onetouch | T20
TAB

ALCATEL onetouch®

Table of contents

Оглавление

Índice

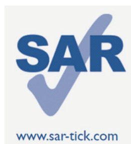
Indice

Table des matières

Índice

Inhaltsverzeichnis

جدول المحتويات



This device meets applicable national SAR limits of 2.0 W/kg. The specific maximum SAR values can be found on page 13 of this user guide. When carrying the device or using it while worn on your body, either use an approved accessory such as a holster or otherwise maintain a distance of 0.5 cm from the body to ensure compliance with RF exposure requirements. Note that the product may be transmitting even if you are not using it.

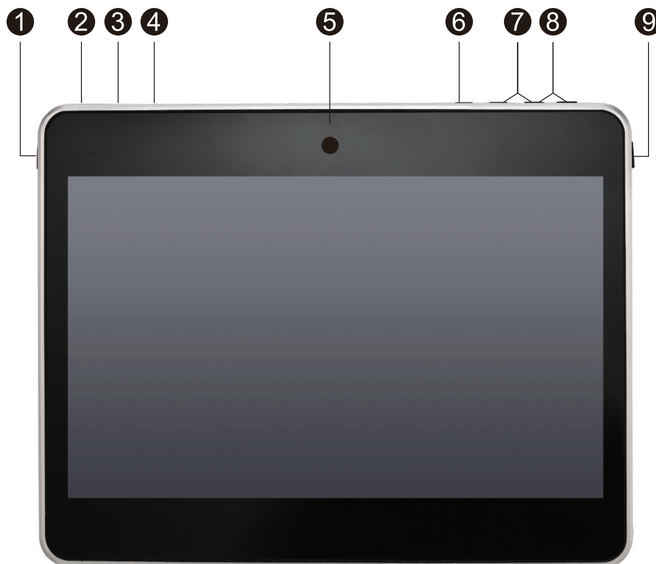


Prolonged exposure to music at full volume on the music player may damage the listener's hearing. Set your device volume safely. Use only headphones recommended by TCT Mobile Limited and its affiliates.

Your device

1.1 Appearance Illustration

(The appearance illustration of the product is for reference only; the actual appearance of the product is up to the specific product type)

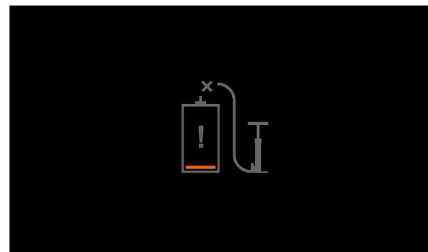


1. Menu: display menu setting interface
2. Earphone interface
3. Composite functions interface: USB data connection and built-in battery charging
4. Reset: use the tipped and hard object to touch the key
5. Camera
6. Storage card: expanded
7. Back (Left)/ Main Interface (Right)
8. Volume: volume adjustment
9. Power: (Temporarily) turn on/off the screen

Note

- Please charge before first use.

- Normally ,long press the Power key will power the pad on and the Home Screen will show up ,but an battery icon will show instead of the Home Screen when the pad is lack of power ,that indicate you should charge before use .



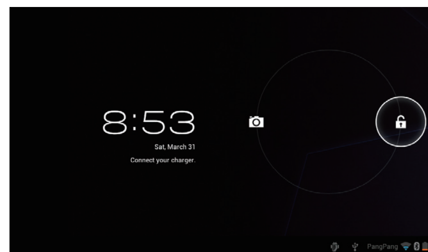
1.2 Home screen

Your device includes five pages of Home screen giving you more space to add your own favorite apps, folders, and widgets for one-touch access. To switch between screens, sliding your finger to left or light.

■ Lock/Unlock your screen

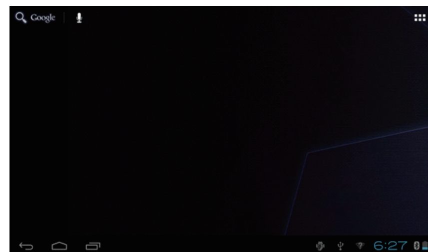
Once your device is power on, it shows a locked screen interface, which is set as default.
Touch the locked icon , then a circle will shows around it.

Touch and hold the locked icon , drag it to the lock icon at the right of the circle, home screen is unlocked.



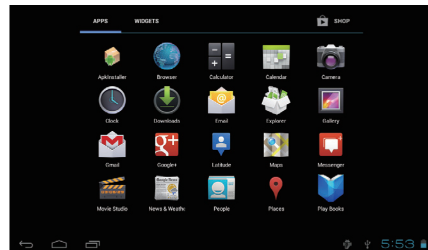
■ Keys on your screen

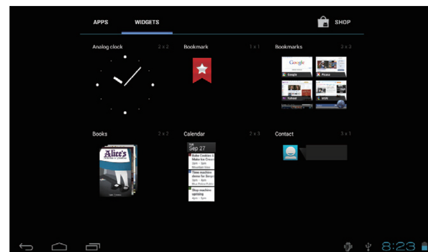
Icon	Name	Description
	Google Search	Touch it to access the Google search engine.
	Voice Actions	Use Voice Actions to watch a video, send email, set alarm, get directions, etc.
	All Apps	Touch to show all apps list interface.
	Back	Go back to the previous menu or screen.
	Home	Return to the Home screen
	Background program	press to view background program list



On the right of the screen bottom, there is a notification bar. A hidden menu will popup when you press the bar , which includes time、date、 network connection and battery information, etc. For further operation, you can press .

1.3 Apps and widgets





● Apps

The Applications (apps) list contains all pre-embedded and newly installed apps. To access the apps list, touch the all apps key from Home screen. It will extend to a new screen if the first page is out of load. Slide left or right to switch.

● Widgets

Touch the Widgets tab at the top of All Apps screen or slide left at All Apps screen, you can switch to widgets interface.

● Get more apps

Touch the Market icon to get more apps.

● Create and manage shortcut on desktop

Touch and hold an icon on All Apps or widgets interface, it will jump to home screen automatically, drag it to the right place you want. Overlap icons together will build a folder. You can name the folder by touching the tap under the icons.

● Remove apps from desktop

Touch and hold the icon you want to delete from the desktop, drag it right over the " ", which appears right in the middle of the screen top.

1.4 Basic Operation

■ Power on your device

Long press the Power key until the pad powers on. It will take some seconds before the screen lights up.

■ Power off your device

Long press the Power key until the options appear, select OK.

■ Stand-by mode

Press Power key once to shut down the screen and the product enters stand-by mode.
Note: without operation, the product will enter stand-by mode automatically. Press Power key once to wake it up.

■ Reset your device

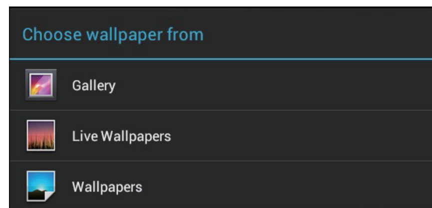
When your device is out of function, you can reset it by pressing the reset key. (referring to Appearance Illustration).

■ Charging

When the battery power is less than 20%, there will be a prompt on the screen to remind you to keep the device charging, for normal operation.
Connect device and power with a Power Adapter, the defined input AC voltage is 220V.

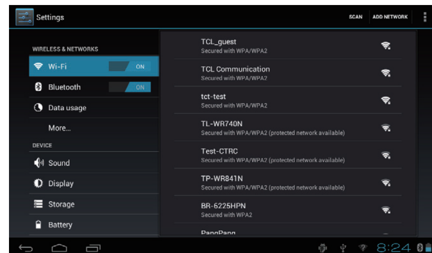
■ Lock/unlock your screen

To protect your product and privacy, you can press Power key once to lock the screen and you can also select Settings\PERSONAL\Security\ Screen lock to lock your screen by creating a variety of patterns, a PIN or password, etc.



■ Change the wallpaper

You can change your wallpaper in two different ways: touch &hold any space on home screen, select a wallpaper source from Gallery 、 Live Wallpapers or Wallpapers, touch a picture, select OK at the top of the screen (for Gallery images) or Set wallpaper; For another way is following the steps Settings > DEVICE > Display > Wallpaper



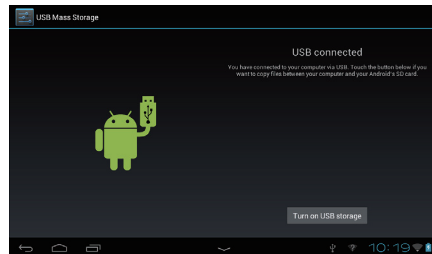
■ Wi-Fi

To turn Wi-Fi on and connect to a wireless network

- Touch Application tab from the Home screen.
- Select Settings\Wireless & networks\Wi-Fi.
- Mark/Unmark the checkbox to turn on/off Wi-Fi.
- Touch Wi-Fi. The detailed information of any detected

Wi-Fi networks are displayed in the Wi-Fi networks section.

- Touch a Wi-Fi network to connect. If the network you selected is secured, you are required to enter a password or other credentials (You may need to contact the network operator for details). When finished, touch Connect.
  Tip: To extend the battery life, turn off Wi-Fi when you're not using it.



■ Connecting to a computer via USB

With the USB cable, you can transfer media files and other files between your device and the computer.

- To connect your device to the computer:
  - ➤ Use the USB cable that came with your pad to connect the pad to a USB port on your computer. You device will display an interface as follows.
  - ➤ Tap the clew turn on the USB storage, you can transfer files to/from the computer.

  Note: if the USB debugging in on, it won't display the connecting interface, and an android icon will show up on the right of the screen bottom.

  A pop-up window will show up as follows, when you Touch the red rectangle. Touch "USB connected" to display the connecting interface.

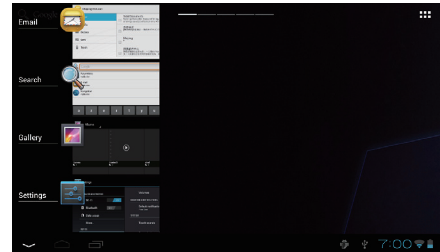
- To connect your device to the computer:
  - ➤ Unplug the USB cable

  Note: Files copied to pad is not available until USB data cable is closed completely.

Applications

2.1 launch built-in Google apps

Touch the all apps key to access apps list. Launch an app by one touch its icon.



2.2 open/close background apps

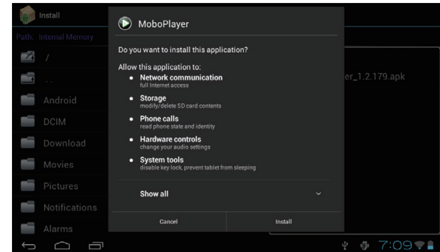
Touch icon on the bottom left of the screen, to show all the background apps. Touch an app to make it running currently. Slide left or right to close it.

2.3 get more apps and install

Generally, there are two methods to get more apps: download apps though Wi-Fi network connection or copy from a computer.

- Get apps though Wi-Fi

  Connect to a Wi-Fi network, and then you can enter a client such as android market to search and download apps you want. When the app is downloaded, there is a notification reminds you. Touch the install bar to finish installation.

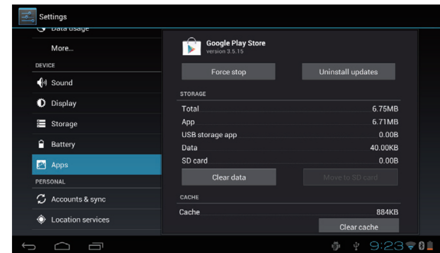


- Get apps from a computer

  To get apps from a computer:
  Connect your device to a computer via USB cable
  Copy apps of APK format from the computer.
  Find the transferred apps on your device (access to all apps list, touch explorer)
  Touch apps to install.

2.4 Uninstall apps on your device

To uninstall apps:
Touch Settings> DEVICE >apps
Find the app you want to uninstall
Touch uninstall bar at the sub menu, select OK



Settings

3.1 Device

3.1.1 Sound

You can set volumes, touch sounds and screen lock sound to your preference with the Volume up/down key, or touch Settings\DEVICE\Sound.

3.1.2 Display

Touch settings> DEVICE >Display, you can see the items:

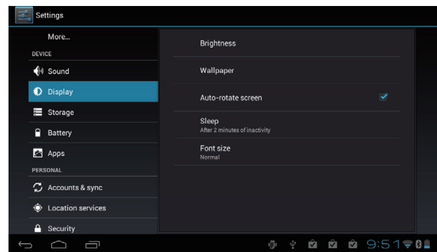
Brightness: adjust your screen in a comfortable brightness

Wallpaper: set your wallpaper

Auto-rotate screen: mark the checkbox, to enable or disable auto-rotate

Sleep: set Screensavers time

Font size: select a suitable font size for your pad



3.1.3 Storage

Touch Settings> DEVICE >Storage to view the memory using condition.

3.1.4 Battery

Touch Settings> DEVICE >battery to check the battery power and its service condition.

3.1.5 Apps

Touch Settings\ DEVICE \apps, all apps installed in this device will list for you. You can easily perform as you need, such as uninstall, clear data etc.

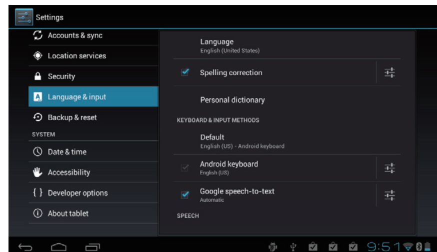
3.2 Personal

3.2.1 Language & input

Touch Settings>PERSONAL>Language & input to view or set system language and input methods.

Language: set the system language

Keyboard & input methods: check all the input methods installed in the pad



3.2.2 Backup & reset

To activate factory data reset or backup important data on pad:

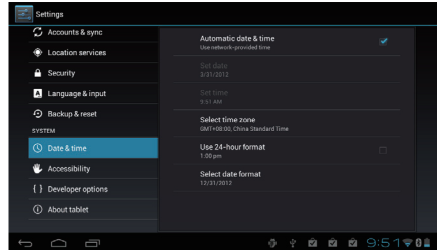
Touch Settings\PERSONAL\Backup &reset

Tips: please make sure that all the important data has been backed-up before you run factory data reset, for this function will eraser all apps and data that user installed; and insure the battery is more than 50%.

3.3 System

3.3.1 Date & time

Touch Settings>SYSTEM>Date &time, to set date, time and format



3.3.2 About tablet

Touch S ettings>SYSTEM>About tablet t o check legal i nformation, m achine s tatus and software version, etc.

SATEFY INFROMATION

We recommend that you read this chapter carefully before using your device. The manufacturer disclaims any liability for damage, which may result as a consequence of improper use or use contrary to the instructions contained herein.

● TRAFFIC SAFETY:

Given that studies show that using a device while driving a vehicle constitutes a real risk, even when the hands-free kit is used (car kit, headset...), drivers are requested to refrain from using their device when the vehicle is not parked.

When driving, do not use your device and headphone to listen to music or to the radio. Using a headphone can be dangerous and forbidden in some areas. When switched on, your device emits electromagnetic waves that can interfere with the vehicle's electronic systems such as ABS anti-lock brakes or airbags. To ensure that there is no problem:
- do not place your device on top of the dashboard or within an airbag deployment area,
- check with your car dealer or the car manufacturer to make sure that the dashboard is adequately shielded from device RF energy.

● CONDITIONS OF USE:

You are advised to switch off the device from time to time to optimize its performance.
Switch the device off before boarding an aircraft.
Switch the device off when you are in healthcare facilities, except in designated areas. As with many other types of equipment now in regular use, these devices can interfere with other electrical or electronic devices, or equipment using radio frequencies.
Switch the device off when you are near gas or flammable liquids. Strictly obey all signs and instructions posted in a fuel depot, petrol station, or chemical plant, or in any potentially explosive atmosphere.
When the device is switched on, it should be kept at least 15 cm from any medical device such as a pacemaker, a hearing aid orinsulin pump, etc. In particular when using the device, you should hold it against the ear on the opposite side to the device, if any.
To avoid hearing impairment, move the handset away from your ear while using the "hands-free" mode because the amplified volume might cause hearing damage.
Do not let children use the device and/or play with the device and accessories without supervision.
When replacing the cover please note that your device may contain substances that could create an allergic reaction.

Always handle your device with care and keep it in a clean and dust-free place.
Do not allow your device to be exposed to adverse weather or environmental conditions (moisture, humidity, rain, infiltration of liquids, dust, sea air, etc). The manufacturer's recommended operating temperature range is -10°C to +55°C.
At over 55°C the legibility of the device's display may be impaired, though this is temporary and not serious.
Do not open, dismantle or attempt to repair your device yourself.
Do not drop, throw or bend your device.
Do not use the device if the glass made screen, is damaged, cracked or broken to avoid any injury.
Do not paint it.
Use only battery chargers and accessories which are recommended by TCT Mobile Limited and its affiliates and are compatible with your device model. TCT Mobile Limited and its affiliates disclaim any liability for damage caused by the use of other chargers or accessories.
Remember to make back-up copies or keep a written record of all important information stored in your device.
Some people may suffer epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, or when playing video games. These seizures or blackouts may occur even if a person never had a previous seizure or blackout. If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult your doctor before playing video games on your device or enabling a flashing-lights feature on your device.

Parents should monitor their children's use of video games or other features that incorporate flashing lights on the device. All persons should discontinue use and consult a doctor if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. To limit the likelihood of such symptoms, please take the following safety precautions:

- Do not play or use a flashing-lights feature if you are tired or need sleep.
- Take a minimum of a 15-minute break hourly.
- Play in a room in which all lights are on.
- Play at the farthest distance possible from the screen.
- If your hands, wrists, or arms become tired or sore while playing, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have sore hands, wrists, or arms during or after playing, stop the game and see a doctor.

When you play games on your device, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. Follow the instructions to avoid problems such as tendinitis, carpal tunnel syndrome, or other musculoskeletal disorders.



Prolonged exposure to music at full volume on the music player may damage the listener's hearing. Set your device volume safely. Use only headphones recommended by TCT Mobile Limited and its affiliates.

● PRIVACY:

Please note that you must respect the laws and regulations in force in your jurisdiction or other jurisdiction(s) where you will use your device phone regarding taking photographs and recording sounds with your device. Pursuant to such laws and regulations, it may be strictly forbidden to take photographs and/or to record the voices of other people or any of their personal attributes, and duplicate or distribute them, as this may be considered to be an invasion of privacy. It is the user's sole responsibility to ensure that prior authorisation be obtained, if necessary, in order to record private or confidential conversations or take a photograph of another person; the manufacturer, the seller or vendor of your device (including the operator) disclaim any liability which may result from the improper use of the device.

● BATTERY:

Observe the following precautions for battery use:

- Do not attempt to open the battery (due to the risk of toxic fumes and burns).
- Do not puncture, disassemble or cause a short-circuit in a battery,
- Do not burn or dispose of a used battery in household rubbish or store it at temperatures above 60°C.

Batteries must be disposed of in accordance with locally applicable environmental regulations.



This symbol on your device, the battery and the accessories means that these products must be taken to collection points at the end of their life:

- Municipal waste disposal centres with specific bins for these items of equipment
- Collection bins at points of sale.

They will then be recycled, preventing substances being disposed of in the environment, so that their components can be reused.

In European Union countries:

These collection points are accessible free of charge.

All products with this sign must be brought to these collection points.

In non-European Union jurisdictions:

Items of equipment with this symbol are not to be thrown into ordinary bins if your jurisdiction or your region has suitable recycling and collection facilities; instead they are to be taken to collection points for them to be recycled.

● CHARGERS:

Mains powered chargers will operate within the temperature range of: 0°C to 40°C.
The chargers designed for your device meet with the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant to the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, a charger you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for this purpose only.

● RADIO WAVES:

THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES
Your device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/kg.
Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for this device model are:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded:		
Body-worn SAR	Wi-Fi + Bluetooth0	.128 W/kg.

During use, the actual SAR values for this device are usually well below the values stated above. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of your device is automatically decreased when full power is not needed. The lower the power output of the device, the lower its SAR value.

Body-worn SAR testing has been carried out at a separation distance of
1.5 cm. To meet RF exposure guidelines during body-worn operation, the device should be positioned at least this distance away from the body.

If you are not using an approved accessory ensure that whatever product is used is free of any metal and that it positions the device the indicated distance away from the body.

Organizations such as the World Health Organization and the US Food and Drug Administration have suggested that if people are concerned and want to reduce their exposure they could use a hands-free accessory to keep the wireless device away from the head or body during use, or reduce the amount of time spent on the device.

● LICENCES:



microSD Logo is a trademark.



The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TCT Mobile Limited and its affiliates is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414

TouchPal™ and CooTek™ are trademarks of Shanghai HanXiang (CooTek)Information Technology Co., Ltd. and/or its Affiliates.

The Wi-Fi Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.
Your device uses non-harmonised frequency and is intended for use in all European countries.
The WLAN can be operated in the EU without restriction indoors, but cannot be operated outdoors in France.

General information

• Internet address: www.alcatelonetouch.com
• Hot Line Number: see "TCT Mobile Services" leaflet or go to our website.

On our website, you will find our FAQ (Frequently Asked Questions) section. You can also contact us by e-mail to ask any questions you may have.
An electronic version of this user guide is available in English and other languages according to availability on our server: www.alcatelonetouch.com

Your device is a transceiver that operates on Wi-Fi and Bluetooth with 2.4GHz.

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The entire copy of the Declaration of Conformity for your device can be obtained through our website: www.alcatelonetouch.com.

This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

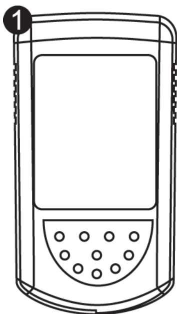


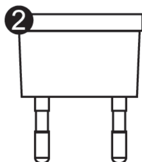
Disclaimer

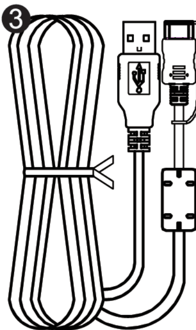
There may be certain differences between the user manual description and the device's operation, depending on the software release of your device or specific operator services.
TCT Mobile shall not be held legally responsible for such differences, if any, nor for their potential consequences, which responsibility shall be borne by the operator exclusively.
This handset may contain materials, including applications and software in executable or source code form, which is submitted by third parties for inclusion in this handset ("Third Party Materials").
All third party materials in this handset are provided "as is", without warranty of any kind, whether express or implied, including the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose or use/third party application, interoperability with other materials or applications of the purchaser and non-infringement of copyright. The purchaser undertakes that TCT Mobile has complied with all quality obligations incumbent upon it as a manufacturer of mobile devices and handsets in complying with Intellectual Property rights. TCT Mobile will at no stage be responsible for the inability or failure of the Third Party Materials to operate on this handset

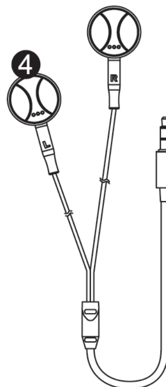
or in interaction with any other devices of the purchaser. To the maximum extent permitted by law, TCT Mobile disclaims all liability for any claims, demands, suits or actions, and more specifically – but not limited to – tort law actions, under any theory of liability, arising out of the use, by whatever means, or attempts to use, such Third Party Materials. Moreover, the present Third Party Materials, which are provided free of charge by TCT Mobile, may be subject to paid updates and upgrades in the future; TCT Mobile waives any responsibility regarding such additional costs, which shall be borne exclusively by the purchaser. The availability of the applications may vary depending on the countries and the operators where the handset is used; in no event shall the list of possible applications and software provided with the handsets be considered as an undertaking from TCT Mobile; it shall remain merely as information for the purchaser. Therefore, TCT Mobile shall not be held responsible for the lack of availability of one or more applications wished for by the purchaser, as its availability depends on the country and the operator of the purchaser. TCT mobile reserves the right at any time to add or remove Third Party Materials from its handsets without prior notice; in no event shall TCT Mobile be held responsible by the purchaser for any consequences that such removal may have on the purchaser regarding the use or attempt to use such applications and Third Party Materials.

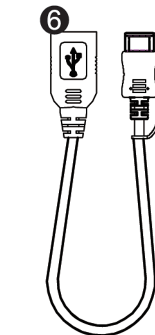
Accessory











1 Charger
2 Charger plug
3 Charger cable, 20pins mini USB to type A USB
4 Headset
5 USB cable, 20 pins mini USB to type female USB
6 USB cable, 20 pins mini USB to type A USB

SAR
www.sar-tick.com

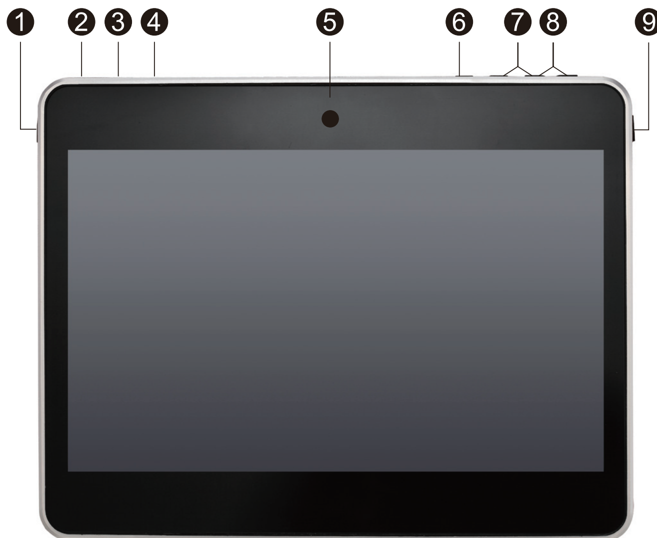
Это устройство отвечает требованиям в отношении действующих государственных ограничений SAR 2,0 Вт/кг. Точные максимальные значения SAR указаны на стр. 24 настоящего руководства пользователя. Во время переноски или использования устройства, когда оно находится в карманах одежды, пользуйтесь разрешенными принадлежностями, например кобурой, либо иным образом сохраняйте расстояние 0,5 см от тела, чтобы обеспечить соответствие требованиям по РЧ-облучению. Обратите внимание, что изделие может передавать сигнал, даже если оно не используется.



Продолжительное прослушивание музыки на максимальном уровне громкости в музыкальном проигрывателе может вызвать поражение органов слуха. Установите безопасный уровень громкости на устройстве. Используйте только наушники, рекомендованные компанией TCT Mobile Limited и ее дочерними предприятиями.

Устройство

1.1 Изображение устройства
(Изображение устройства приведено исключительно в справочных целях; фактический внешний вид зависит от конкретного типа изделия)

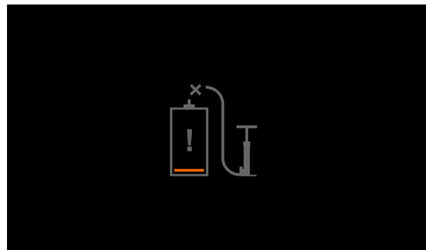


1. Меню: отображение интерфейса настройки меню
2. Разъем для наушников
3. Универсальный разъем: USB-подключение для передачи данных и зарядки встроенной батареи
4. Сброс: используйте твердый предмет с тонким кончиком для нажатия кнопки
5. Камера
6. Карта хранения данных: увеличение объема памяти
7. Назад (слева)/Главный экран (справа)
8. Громкость: регулировка громкости
9. Питание: (временное) включение/выключение экрана

Примечание

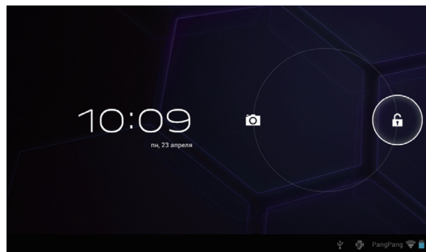
• Зарядите перед первым использованием.

• Обычно при длинном нажатии кнопки питания устройство включается и отображается начальный экран, однако если аккумулятор разряжен, вместо начального экрана отобразится значок аккумулятора, указывающий на необходимость его зарядки перед использованием устройства.



1.2 Домашний экран

Устройство предусматривает использование пяти страниц домашнего экрана, что позволяет добавлять собственные избранные приложения, папки и виджеты для доступа одним нажатием. Для переключения экранов проведите пальцем влево или вправо.



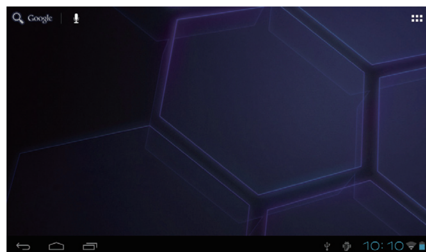
■ Блокировка/разблокировка экрана

После включения устройства отобразится настроенный по умолчанию интерфейс заблокированного экрана.
Нажмите значок закрытого замка , после чего вокруг него появится круг.

Для разблокировки домашнего экрана нажмите и удерживайте значок закрытого замка и перетащите его вправо от круга.

■ Кнопки на экране

Кнопка	Название	Описание
	Поиск Google	Нажмите для доступа к поисковой машине Google.
	Голосовые команды	Используйте "Голосовые команды" для просмотра видео, отправки сообщений электронной почты, установки будильника, получения маршрутов и т.д.с.
	Все приложения	Нажмите для отображения списка всех приложений.
	Назад	Выполняет возврат в предыдущее меню или на экран.
	Домой	Выполняет возврат на домашний.
	Фоновая программа	Нажмите для просмотра списка фоновых программ.



В правой нижней части экрана расположена строка уведомлений. При нажатии строки , в которой отображается время, дата, сетевое соединение, заряд батареи и т.д., откроется скрытое меню. Для получения доступа к дополнительным функциям нажмите .

1.3 Приложения и виджеты

● Все приложения

Список приложений содержит все встроенные и недавно установленные приложения. Для доступа к списку приложений нажмите кнопку всех приложений на домашнем экране. Он откроется на новом экране, если первая страница не загружена. Для переключения проведите влево или вправо.

● Виджеты

Нажмите вкладку "Виджеты" в верхней части экрана "Все приложения" или проведите пальцем по экрану "Все приложения" влево, чтобы перейти в интерфейс виджетов.

● Загрузка дополнительных приложений

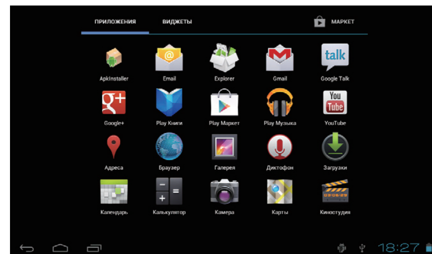
Нажмите значок Google Play для загрузки дополнительных приложений.

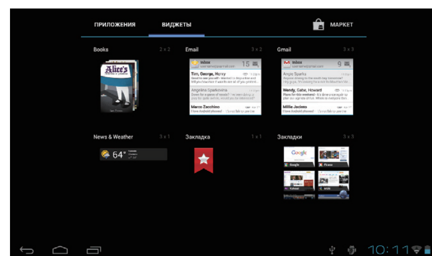
● Создание ярлыка на рабочем столе и управление им

Нажмите и удерживайте значок на экране "Все приложения" или в интерфейсе виджетов. Значок автоматически появится на домашнем экране. Перетащите его в удобное место. Переместите значок на другой значок, чтобы создать папку. Чтобы присвоить папке имя, нажмите метку под значками

● Удаление приложений с рабочего стола

Нажмите и удерживайте значок, который необходимо удалить, на рабочем столе и перетащите его вправо на значок "", который появится точно в центре верхней части экрана.





1.4 Основные действия

■ Включение устройства

Удерживайте кнопку питания нажатой до тех пор, пока планшетный ПК не включится. На экране появится изображение через несколько секунд.

■ Выключение устройства

Удерживайте кнопку питания нажатой до тех пор, пока не появится меню, и нажмите "OK".

■ Режим ожидания

Один раз нажмите кнопку питания, чтобы выключить экран и перевести изделие в режим ожидания.

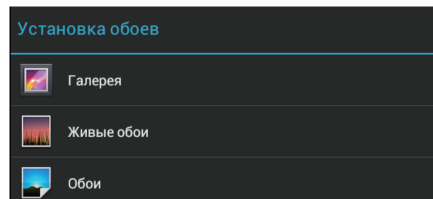
Примечание. Если изделие не используется, оно автоматически перейдет в режим ожидания. Для вывода устройства из режима ожидания один раз нажмите кнопку питания.

■ Сброс устройства

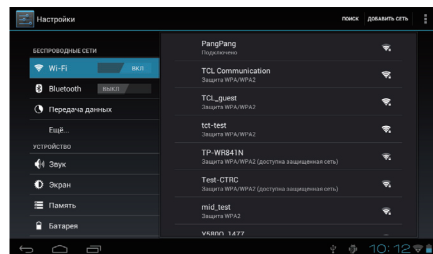
Если устройство не реагирует, нажмите кнопку сброса для его восстановления. (См. изображение устройства).

■ Зарядка
Если уровень заряда батареи опустится ниже 20%, на экране появится уведомление о необходимости зарядки аккумулятора устройства для продолжения нормальной работы.
Подключите устройство к адаптеру питания. Входное напряжение переменного тока, предусмотренное производителем, должно составлять 220 В.

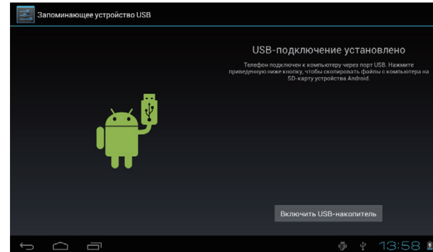
■ Блокировка/разблокировка экрана
Для защиты изделия и личных данных один раз нажмите кнопку питания, чтобы заблокировать экран. Кроме того, можно выбрать "Настройки\Личные данные\Безопасность\Блокировка экрана" для блокировки экрана с помощью различных шаблонов, PIN-кода или пароля и т.д.



■ Изменение обоев
Обои можно заменить двумя разными способами: выполните долгое нажатие в любом месте на домашнем экране, выберите место хранения обоев "Галерея", "Живые обои" или "Обои", выберите изображение и нажмите "OK" в верхней части экрана (для изображений из галереи) либо "Установить обои"; для использования другого способа выберите "Настройки" > "Устройство" > "Экран" > "Обои"



■ Wi-Fi
Включение Wi-Fi и подключение к беспроводной сети
• Нажмите вкладку "Приложение" на домашнем экране.
• Выберите "Настройки\Беспроводные сети\Wi-Fi".
• Установите/снимите флажок, чтобы включить/выключить Wi-Fi.
• Выберите настройки Wi-Fi. В разделе сетей Wi-Fi отобразится подробная информация обо всех найденных сетях Wi-Fi.
• Выберите сеть Wi-Fi для подключения. Если выбранная сеть защищена, необходимо ввести пароль или другие учетные данные (возможно, для получения дополнительных сведений потребуется обратиться к сетевому администратору). По завершении нажмите "Подключить".
Совет: Чтобы увеличить время работы от батареи, отключайте модуль Wi-Fi, когда он не используется.



■ Подключение к компьютеру с помощью USB
С помощью кабеля USB можно передавать мультимедийные и прочие файлы с устройства на компьютер и наоборот.

● Подключение устройства к компьютеру:

➤ Для подключения планшетного ПК к порту USB компьютера используйте входящий в комплект кабель USB. Экран устройства будет выглядеть следующим образом.
➤ Нажмите кнопку "USB-подключение установлено", после чего можно переносить файлы на компьютер или с него.

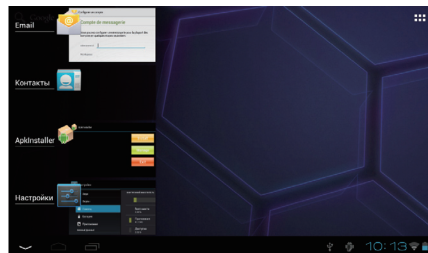
Примечание. Если включен режим отладки USB, экран подключения не отобразится и в правой нижней части экрана появится значок Android.

При нажатии красного прямоугольника откроется указанное ниже всплывающее окно. Нажмите "Подключенное USB-устройство",чтобы открыть интерфейс подключения.

- Отключение устройства:

  ➤ Отсоедините кабель USB

  Примечание. Скопированные на планшетный ПК файлы не доступны, пока кабель передачи данных USB не отсоединен полностью.



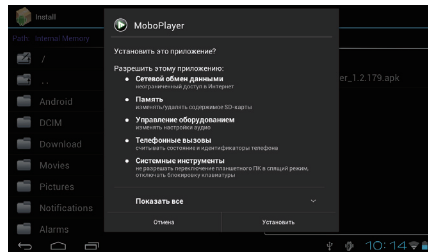
Приложения

2.1 Запуск встроенных приложений Google

Нажмите кнопку всех приложений , чтобы получить доступ к списку приложений. Для запуска приложения нажмите его значок один раз

2.2 Открытие/закрытие приложений в фоновом режиме

Нажмите значок в левой нижней части экрана, чтобы отобразить все приложения, работающие в фоновом режиме. Выберите приложение, чтобы сделать его активным. Для закрытия проведите влево или вправо.



2.3 Получение и установка дополнительных приложений

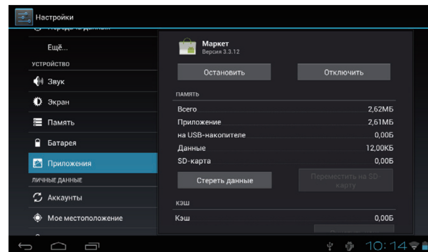
Как правило, существует два способа получить дополнительные приложения: загрузить приложения по сетевому соединению Wi-Fi или скопировать их с компьютера.

- Загрузка приложений по Wi-Fi

  Установите подключение к сети Wi-Fi и запустите клиент, например Android Market, для поиска и загрузки необходимых приложений. После загрузки приложения появится уведомление с напоминанием. Нажмите строку установки для завершения установки.

- Загрузка приложений с компьютера

  Подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB
  Скопируйте приложения в формате APK с компьютера.
  Найдите переданные приложения на устройстве (откройте список всех приложений, откройте обозреватель)
  Нажмите приложения для их установки



2.4 Удаление приложений с устройства

Удаление приложений
Нажмите "Настройки>Устройство>Приложения"
Найдите приложение, которое необходимо удалить
Нажмите строку удаления в подменю и выберите "OK"

Настройки

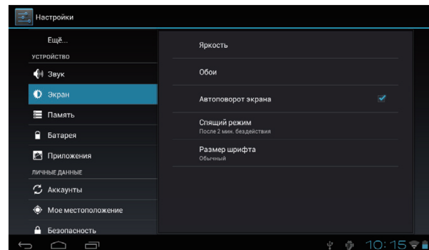
3.1 Устройство

3.1.1 Регулировка громкости

Можно настроить нужные уровни громкости, звуки нажатия и звук блокировки экрана с помощью кнопки увеличения/уменьшения уровня громкости или нажмите для этого "Настройки\Устройство\Звук".

3.1.2 Экран

Нажмите "Настройки>Устройство>Экран", и отобразятся следующие элементы:
"Яркость": установите комфортный уровень яркости экрана
"Обои": установите собственные обои
"Автоповорот экрана": установите или снимите флажок, чтобы включить либо отключить автоповорот
"Спящий режим": установите время, по истечении которого отображаются экранные заставки
"Размер шрифта": выберите подходящий для планшетного ПК размер шрифта.



3.1.3 Память

Выберите "Настройки>Устройство>Память" для просмотра использования памяти.

3.1.4 Батарея

Выберите "Настройки>Устройство>Батарея" для проверки уровня заряда и состояния батареи.

3.1.5 Приложения

Нажмите "Настройки\Устройство\Приложения", в результате чего отобразится список всех установленных на этом устройстве приложений. При необходимости можно легко выполнить, например, удаление, сброс данных и т.д.

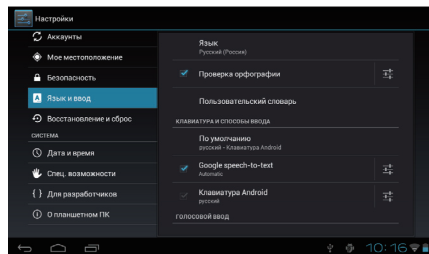
3.2 Личные данные

3.2.1 Язык и клавиатура

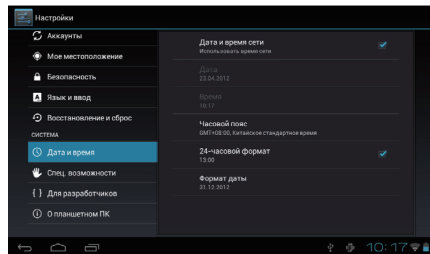
Выберите "Настройки>Личные данные>Язык и ввод" для просмотра и установки языка системы и способов ввода.
"Язык": установите язык, используемый в системе
"Клавиатура и способы ввода": отметьте все способы ввода, установленные на планшетном ПК.

3.2.2 Резервное копирование и восстановление заводских данных

Активация восстановления заводских данных или резервное копирования важных данных на планшетном ПК
Нажмите "Настройки\Личные данные\Восстановление и сброс".



Советы: Перед восстановлением заводских данных убедитесь, что создана резервная копия всех важных данных, поскольку будут удалены все установленные пользователем приложения и данные. Заряд батареи должен быть выше 50%



3.3 Система

3.3.1 Дата и время

Нажмите "Настройки>Система>Дата и время", чтобы настроить дату, время и формат

3.3.2 Резервное копирование и восстановление

Нажмите "Настройки>Система>О планшетном ПК" для получения информации о лицензировании, проверки состояния оборудования, версии программного обеспечения и т.д.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем начать использование устройства, рекомендуется внимательно прочитать эту главу. Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный в результате ненадлежащего использования или несоблюдения представленных в настоящем документе инструкций.

● БЕЗОПАСНОСТЬ ВО ВРЕМЯ ВОЖДЕНИЯ:

Учитывая результаты исследований, которые показали, что использование устройства во время управления транспортным средством представляет реальную опасность даже при использовании комплектов громкой связи (автомобильный комплект, гарнитура и т.д.), водителям настоятельно рекомендуется воздержаться от использования устройства до парковки транспортного средства.

Находясь за рулем, запрещается использовать устройство с наушниками для прослушивания музыки или радио. Использование наушников может представлять опасность и запрещено в некоторых регионах. Когда устройство включено, оно излучает электромагнитные волны, которые могут вызвать помехи в работе электронных систем транспортного средства, например антиблокировочной системы тормозом ABS или подушек безопасности. Во избежание возникновения проблем:
- не кладите устройство на приборную панель или в область раскрытия подушки безопасности,
- обратитесь к автодилеру или автопроизводителю, чтобы убедиться в достаточном экранировании приборной панели от РЧ-излучения устройства.

● УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Для оптимизации производительности устройства его рекомендуется периодически выключать.
Выключайте устройство перед посадкой на самолет.
Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, кроме специально отведенных мест. Как и многое другое распространенное оборудование, эти устройства могут вызывать помехи в работе других электрических или электронных устройства, а также оборудования, использующего радиочастоты.
Выключайте устройство, находясь вблизи источников газа или воспламеняющихся жидкостей. Строго соблюдайте требования всех знаков и инструкций, расположенных на складе топлива, автозаправочной станции или химическом заводе либо в любой потенциально взрывоопасном месте.
Когда устройство включено, его необходимо держать на расстоянии по меньшей мере 15 см от любого медицинского прибора, например кардиостимулятора, слухового аппарата или инсулиновой помпы и т.д. В частности, при использовании устройства его следует прикладывать к уху с противоположной стороны, на которой расположен медицинский прибор при его наличии.
Во избежание ухудшения слуха держите устройство на расстоянии от уха при использовании режима громкой связи, поскольку увеличенная громкость может вызвать повреждение органов слуха.

Детям разрешается использовать устройство и/или играть с ним и принадлежностями только под присмотром взрослых.
При замене крышки обратите внимание, что устройство может содержать вещества,вызывающие аллергическую реакцию.

Всегда бережно обращайтесь с устройством и храните его в чистом и незапыленном месте.
Не подвергайте устройство воздействую суровых погодных или окружающих условий (сырость, влажность, дождь, попадание жидкости, пыль, морской воздух и т.д.). Рекомендованный производителем диапазон рабочей температуры составляет от -10°C до +55°C.
При температуре выше 55°C может снизиться четкость изображения на экране устройства, однако это временное явление, не свидетельствующее о неисправности.
Запрещается вскрывать, разбирать или пытаться самостоятельно отремонтировать устройство.
Запрещается ронять, кидать или сгибать устройство.
Во избежание травм запрещается использовать устройство, если стекло, защищающее экран, повреждено, треснуло или разбито.
Запрещается красить устройство.
Используйте только зарядные устройства и принадлежности, рекомендованные компанией TCT Mobile Limited и ее дочерними предприятиями, а также совместимые с данной моделью устройства. Компания TCT Mobile Limited и ее дочерние предприятия не несут ответственности за ущерб, вызванный использованием других зарядных устройств и принадлежностей.
Обязательно создавайте резервные копии или записывайте на бумаге всю важную информацию, которая хранится в устройстве.
Некоторые люди подвержены приступам эпилепсии или потере сознания при воздействии мигающего источника света или во время видеоигр. Приступы или потеря сознания могут возникнуть, даже если у человека их раньше никогда не было. Если у вас были приступы или случаи потери сознания либо подобное происходило с вашими родственниками, проконсультируйтесь у врача о возможности играть в видеоигры и использовании функции мигающего источника света на устройстве.
Родители должны следить за детьми, когда они играют в видеоигры или используют функции с мигающим источником света на устройстве. Прекратите использование устройства и обратитесь ко врачу при возникновении следующих симптомов: конвульсии, подергивание глаз или мышц, потеря сознания, непроизвольные движения или дезориентация. Чтобы ограничить вероятность проявления этих симптомов, соблюдайте следующие меры предосторожности:
- Не играйте в игры и не используйте функцию мигающего источника света, если вы устали или хотите спать.
- Каждый час делайте перерыв не менее 15 минут.
- Играйте в игры в помещении, в котором включены все осветительные приборы.
- Играйте в игры на максимально возможном расстоянии от экрана.
- Если во время игры у вас устали или болят руки, запястья или плечи, отдохните несколько часов, прежде чем играть снова.
- Если руки, запястья или плечи продолжают болеть во время или после игры, обратитесь ко врачу.
Во время игры на устройстве периодически может возникать чувство дискомфорта в ладонях, руках, плечах, шее или других частях тела. Во избежание таких проблем, как тенденит, запястный синдром или другие мышечно-скелетные повреждения, соблюдайте инструкции.



Продолжительное прослушивание музыки на максимальном уровне громкости в музыкальном проигрывателе может вызвать поражение органов слуха. Установите безопасный уровень громкости на устройстве. Используйте только наушники, рекомендованные компанией TCT Mobile Limited и ее дочерними предприятиями.

● ЗАЩИТА ЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ:

Обратите внимание, что требуется соблюдение действующего законодательства и соответствующих правовых норм в местах использования устройства в отношении фотосъемки и звукозаписи с помощью устройства. Согласно положениям законодательства и правовых норм, фотосъемка и/или запись голоса других людей либо их личных особенностей, а также копирование и распространение полученных таким образом данных запрещены, поскольку это считается нарушением частной жизни. Пользователь несет полную ответственность за получение в случае необходимости предварительного разрешения на запись личных и конфиденциальных разговоров или фотосъемку другого человека; производитель, продавец или поставщик устройства (в том числе оператор) не несут ответственности за ненадлежащее использование устройства

● БАТАРЕЯ:

При использовании батареи соблюдайте следующие меры предосторожности:
- Не пытайтесь вскрыть батарею (существует опасность поражения токсичными газами и получения ожогов).
- Запрещается прокалывать и разбирать батарею или вызывать в ней короткое замыкание.
- Запрещается сжигать или утилизировать отработавшую батарею вместе с бытовыми отходами или хранить ее при температуре выше 60°C.
Батареи необходимо утилизировать в соответствии с действующими местными экологическими нормами.




Этот символ на устройстве, батарее и принадлежностях означает, что по завершении срока службы эти изделия необходимо сдать в пункты сбора:
- Муниципальные центры утилизации отходов со специальными контейнерами для такого оборудования.
- Контейнеры в местах продажи.
В дальнейшем это оборудование будет переработано для повторного использования; при этом опасные вещества не попадут в окружающую среду.
В странах Европейского союза:
Пункты сбора имеют свободный доступ.
Вся продукция с этим знаком должна быть доставлена эти пункты сбора.
В странах, не входящий в Европейский союз:
Оборудование с этим символом запрещается выбрасывать в обычные мусорные контейнеры, если на территории страны или региона работают подходящие перерабатывающие станции или пункты сбора; вместо этого оборудование необходимо сдать в пункты сбора для переработки.

● ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА:

Зарядные устройства, работающие от сети, могут использоваться при температуре от 0°C до 40°C.
Зарядные устройства, предназначенные для устройства, отвечают требованиям стандарта безопасности для использования оборудования информационных технологий и офисного оборудования. Они также соответствуют директиве 2009/125/EC об экологичном проектировании продукции. Поскольку действуют разные электрические характеристики, зарядное устройство, приобретенное в одной стране, может не работать в другой стране. Зарядные устройства следует использовать только по прямому назначению.

● РАДИОВОЛНЫ:

ЭТО УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ В ОТНОШЕНИИ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН
Устройство представляет собой приемопередатчик радиосигналов. Оно не предназначено для превышения пределов воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), рекомендованных международными стандартами.
Стандарты разработаны независимой научной организацией (ICNIRP) и определяют главный коэффициент безопасности, предусмотренный для обеспечения безопасности всех людей независимо от их возраста и состояния здоровья. В качестве единицы измерения в стандарте воздействия радиоволн используется удельный коэффициент поглощения, или SAR. Предельное значение SAR для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг.
Испытания для определения SAR проводятся в стандартных рабочих положениях, когда устройство передает сигнал на максимальном сертифицированном уровне мощности во всех тестируемых частотных диапазонах. Ниже перечислены максимальные значения SAR для этой модели устройства в соответствии со стандартом ICNIRP.

Максимальное значение SAR для этой модели и условия его получения:		
Значение SAR при ношении устройства в карманах одежды	Wi-Fi + Bluetooth	0.128 W/kg.

Во время использования фактические значения SAR для этого устройства обычно существенно ниже вышеуказанных значений. Это обусловлено тем, что для повышения эффективности системы и снижения количества помех в сети рабочая мощность устройства автоматически уменьшается, когда полная мощность не требуется. Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже значение SAR.

Испытание SAR при ношении устройства в карманах одежды выполнялось на расстоянии от устройства
1,5 см. Чтобы обеспечить соответствие стандарту по РЧ-облучению при ношении устройства в карманах одежды, устройство должно находиться на расстоянии от тела не меньше указанного.

При использовании неразрешенной принадлежности убедитесь, что любое используемое изделие не содержит металла и обеспечивает положение устройства на указанном расстоянии от тела.

Если вас беспокоит воздействие радиоволн или вы хотите уменьшить это воздействие, такие организации, как Всемирная организация здравоохранения и Управление по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов США, рекомендуют использовать гарнитуру, чтобы не держать беспроводное устройство рядом с головой или телом во время использования, либо сократить время использования устройства.

● ЛИЦЕНЗИИ:



Логотип microSD является товарным знаком.



Термин Bluetooth и соответствующие логотипы принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и могут использоваться компанией TCT Mobile Limited и ее дочерними предприятиями по лицензии. Другие товарные знаки и фирменные названия принадлежат соответствующим владельцам.
ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414



TouchPal™ и CooTek™ являются товарными знаками компании Shanghai HanXiang (CooTek)Information Technology Co., Ltd. и/или ее дочерних предприятий.



Логотип Wi-Fi является знаком сертификации Wi-Fi Alliance.
Устройство использует негармонизированную частоту и предназначено для использования во всех странах Европейского союза.

Общая информация

• Веб-сайт: www.alcatelonetouch.com
• Номер "горячей линии": см. брошюру "Услуги TCT Mobile" или посетите веб-сайт компании.

На веб-сайте компании представлен раздел часто задаваемых вопросов (FAQ). Кроме того, возникающие вопросы можно задать по электронной почте.
При наличии электронная версия настоящего руководства пользователя на английском и других языках расположена на сервере по адресу: www.alcatelonetouch.com

Устройство представляет собой приемопередатчик Wi-Fi и Bluetooth, работающий на частоте 2,4 ГГц.

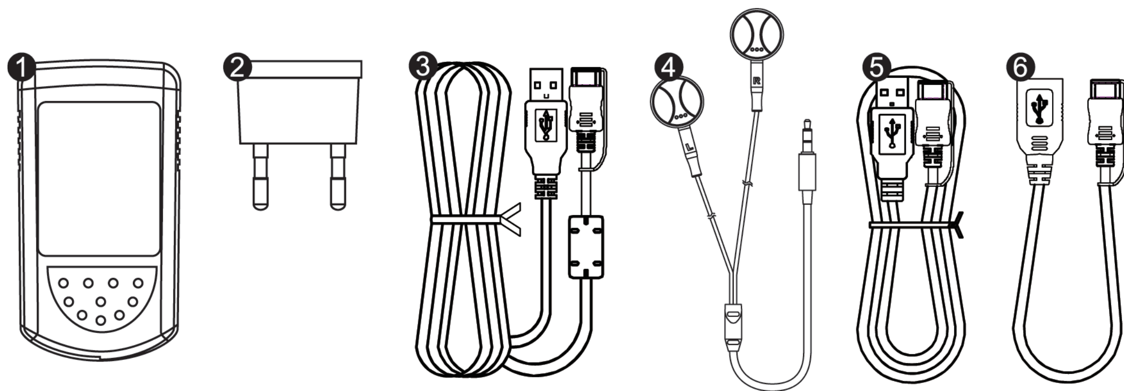
Это оборудование отвечает основным требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/EC. Полную копию декларации соответствия устройства можно загрузить на веб-сайте по адресу: www.alcatelonetouch.com.



Отказ от ответственности

В зависимости от версии программного обеспечения устройства или определенных услуг оператора описание, приведенное в руководстве пользователя, может немного отличаться от фактическое работы устройства.
Компания TCT Mobile не несет юридической ответственности за подобные отличия, если они имеют место быть, а также за их возможные последствия, ответственность за которые должен нести исключительно пользователь.
Это устройство может содержать материалы, в том числе приложения и программное обеспечение в виде исполняемого или исходного кода, который предоставляется сторонними разработчиками для использования на этом устройстве (далее "Материалы сторонних разработчиков").
Любые материалы сторонних разработчиков, используемые в этом устройстве, предоставляются на условии "как есть" без каких-либо явных или подразумеваемых гарантий, в том числе связанных гарантий годности для продажи, пригодности для определенной цели или использования/приложения стороннего разработчика, совместимости с другими материалами либо приложениями покупателя и ненарушения авторских прав. Покупатель соглашается, что компания TCT Mobile обеспечила соответствие всем требованиям к качеству, которые предъявляются к ней как к производителю мобильных устройств, и соблюдение прав на интеллектуальную собственность. Компания TCT Mobile ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за невозможность использования Материалов сторонних разработчиков на этом устройстве либо за неработоспособность связи с любыми другими устройствами покупателя. Насколько это разрешено законом, компания TCT Mobile отказывается ото всех обязательств по любым претензиям, требованиям, судебным искам или делам, в частности по гражданским искам, независимо от причины и вида ответственности, возникающей вследствие использования в любых целях или попытки использования таким Материалов сторонних разработчиков. Более того, на существующие Материалы сторонних разработчиков, которые предоставляются компанией TCT Mobile бесплатно, могут в будущем распространяться платные обновления и модернизация; компания TCT Mobile отказывается от любой ответственности, связанной с подобными дополнительными расходами, которые должен нести исключительно покупатель. Ответственность за использование приложений зависит от стран использования устройства и операторов; ни при каких условиях список возможных приложений и программного обеспечения, которые поставляются с устройствами, не должен рассматриваться как обязательство компании TCT Mobile; он предоставляется исключительно в качестве справочной информации для покупателя. Следовательно, компания TCT Mobile не несет ответственности за невозможность получения одного или нескольких приложений, необходимых покупателю, поскольку их наличие зависит от страны и оператора. Компания TCT оставляет за собой право добавлять Материалы сторонних разработчиков на устройства или удалять их в любое время без предварительного уведомления; ни при каких условиях компания TCT Mobile не несет ответственности перед покупателем за любые последствия, которые может повлечь за собой подобное удаление, в отношении использования или попытки использования этих приложений и Материалов сторонних разработчиков.

Комплектность



1. зарядное устройство
2. съемная вилка зарядного устройства
3. кабель для зарядки,mini USB с 20 контактами для типа A USB
4. гарнитура
5. кабель USB, mini USB с 20 контактами для гнезда USB
6. кабель USB, mini USB с 20 контактами для типа A USB

SAR
www.sar-tick.com

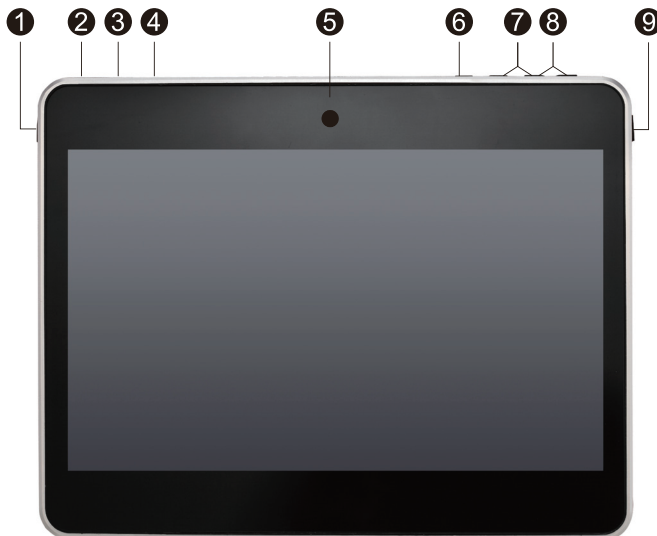
Este dispositivo está em conformidade com os limites nacionais de SAR de 2,0 W/kg. Os valores máximos de SAR específicos encontram-se na página 35 deste manual do utilizador. Ao transportar ou utilizar o dispositivo junto do seu corpo, utilize um acessório aprovado, tal como uma bolsa, ou mantenha-o a uma distância de 0,5 cm do corpo, de forma a assegurar a conformidade com os requisitos de exposição a radiofrequências. Tenha em atenção que o produto pode efectuar transmissões mesmo que não esteja a utilizá-lo.



A exposição prolongada a música com o leitor de música no volume máximo pode causar lesões no ouvido do utilizador. Defina um volume seguro para o seu dispositivo. Apenas utilize auscultadores recomendados pela TCT Mobile Limited e pelas suas afiliadas.

O seu dispositivo

1.1 Ilustração do aspecto
(A ilustração do aspecto do produto destina-se apenas a referência; o aspecto real varia consoante o tipo específico do produto.)



1. Menu: interface de definição do menu do visor
2. Interface para auscultadores
3. Interface de dupla função: ligação de dados USB e carregamento da bateria incorporada
4. Reiniciar: utilize um objecto firme e aguçado para tocar na tecla
5. Câmara
6. Cartão de armazenamento: expandido
7. Voltar (Esquerda)/Interface principal (Direita)
8. Volume: ajuste do volume
9. Alimentação: ligar/desligar o ecrã (temporariamente)

Nota

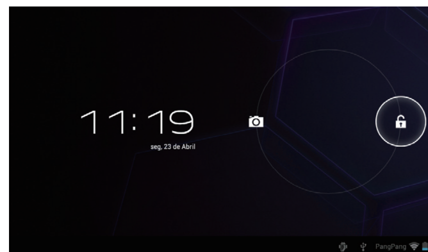
- Carregar antes de utilizar pela primeira vez.

- Normalmente, se pressionar continuamente sobre o botão Power (Ligar/Desligar) liga o Pad e é apresentado o Home Screen (Ecrã Principal), mas se em vez do Home Screen (Ecrã Principal) for apresentado um ícone de bateria é porque o Pad está com pouca bateria, indicando que deve ser carregado antes de ser utilizado.



1.2 Ecrã inicial

O seu dispositivo inclui cinco páginas de ecrã inicial, o que lhe oferece mais espaço para adicionar as suas aplicações, pastas e widgets favoritos, permitindo-lhe ainda ter acesso aos mesmos com um único toque. Para alternar entre ecrãs, deslize o seu dedo para a esquerda ou para a direita.



■ Bloquear/desbloquear o ecrã

O seu dispositivo está predefinido para apresentar uma interface de ecrã bloqueado quando é ligado. Toque no ícone do cadeado fechado . Em seguida, verá um círculo em torno do mesmo.

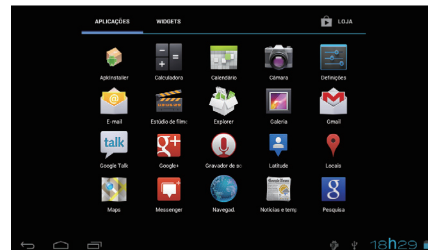
Toque sem soltar o ícone do cadeado fechado e arraste-o para o ícone do cadeado à direita do círculo para desbloquear o ecrã inicial.

■ Teclas no ecrã

Tecla	Nome	Descrição
	Pesquisa Google	Toque para aceder ao motor de busca da Google.
	Acções de voz	Utilize as Acções de voz para ver um vídeo, enviar e-mails, definir um alarme, obter direcções, etc.
	Todas as aplicações	Toque para apresentar a interface com a lista de todas as aplicações.
	Voltar	Permite voltar ao menu ou ecrã anterior.
	Início	Permite voltar ao ecrã inicial.
	Programa em segundo plano	Prima para ver a lista de programas em segundo plano.

No canto inferior direito do ecrã existe uma barra de notificação. Sempre que tocar na barra , verá um menu oculto que inclui informações sobre data, hora, ligação de rede, bateria, entre outras. Para executar outras operações, prima este ícone .

1.3 Aplicações e widgets





● Aplicações
A lista de aplicações (Aplicações) contém todas as aplicações pré-instaladas, bem como as aplicações instaladas posteriormente. Para aceder à lista de aplicações, toque na tecla Todas as aplicações a partir do ecrã inicial. Se a primeira página estiver cheia, a lista passará para um novo ecrã. Deslize para a esquerda ou para a direita para alternar.

● Widgets
Toque no separador Widgets na parte superior do ecrã Todas as aplicações, ou deslize para a esquerda no ecrã Todas as aplicações para aceder à interface Widgets.

● Obter mais aplicações
Toque no ícone da Play Store para obter mais aplicações

● Criar e gerir atalhos no ambiente de trabalho
Toque sem soltar um ícone na interface Todas as aplicações ou Widgets para passar o ícone automaticamente para o ecrã inicial onde poderá arrastá-lo para o local que pretender. Se sobrepuser ícones irá criar uma pasta. Pode dar um nome à pasta tocando no espaço abaixo dos ícones.

● Remover aplicações do ambiente de trabalho
Toque sem soltar o ícone que pretende eliminar do ambiente de trabalho e arraste-o para o símbolo "" que aparece no centro da parte superior do ecrã.

1.4 Operações básicas

■ Ligar o dispositivo
Prima sem soltar a tecla de alimentação até o tablet ligar. O ecrã demora alguns segundos até ser activado.

■ Desligar o dispositivo
Prima sem soltar a tecla de alimentação até visualizar as opções e, em seguida, seleccione OK.

■ Modo de espera
Prima a tecla de alimentação uma vez para desligar o ecrã e colocar o produto no modo de espera.
Nota: se não utilizar o produto, este entrará automaticamente no modo de espera. Prima a tecla de alimentação uma vez para activá-lo.

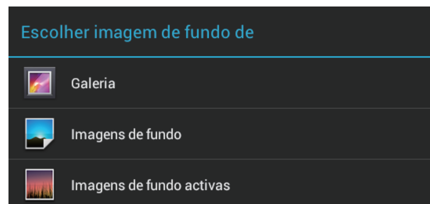
■ Reiniciar o dispositivo
Se o dispositivo não funcionar correctamente, pode reiniciá-lo premindo a tecla Reiniciar. (Consulte a secção Ilustração do aspecto).

■ Carregamento

Quando a capacidade da bateria for inferior a 20%, haverá um aviso no ecrã para lembrá-lo de carregar o dispositivo de forma a obter um funcionamento normal. Ligue o dispositivo à fonte de alimentação através de um transformador de corrente. A tensão de entrada (CA) definida é de 220 V.

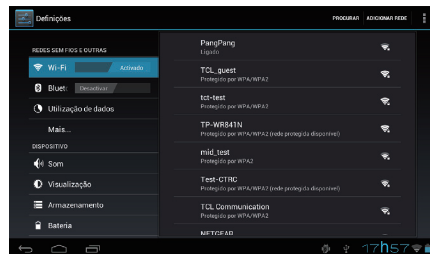
■ Bloquear/desbloquear o ecrã

Para proteger o seu produto e a sua privacidade, pode premir a tecla de alimentação uma vez para bloquear o ecrã. Pode ainda seleccionar Definições\PESSOAL\Segurança\Bloqueio de ecrã para bloquear o ecrã através da criação de diferentes padrões, de um PIN ou palavra-passe, etc.



■ Alterar a imagem de fundo

Pode alterar a imagem de fundo de duas formas diferentes: toque sem soltar qualquer espaço no ecrã inicial, seleccione uma fonte para a imagem de fundo a partir da Galeria, das Imagens de fundo activas ou das Imagens de fundo, toque numa imagem e seleccione OK na parte superior do ecrã (para imagens da Galeria) ou Definir imagem de fundo. Outra forma de alterar a imagem de fundo é seguindo os passos Definições > DISPOSITIVO > Visor > Imagem de fundo.

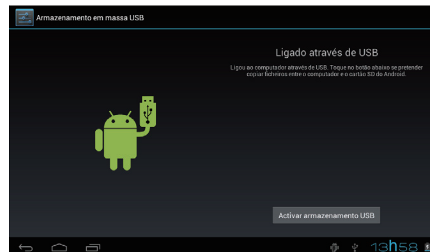


■ Wi-Fi

Para activar o Wi-Fi e estabelecer uma ligação a uma rede sem fios

• Toque no separador Aplicações do ecrã inicial.
• Seleccione Definições\Redes sem fios e outras\Wi-Fi.
• Marque/desmarque a caixa de selecção para ligar/desligar o Wi-Fi.
• Toque em Definições de Wi-Fi. As informações detalhadas de qualquer rede Wi-Fi detectada são apresentadas na secção de redes Wi-Fi.
• Toque numa rede Wi-Fi para estabelecer uma ligação. Se a rede que seleccionou estiver protegida, necessita de introduzir uma palavra-passe ou outros dados(pode ter de contactar o operador da rede para obter detalhes). Quando terminar, toque em Ligar.

Sugestão: para aumentar a duração da bateria, desligue o Wi-Fi quando não estiver a utilizá-lo.



■ Estabelecer uma ligação a um computador via USB

Com o cabo USB, pode transferir ficheiros multimédia ou outros entre o seu dispositivo e o computador.

● Para ligar o seu dispositivo ao computador:

➤ Utilize o cabo USB que acompanha o seu tablet para ligá-lo a uma porta USB do seu computador. O seu dispositivo irá apresentar uma interface como a que se segue.

➤ Toque em Ligar armazenamento USB para transferir ficheiros de/para o computador.

Nota: se a depuração USB estiver activada, o dispositivo não apresentará a interface de ligação e aparecerá um ícone Android no canto inferior direito do ecrã.

● Para desligar:

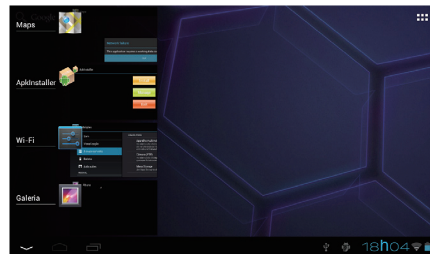
➤ retire o cabo USB.

Nota: os ficheiros copiados para o tablet não estarão disponíveis até que o cabo de dados USB seja completamente retirado.

Aplicações

2.1 Abrir aplicações Google pré-instaladas

Toque na tecla Todas as aplicações ▦ para aceder à lista de aplicações. Inicie uma aplicação tocando uma vez no respectivo ícone.

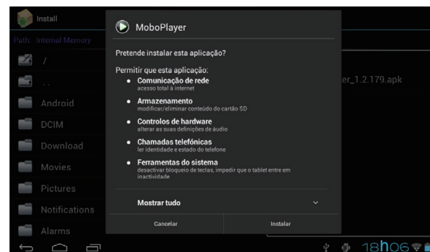


2.2 Abrir/fechar aplicações em segundo plano

Toque no ícone ▭ no canto inferior esquerdo do ecrã para visualizar todas as aplicações em segundo plano. Toque numa aplicação para executá-la em primeiro plano. Deslize para a esquerda ou para a direita para fechá-la.

2.3 Obter e instalar mais aplicações

Habitualmente, existem dois métodos para obter mais aplicações: transferindo aplicações através da ligação de rede Wi-Fi ou copiando a partir de um computador.



● Obter aplicações através de Wi-Fi

Estabeleça uma ligação a uma rede Wi-Fi e, em seguida, poderá aceder a um cliente como a Play Store para pesquisar e transferir as aplicações pretendidas. Uma notificação irá informá-lo quando a transferência da aplicação estiver concluída. Toque na barra de instalação para concluir a instalação.

● Obter aplicações a partir de um computador

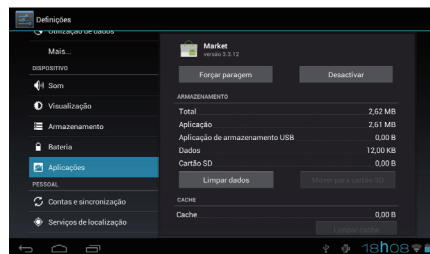
Para obter aplicações a partir de um computador:

Ligue o seu dispositivo a um computador através de um cabo USB

Copie aplicações em formato APK a partir do computador.

Localize as aplicações transferidas no seu dispositivo (aceda à lista de todas as aplicações e toque no explorador).

Toque nas aplicações para instalá-las.



2.4 Desinstalar aplicações do seu dispositivo

Para desinstalar aplicações:

Toque em Definições> DISPOSITIVO >Aplicações.

Localize a aplicação que pretende desinstalar.

Toque na barra de desinstalação no submenu e seleccione OK.

Definições

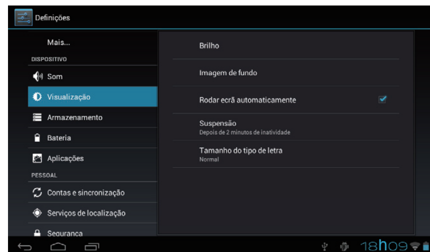
3.1 Dispositivo

3.1.1 Som

Pode definir volumes, sons de toque e um som para o bloqueio do ecrã de acordo com a sua preferência através da tecla Mais/menos volume ou tocando em Definições\DISPOSITIVO\Som.

3.1.2 Visor

Toque em Definições> DISPOSITIVO >Visor para ver os itens:
Brilho: ajuste o seu ecrã para um brilho confortável.
Imagem de fundo: defina a imagem de fundo.
Rodar ecrã automaticamente: marque a caixa de verificação para activar ou desactivar a rotação automática.
Suspensão: defina a duração da protecção de ecrã.
Tamanho do tipo de letra: seleccione um tamanho de tipo de letra adequado para o seu tablet.



3.1.3 Armazenamento

Toque em Definições> DISPOSITIVO >Armazenamento para ver a utilização da memória.

3.1.4 Bateria

Toque em Definições> DISPOSITIVO >Bateria para verificar a capacidade da bateria e as respectivas condições.

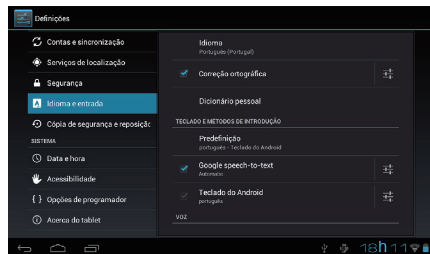
3.1.5 Aplicações

Toque em Definições\ DISPOSITIVO \Aplicações para ver a lista de todas as aplicações instaladas no dispositivo. Pode executar facilmente a acção que pretender: desinstalar, eliminar dados, etc.

3.2 Pessoal

3.2.1 Idioma e entrada

Toque em Definições>PESSOAL>Idioma e entrada para visualizar ou definir o idioma do sistema e os métodos de introdução.
Idioma: defina o idioma do sistema.
Teclado e métodos de introdução: verifique todos os métodos de introdução instalados no tablet.



3.2.2 Cópia de segurança e reposição

Para activar a reposição dos dados de fábrica ou fazer uma cópia de segurança de dados importantes do tablet:
Toque em Definições\PESSOAL\Cópia de segurança e reposição.
Sugestões: certifique-se de que fez uma cópia de segurança de todos os dados importantes

antes de executar a reposição dos dados de fábrica, pois esta função irá eliminar todas as aplicações e todos os dados que tenham sido instalados pelo utilizador. Além disso, certifique-se de que a capacidade da bateria é superior a 50%.

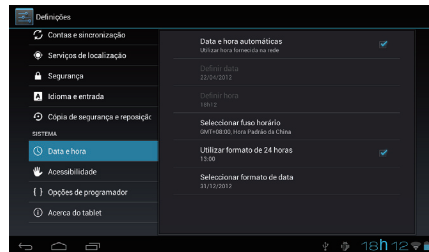
3.3 Sistema

3.3.1 Data e hora

Toque em Definições>SISTEMA>Data e hora para definir a data, a hora e o respectivo formato.

3.3.2 Acerca do tablet

Toque em Definições>SISTEMA>Acerca do tablet para verificar informações legais, o estado do produto e a versão do software, etc.



INFORMAÇÕES DO SISTEMA

Recomendamos que leia este capítulo com atenção antes de utilizar o seu dispositivo. O fabricante renuncia qualquer responsabilidade por danos que possam resultar de uma utilização inadequada ou contrária às instruções contidas neste documento.

● SEGURANÇA NA ESTRADA:

Uma vez que existem estudos que demonstram que mesmo com a utilização de um kit mãos-livres (kit automóvel, auricular...), a utilização de um dispositivo durante a condução de um veículo constitui um risco real, pede-se aos condutores que se abstenham de utilizar o dispositivo quando o veículo não estiver estacionado.

Quando conduzir, não utilize o dispositivo e os auscultadores para ouvir música ou rádio. A utilização de auscultadores pode ser perigosa e proibida em algumas áreas. Quando o dispositivo está ligado, este emite ondas electromagnéticas que podem interferir com os sistemas electrónicos do veículo, tais como os travões ABS ou os airbags. Para garantir que não existem problemas:
- não coloque o dispositivo em cima do painel de instrumentos ou na zona de abertura de um airbag.
- consulte o concessionário ou o fabricante do automóvel para se certificar de que o painel de instrumentos está devidamente protegido da energia de radiofrequência do dispositivo.

● CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Aconselhamos os utilizadores a desligarem o dispositivo com alguma frequência de forma a optimizar o respectivo desempenho.
Desligue o dispositivo antes de embarcar num avião.
Desligue o dispositivo quando se encontrar em instalações de prestação de cuidados de saúde, excepto em áreas designadas. Tal como muitos outros tipos de equipamentos utilizados com frequência nos dias de hoje, este dispositivo pode interferir com outros dispositivos eléctricos ou electrónicos, ou com equipamentos que utilizem radiofrequências.
Desligue o dispositivo quando estiver próximo de gases ou líquidos inflamáveis. Obedeça inteiramente a todos os sinais e instruções exibidos em depósitos de combustível, estações de combustível, fábricas de químicos, ou em qualquer atmosfera potencialmente explosiva.
Quando o dispositivo estiver ligado, deve mantê-lo, no mínimo, a 15 cm de qualquer dispositivo médico, tais como pacemakers, aparelhos auditivos, bombas de insulina, etc. Sobretudo quando utilizar o dispositivo, deve encostá-lo ao ouvido do lado oposto ao do dispositivo médico, caso exista.
Para evitar problemas auditivos, afaste o dispositivo do ouvido quando utilizar o modo "mãos-livres" pois o volume amplificado pode causar danos auditivos.
Não permita que as crianças utilizem e/ou brinquem com o dispositivo e respectivos acessórios sem supervisão.
Quando substituir a tampa, tenha em atenção que o dispositivo pode conter substâncias que podem criar uma reacção alérgica.

Manuseie sempre o dispositivo com cuidado e mantenha-o num local limpo e sem pó.
Não deixe o dispositivo exposto a condições meteorológicas ou ambientais adversas (humidade, chuva, infiltração de líquidos, pó, ar do mar, etc.). O intervalo de temperatura de funcionamento recomendado pelo fabricante é de -10 °C a +55 °C.
Acima dos 55 ºC, a legibilidade do visor do dispositivo pode ser limitada. No entanto, esta situação é temporária e não é grave.
Não abra, não desmonte, nem tente reparar o dispositivo sem assistência.
Não deixe cair, não atire, nem dobre o dispositivo.
Para evitar ferimentos, não utilize o dispositivo se o ecrã de vidro estiver danificado, tiver fendas, ou estiver partido.
Não pinte o produto.
Apenas utilize carregadores de bateria e acessórios recomendados pela TCT Mobile Limited e pelas suas afiliadas, e que sejam compatíveis com o modelo do seu dispositivo. A TCT Mobile Limited e as suas afiliadas renunciam qualquer responsabilidade por danos causados pela utilização de outros carregadores ou acessórios.
Não se esqueça de fazer cópias de segurança ou manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no dispositivo.
Algumas pessoas podem sofrer ataques epilépticos ou perdas de consciência quando são expostas a luzes intermitentes ou quando jogam videojogos. Estes ataques ou perdas de consciência podem ocorrer mesmo que uma pessoa nunca tenha sentido estes sintomas. Se já tiver tido ataques ou perdas de consciência, ou se tiver antecedentes familiares destes sintomas, consulte o seu médico antes de jogar videojogos no dispositivo ou activar uma funcionalidade com luzes intermitentes no dispositivo.
Os pais devem monitorizar a utilização que os filhos fazem dos videojogos ou de outras funcionalidades que incorporem luzes intermitentes no dispositivo. Os utilizadores devem interromper a utilização e consultar um médico caso detectem algum dos seguintes sintomas: convulsões, contracções oculares ou musculares, perda de consciência, movimentos involuntários, ou desorientação. Para limitar a probabilidade de ocorrência destes sintomas, tome as seguintes precauções de segurança:
- Não jogue nem utilize uma funcionalidade com luzes intermitentes se estiver cansado ou necessitar de dormir.
- Faça uma pausa de 15 minutos de hora a hora, no mínimo.
- Jogue numa divisão com todas as luzes ligadas.
- Jogue à maior distância possível do ecrã.
- Se as suas mãos, pulsos, ou braços ficarem cansados ou doridos ao jogar, pare e descanse algumas horas antes de continuar a jogar.
- Se continuar a sentir dores nas mãos, pulsos ou braços durante ou após um jogo, interrompa o jogo e consulte um médico.

Quando joga no dispositivo, pode sentir um desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou noutras partes do corpo. Siga as instruções para evitar problemas, tais como tendinites, síndrome do túnel cárpico ou outras doenças musculosqueléticas.



A exposição prolongada a música com o leitor de música no volume máximo pode causar lesões no ouvido do utilizador. Defina um volume seguro para o seu dispositivo. Apenas utilize auscultadores recomendados pela TCT Mobile Limited e pelas suas afiliadas.

● PRIVACIDADE:

Tenha em atenção que deve respeitar as leis e regulamentos em vigor na sua jurisdição (ou noutras onde irá utilizar o dispositivo) relativamente à fotografia e gravação de sons com o dispositivo. De acordo com estas leis e regulamentos, pode ser estritamente proibido fotografar e/ou registar as vozes de outras pessoas (ou qualquer atributo pessoal das mesmas) e duplicar ou distribuir estes registos, uma vez que tal pode ser considerado invasão de privacidade. O utilizador é o único responsável por garantir a obtenção de uma autorização prévia (se necessária) para poder registar conversas privadas ou confidenciais ou fotografar outra pessoa. O fabricante, o vendedor, ou fornecedor do dispositivo (incluindo a operadora) renunciam toda a responsabilidade em situações que possam resultar de uma utilização inadequada do dispositivo.

● BATERIA:

Respeite as seguintes precauções na utilização da bateria:
- Não tente abrir a bateria (devido ao risco de fumos tóxicos e queimaduras).
- Não perfure, não desmonte, nem provoque um curto-circuito numa bateria.
- Não queime, nem elimine uma bateria usada juntamente com o lixo doméstico, nem a armazene a temperaturas superiores a 60 ºC.
As baterias devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos ambientais aplicáveis ao seu local.



Este símbolo no dispositivo, na bateria e nos acessórios significa que estes produtos devem ser levados para pontos de recolha no final da respectiva vida útil:
- Centros municipais de eliminação de lixo com depósitos específicos para estes tipos de equipamento.
- Depósitos de recolha nos pontos de venda.
Estes produtos serão depois reciclados, evitando a eliminação de substâncias nocivas no ambiente e permitindo desta forma a reutilização dos componentes.
Em países da União Europeia:
O acesso a estes pontos de recolha é gratuito.
Todos os produtos com este símbolo devem ser levados até estes pontos de recolha.
Em jurisdições que não pertençam à União Europeia:
Se a sua jurisdição ou região dispuser de instalações de reciclagem e recolha adequadas, os componentes do equipamento assinalados com este símbolo não devem ser colocados em depósitos normais, pelo contrário, devem ser levados para pontos de recolha para que se possa proceder à respectiva reciclagem.

● CARREGADORES:

Carregadores alimentados a energia eléctrica funcionam num intervalo de temperatura de: 0 °C a 40 °C .
Os carregadores concebidos para o seu dispositivo estão em conformidade com as normas de segurança de utilização de equipamentos de tecnologia de informação e equipamentos de escritório. Estão igualmente em conformidade com a directiva Ecodesign 2009/125/EC. Devido a diferentes especificações eléctricas aplicáveis, um carregador que tenha adquirido numa determinada jurisdição pode não funcionar noutra jurisdição. Os carregadores devem ser utilizados apenas para esta finalidade.

● ONDAS DE RÁDIO:

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS NORMAS INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.
O seu dispositivo transmite e recebe sinais de rádio. Foi concebido para não exceder os limites relativos à exposição a ondas de rádio (campos electromagnéticos de radiofrequência) recomendados por normas internacionais. As directrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial concebida para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e estado de saúde. As directrizes relativas à exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica, ou SAR. O limite de SAR para dispositivos móveis é de 2 W/kg.
Os testes de SAR utilizam posições de funcionamento padrão com o dispositivo a transmitir no nível de potência máximo certificado em todas as bandas de frequência testadas. Segundo as directrizes da ICNIRP, os valores de SAR mais elevados para este modelo do dispositivo são os seguintes:

SAR máxima para este modelo e condições em que foi registada:		
SAR no corpo	Wi-Fi + Bluetooth	0.128 W/kg.

Durante a utilização, os valores reais de SAR deste dispositivo são geralmente bastante inferiores aos valores referidos acima. Esta situação deve-se ao facto de, para efeitos de eficiência do sistema e para minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do dispositivo ser automaticamente reduzida quando não é necessária a potência máxima. Quanto mais baixa for a potência de saída do dispositivo, menor será o respectivo valor de SAR.

Os testes de SAR no corpo foram realizados a uma distância de
1,5 cm. O dispositivo deve ser posicionado, no mínimo, a esta distância do corpo de forma a cumprir as directrizes relativas à exposição a radiofrequência durante a utilização junto ao corpo.

Se não estiver a utilizar um acessório aprovado, certifique-se de que o produto utilizado não tem metal e de que o mesmo posiciona o dispositivo à distância indicada do corpo.

Organizações como a Organização Mundial de Saúde e a FDA (Food and Drug Administration) nos EUA sugeriram que se as pessoas estiverem preocupadas e pretenderem reduzir a sua exposição podem limitar o tempo de utilização do dispositivo ou utilizar um acessório mãos-livres para manter o dispositivo sem fios afastado da cabeça ou do corpo durante a utilização.

● LIZENZEN:



O logótipo microSD é uma marca comercial.



TouchPal™ e CooTek™ são marcas comerciais da Shanghai HanXiang (CooTek)Information Technology Co., Ltd. e/ou respectivas afiliadas.



A marca da palavra Bluetooth e os respectivos logótipos são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela TCT Mobile Limited e respectivas afiliadas é feita sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.
ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414



O logótipo Wi-Fi é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.
O seu dispositivo utiliza uma frequência não harmonizada e pode ser utilizado em todos os países europeus.
A WLAN pode ser utilizada na UE sem restrições em espaços interiores, mas em França não pode ser utilizada no exterior.

Informações gerais

• Endereço na Internet: www.alcatelonetouch.com
• Número da linha directa: consulte o folheto “Serviços TCT Mobile” ou aceda ao nosso website.

No nosso website, irá encontrar a nossa secção de FAQ (Perguntas frequentes). Pode igualmente contactar-nos por e-mail para colocar eventuais questões.
Existe uma versão electrónica deste manual do utilizador em inglês e noutros idiomas (de acordo com a disponibilidade) no nosso servidor: www.alcatelonetouch.com

O seu dispositivo é um transceptor que utiliza Wi-Fi e Bluetooth com 2,4 GHz.

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/EC. A cópia completa da Declaração de Conformidade do seu dispositivo pode ser obtida através do nosso website: www.alcatelonetouch.com.

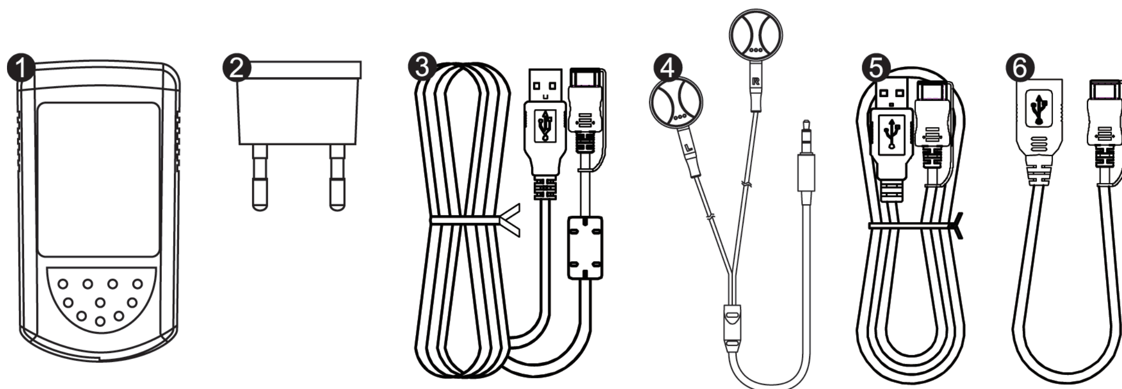
This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR



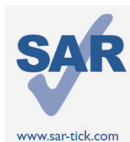
Renúncia de responsabilidade

Podem existir algumas diferenças entre a descrição do manual do utilizador e o funcionamento do dispositivo, consoante a versão de software do seu dispositivo ou serviços específicos da operadora.
A TCT Mobile não poderá ser legalmente responsabilizada por estas diferenças (caso existam), nem pelas suas potenciais consequências. Esta responsabilidade será exclusivamente da operadora.
Este produto pode conter materiais, incluindo aplicações e software sob a forma de código fonte ou executável, submetidos por terceiros para inclusão neste produto (“Materiais de terceiros”).
Todos os materiais de terceiros neste produto são fornecidos “como estão”, sem garantia de qualquer tipo, quer expressa ou implícita, incluindo as garantias implícitas de comercialização, adequação a uma utilização, aplicação de terceiros, ou finalidade específica, interoperabilidade com outros materiais ou aplicações do adquirente, e de não violação de direitos de autor. O adquirente compreende que a TCT Mobile cumpriu todas as obrigações de qualidade imputáveis a fabricantes de dispositivos móveis e telemóveis em conformidade com os direitos de propriedade intelectual. A TCT Mobile não será responsabilizada em circunstância alguma pela incapacidade de funcionamento ou falha dos Materiais de terceiros neste produto ou em interacção com outros dispositivos do adquirente. Até à extensão máxima permitida pela lei, a TCT Mobile renuncia toda a responsabilidade por quaisquer reclamações, reivindicações, acções ou processos, e mais especificamente (mas não se limitando a) acções de direito civil, segundo qualquer teoria de responsabilidade, resultante da utilização (sob qualquer forma), ou tentativas de utilização de tais Materiais de terceiros. Além disso, os presentes Materiais de terceiros, fornecidos gratuitamente pela TCT Mobile, podem estar sujeitos a actualizações pagas no futuro. A TCT Mobile renuncia qualquer responsabilidade relativamente a esses custos adicionais, que serão suportados exclusivamente pelo adquirente. A disponibilidade das aplicações pode variar consoante os países e as operadoras onde o produto é utilizado. Em caso algum a lista de possíveis aplicações e software fornecidos com os produtos será considerada uma garantia da TCT Mobile; esta constituirá meramente uma informação para o adquirente. Como tal, a TCT Mobile não poderá ser responsabilizada pela falta de disponibilidade de uma ou mais aplicações pretendidas pelo adquirente, uma vez que a disponibilidade depende do país e da operadora do adquirente. A TCT Mobile reserva o direito de, a qualquer momento, adicionar ou remover Materiais de terceiros dos seus produtos sem aviso prévio. Em caso algum a TCT Mobile poderá ser responsabilizada pelo adquirente por quaisquer consequências que tal remoção possa ter para o adquirente relativamente à utilização ou tentativa de utilização de tais aplicações e Materiais de terceiros.

Acessório



1. Carregador
2. Ficha do carregador
3. Cabo do carregador,mini USB 20 pinos para o tipo A USB
4. Auscultadores
5. Cabo USB, mini USB 20 pinos para o tipo USB fêmea
6. Cabo USB, mini USB 20 pinos para o tipo A USB



Questo dispositivo è conforme ai limiti SAR nazionali applicabili pari a 2,0 W/kg. I valori SAR massimi specifici sono indicati a pagina 46 del presente manuale. Se il dispositivo viene trasportato o tenuto a contatto con il corpo, utilizzare un accessorio approvato, quale una custodia, oppure accertarsi di mantenere una distanza di 0,5 cm dal corpo per garantire la conformità ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze. Si noti che il prodotto potrebbe trasmettere onde radio anche quando non viene utilizzato.

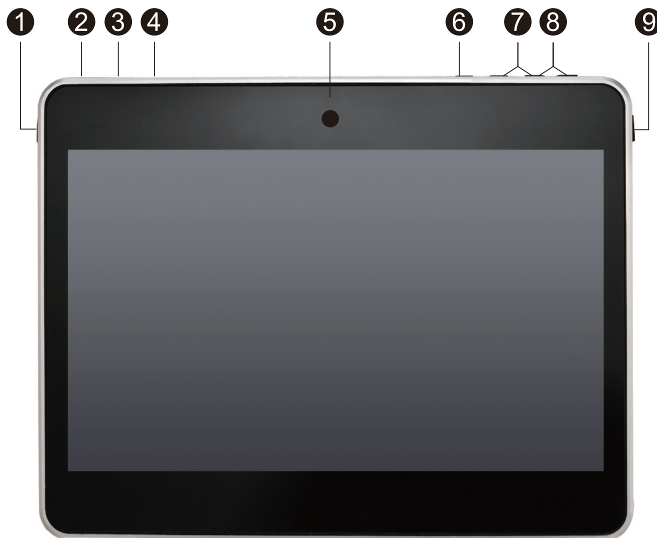


L'esposizione prolungata a musica riprodotta al livello di volume massimo sul lettore musicale può causare danni all'udito dell'ascoltatore. Regolare il volume del dispositivo in modo che non risulti dannoso all'udito. Utilizzare esclusivamente cuffie consigliate da TCT Mobile Limited e dalle relative affiliate.

Panoramica del dispositivo

1.1 Illustrazione dell'aspetto

(L'illustrazione dell'aspetto del prodotto viene fornita solo a scopo di riferimento. L'aspetto effettivo varia in base al tipo specifico di prodotto)

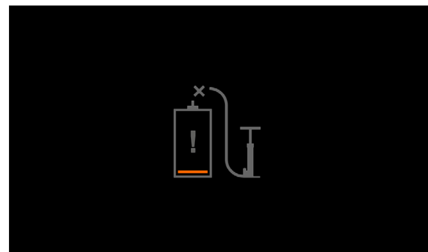


1. Menu: consente di accedere al menu
2. Connessione auricolare
3. Interfaccia USB e carica batteria
4. Reset: uitlizzare un oggetto appuntito e resistente
5. Fotocamera
6. Alloggiamento scheda di memoria micro SD
7. Indietro (Sin.) – Menu principale (Destra)
8. Volume
9. Accensione / Spegnimento e disattivazione display

Nota

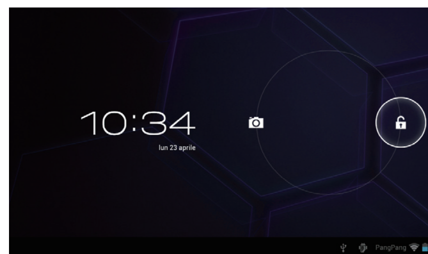
- Caricare il dispositivo prima del primo utilizzo.

- Normalmente una pressione prolungata del pulsante di accensione/spegnimento provoca l'accensione del dispositivo e la visualizzazione della schermata Home. Tuttavia, se la batteria è scarica, viene visualizzata l'icona della batteria invece della schermata Home, ad indicare che è necessario ricaricare il dispositivo prima dell'uso.



1.2 Schermata Home

Il dispositivo include cinque pagine della schermata Home che offrono più spazio per aggiungere le applicazioni, le cartelle e i widget preferiti a cui accedere mediante un solo tocco. Per alternare tra le schermate, fare scorrere il dito verso sinistra o verso destra.



■ Blocco/Sblocco dello schermo

Una volta acceso il dispositivo, per impostazione predefinita viene visualizzata un'interfaccia dello schermo bloccato.
Toccare l'icona di blocco . Attorno ad essa apparirà un cerchio.

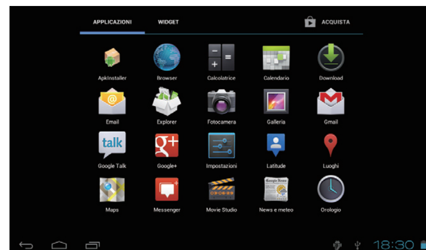
Toccare e mantenere in posizione l'icona di blocco, quindi trascinarla sull'icona di blocco a destra del cerchio per sbloccare lo schermo.

■ Pulsanti sullo schermo

Pulsante	Nome	Descrizione
	Cerca con Google	Toccare questo pulsante per accedere al motore di ricerca Google.
	Azioni vocali	Utilizzare Azioni vocali per visualizzare un video, inviare un messaggio e-mail, impostare la sveglia, ottenere indicazioni e così via.
	Tutte le applicazioni	Toccare questo pulsante per visualizzare l'interfaccia dell'elenco di tutte le applicazioni.
	Indietro	Consente di tornare al menu o alla schermata precedente.
	Home	Consente di tornare alla schermata Home.
	Programma in background	Fare clic su questo pulsante per visualizzare l'elenco dei programmi in background.

Premendo i pulsanti 8:22 della barra, viene visualizzato un menu nascosto, che include l'ora, la data, la connessione di rete, le informazioni sulla batteria e così via. Per eseguire altre operazioni, è possibile fare clic su .

1.3 Aplicações e widgets





● Applicazioni

L'elenco Applicazioni contiene tutte le applicazioni preintegrate nonché le applicazioni installate di recente. Per accedere all'elenco delle applicazioni, toccare il pulsante Tutte le applicazioni nella schermata Home. Se nella prima pagina non è presente spazio per il caricamento, verrà visualizzata una nuova schermata. Scorrere verso sinistra o verso destra per alternare tra le applicazioni.

● Widgets

Toccare la scheda Widget nella parte superiore della schermata delle applicazioni oppure scorrere verso sinistra alla schermata delle applicazioni per passare all'interfaccia widget.

● Come ottenere altre applicazioni

Toccare l'icona Market per ottenere altre applicazioni.

● Creazione e gestione di collegamenti sul desktop

Toccare e mantenere in posizione un'icona sull'interfaccia delle applicazioni o dei widget per passare automaticamente alla schermata Home, quindi trascinarla nel punto desiderato. Sovrapponendo più icone, è possibile creare una cartella. Per assegnare un nome alla cartella, toccare l'etichetta sotto alle icone.

● Rimozione di applicazioni dal desktop

Toccare e mantenere in posizione l'icona che si desidera eliminare dal desktop, quindi trascinarla sul segno " " visualizzato nella parte superiore centrale dello schermo.

1.4 Funzionamento di base

■ Accensione del dispositivo

Tenere premuto il tasto di alimentazione fino a quando il dispositivo non si accende. L'accensione dello schermo richiede alcuni secondi.

■ Spegnimento del dispositivo

Tenere premuto il tasto di alimentazione fino a visualizzare le opzioni, quindi selezionare OK.

■ Modalità di attesa

Premere una volta il tasto di alimentazione per spegnere lo schermo e impostare il prodotto sulla modalità di attesa.

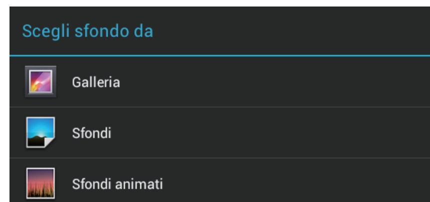
Nota: se non viene eseguita alcuna operazione, il prodotto entrerà automaticamente nella modalità di attesa. Premere una volta il tasto di alimentazione per attivarlo.

■ Reimpostazione del dispositivo

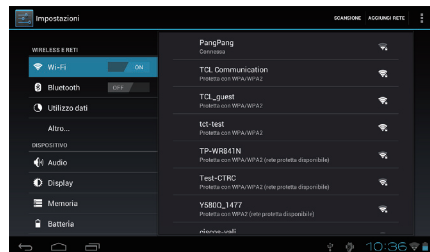
Quando il dispositivo non funziona, è possibile reimpostarlo premendo il tasto di reimpostazione (fare riferimento all'illustrazione dell'aspetto).

■ Carica
Quando la carica della batteria raggiunge un livello inferiore al 20%, sullo schermo viene visualizzato un messaggio che indica di caricare il dispositivo per il funzionamento normale.Collegare il dispositivo all'alimentazione utilizzando un alimentatore con tensione di ingresso CA pari a 220 V.

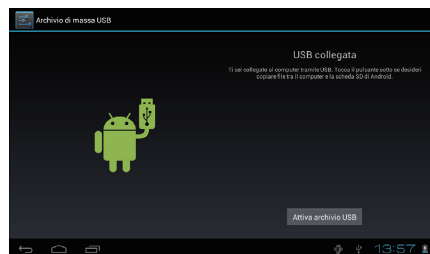
■ Blocco/Sblocco dello schermo
Per proteggere il prodotto e la privacy, è possibile premere il tasto di alimentazione una volta per bloccare lo schermo. È inoltre possibile selezionare Impostazioni\PERSONALE\Sicurezza\Blocco schermo per bloccare lo schermo creando una serie di modelli, un codice PIN o una password e così via.



■ Modifica dello sfondo
È possibile modificare lo sfondo in due modi diversi: toccare e mantenere in posizione uno spazio qualsiasi sulla schermata Home, selezionare un'origine per lo sfondo da Galleria Sfondi animati o Sfondi, toccare un'immagine, selezionare OK nella parte superiore dello schermo (per le immagini di Galleria) oppure Imposta sfondo. Un altro metodo consiste nel selezionare Impostazioni > DISPOSITIVO > Display > Sfondo.



■ Wi-Fi
Per attivare la funzione Wi-Fi e stabilire la connessione a una rete wireless
• Toccare la scheda Applicazione nella schermata Home.
• Selezionare Impostazioni\Wireless e reti\Wi-Fi.
• Selezionare/deselezionare la casella di controllo rispettivamente per attivare/disattivare la funzione Wi-Fi.
• Toccare Impostazioni Wi-Fi. Le informazioni dettagliate su tutte le reti Wi-Fi rilevate vengono visualizzate nella sezione relativa alle reti Wi-Fi.
• Toccare una rete Wi-Fi per stabilire la connessione. Se la rete selezionata è protetta, è necessario immettere una password o altre credenziali (potrebbe essere necessario contattare l'operatore di rete per i dettagli). Al termine dell'operazione, toccare Connetti.
Suggerimento: per prolungare la durata della batteria, disattivare la funzione Wi-Fi quando non viene utilizzata.



■ Collegamento a un computer tramite USB
Utilizzando il cavo USB, è possibile effettuare il trasferimento di file multimediali e altri tipi di file tra il dispositivo e il computer.

- Per collegare il dispositivo al computer:
  - ➤ Utilizzare il cavo USB in dotazione con il dispositivo per collegare quest'ultimo a una porta USB del computer. Sul dispositivo viene visualizzata la schermata illustrata di seguito.
  - ➤ Toccare l'icona a forma di gomitolo per attivare l'unità di archiviazione USB. In questo modo, è possibile trasferire i file dal dispositivo al computer e viceversa.

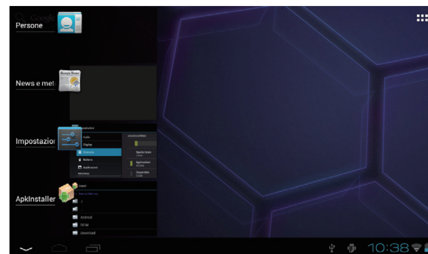
Nota: se è attivato il debug USB, l'interfaccia di connessione non verrà visualizzata e apparirà un'icona a forma di robot nella parte inferiore destra dello schermo.

Quando si tocca il rettangolo rosso, appare la finestra illustrata di seguito. Toccare "USB collegata" per visualizzare l'interfaccia di collegamento.

- Per terminare il collegamento:

  ➤ scollegare il cavo USB

  Nota: i file copiati nel dispositivo non sono disponibili fino a quando il cavo dati USB non viene rimosso completamente.



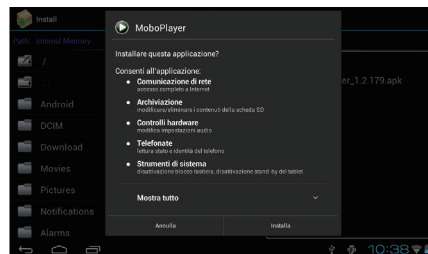
Applicazioni

2.1 Avvio delle applicazioni Google integrate

Toccare il pulsante Tutte le applicazioni per accedere all'elenco delle applicazioni. Avviare l'applicazione desiderata toccando la relativa icona.

2.2 Apertura/chiusura delle applicazioni in background

Toccare l'icona nella parte inferiore sinistra dello schermo per visualizzare tutte le applicazioni in background. Toccare un'applicazione per avviarne l'esecuzione. Scorrere verso sinistra o verso destra per chiuderla.



2.3 Come ottenere e installare altre applicazioni

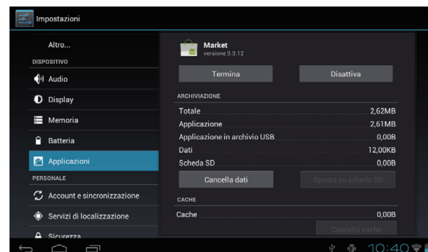
In genere, esistono due modi per ottenere altre applicazioni: scaricandole attraverso la connessione Wi-Fi o copiandole da un computer.

- Come ottenere applicazioni tramite Wi-Fi

  Stabilire la connessione a una rete Wi-Fi, quindi accedere a un client, ad esempio Google Play, per ricercare e scaricare le applicazioni desiderate. Una volta scaricata l'applicazione desiderata, appare una notifica che indica il completamento del download. Toccare la barra di installazione per completare l'installazione.

- Come ottenere applicazioni da un computer

  Per ottenere applicazioni da un computer:
  Collegare il dispositivo a un computer tramite cavo USB
  Copiare le applicazioni in formato APK dal computer.
  Individuare le applicazioni trasferite sul dispositivo (accedere all'elenco di tutte le applicazioni toccando il programma di esplorazione delle risorse)
  Toccare le applicazioni da installare.



2.4 Disinstallazione delle applicazioni sul dispositivo

Per disinstallare le applicazioni:
Toccare Impostazioni> DISPOSITIVO >applicazioni
Individuare l'applicazione che si desidera disinstallare
Toccare la barra di disinstallazione nel sottomenu, quindi selezionare OK.

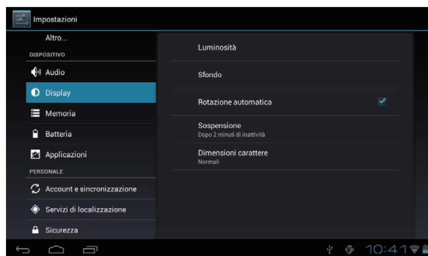
Impostazioni

3.1 Dispositivo

3.1.1 Audio

È possibile impostare i volumi, i suoni delle pressioni digitali e il suono di blocco dello schermo come desiderato utilizzando il tasto di aumento/riduzione del volume oppure toccando Impostazioni\DISPOSITIVO\Audio.

3.1.2 Display



Toccare Impostazioni> DISPOSITIVO >Display, per visualizzare le seguenti voci:
Luminosità: consente di regolare la luminosità dello schermo
Sfondo: consente di impostare lo sfondo
Rotazione automatica: selezionare la casella di controllo per attivare o disattivare la rotazione automatica
Sospensione: consente di impostare l'intervallo degli screensaver
Dimensioni carattere: consente di selezionare le dimensioni del carattere desiderate per il dispositivo.

3.1.3 Memoria

Toccare Impostazioni> DISPOSITIVO >Memoria per visualizzare lo stato di utilizzo della memoria.

3.1.4 Batteria

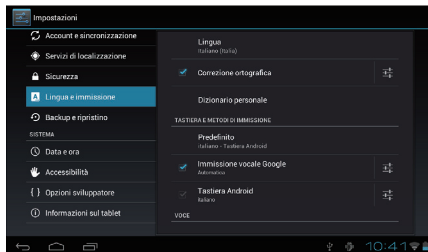
Toccare Impostazioni> DISPOSITIVO >Batteria per verificare la carica e lo stato di funzionamento della batteria.

3.1.5 Applicazioni

Toccare Impostazioni\DISPOSITIVO\Applicazioni, per visualizzare l'elenco di tutte le applicazioni installate nel dispositivo. È possibile eseguire in modo semplice le operazioni desiderate, ad esempio disinstallare applicazioni, cancellare dati e così via.

3.2 Personale

3.2.1 Lingua e immissione

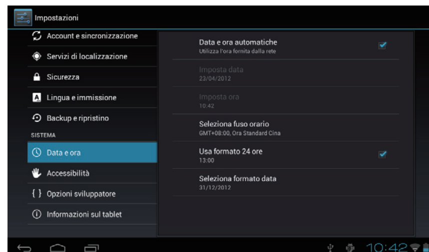


Toccare Impostazioni>PERSONALE>Lingua e immissione per visualizzare o impostare la lingua del sistema e i metodi di scrittura.
Lingua: consente di impostare la lingua del sistema
Tastiera e metodi di immissione: consente di selezionare i metodi di scrittura installati nel dispositivo.

3.2.2 Backup e ripristino

Per attivare il ripristino o il backup di dati importanti memorizzati nel dispositivo:
Toccare Impostazioni\PERSONALE\Backup e ripristino
Suggerimenti: verificare che sia stata creata una copia di backup di tutti i dati importanti prima di eseguire il ripristino dei dati predefiniti, poiché questa funzione cancellerà tutte le

applicazioni e i dati installati dall'utente. Verificare inoltre che il livello di carica della batteria sia superiore a 50%



3.3 Sistema

3.3.1 Data e ora

Toccare Impostazioni>SISTEMA>Data e ora per impostare la data, l'ora e il formato.

3.3.2 Informazioni sul tablet

Toccare Impostazioni>SISTEMA>Informazioni sul tablet per visualizzare le informazioni legali, lo stato del dispositivo, la versione software e così via.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente questo capitolo prima di utilizzare il dispositivo. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati dall'uso improprio o non conforme alle istruzioni contenute in questo documento.

● SICUREZZA ALL'INTERNO DEL VEICOLO:

In seguito a recenti studi che dimostrano che l'uso di un dispositivo durante la guida di un veicolo costituisce un fattore di rischio reale, anche quando viene utilizzato un kit vivavoce (kit per auto, auricolari e così via), si raccomanda ai conducenti di interrompere l'utilizzo del dispositivo quando il veicolo non è parcheggiato.

Durante la guida, non utilizzare il dispositivo e l'auricolare per ascoltare musica o la radio. L'uso dell'auricolare può essere pericoloso ed è vietato in alcune zone. Quando acceso, il dispositivo emette onde elettromagnetiche che possono interferire con i sistemi elettronici del veicolo, ad esempio il sistema di controllo dei freni (ABS) o gli airbag. Per evitare ogni problema:
- non posizionare il dispositivo sul cruscotto o in una zona di dispiegamento dell'airbag
- verificare presso il rivenditore o il produttore dell'automezzo che il cruscotto sia adeguatamente schermato dalle interferenze elettromagnetiche del dispositivo.

● CONDIZIONI DI UTILIZZO:

Si consiglia di spegnere periodicamente il dispositivo per ottimizzarne le prestazioni.
Spegnere il dispositivo prima di salire a bordo di un aereo.
Spegnere il dispositivo all'interno di strutture ospedaliere, fatta eccezione per le zone riservate allo scopo. Come molti altri apparecchi di uso comune, il dispositivo può interferire con il funzionamento di dispositivi elettrici, elettronici o che utilizzano radiofrequenze.
Spegnere il dispositivo in prossimità di gas o liquidi infiammabili. Rispettare scrupolosamente tutti i segnali e le istruzioni affissi nei depositi di carburante, nelle stazioni di rifornimento, negli impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione.
Quando il dispositivo è acceso, accertarsi di tenerlo ad almeno 15 cm di distanza da dispositivi medicali, quali pacemaker, apparecchi acustici, pompe per insulina e così via. In particolare, quando si utilizza il dispositivo, è necessario accertarsi di tenerlo vicino all'orecchio opposto al lato in cui si trova l'eventuale dispositivo medicale.
Per evitare problemi all'udito, allontanare il dispositivo dall'orecchio durante l'uso della modalità "vivavoce". Il volume amplificato potrebbe, infatti, causare danni all'udito.
Non lasciare che bambini utilizzino e/o giochino con il dispositivo e con gli accessori senza sorveglianza.
Durante la sostituzione del cover, tenere presente che il dispositivo può contenere sostanze che potrebbero creare una reazione allergica.
Maneggiare il dispositivo con cura e conservarlo in un luogo pulito e privo di polvere.

Non esporre il dispositivo a condizioni meteorologiche o ambientali sfavorevoli (condensa, umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria marina e così via). La gamma di temperature di utilizzo consigliata dal produttore è compresa tra -10 °C e +55 °C.
A temperature superiori a 55 °C, è possibile che la leggibilità del display del dispositivo si riduca, sebbene si tratti di un problema momentaneo e non grave.
Non aprire, smontare o tentare di riparare autonomamente il dispositivo.
Non lasciare cadere, lanciare o piegare il dispositivo.
Non utilizzare il dispositivo se lo schermo di vetro è danneggiato, incrinato o rotto, per evitare di procurarsi ferite.
Non verniciare il dispositivo.
Utilizzare esclusivamente caricabatterie e accessori consigliati da TCT Mobile Limited e dalle relative affiliate, che siano compatibili con il modello di dispositivo in uso. TCT Mobile Limited e le relative affiliate declinano ogni responsabilità per danni causati dall'uso di caricabatterie o accessori non compatibili.
Accertarsi di creare copie di backup o di tenere un resoconto scritto di tutti i dati importanti archiviati nel dispositivo.
Alcune persone soffrono di epilessia fotosensibile o di perdita dei sensi in presenza di luci lampeggianti o durante l'uso di videogiochi. Tali disturbi possono verificarsi anche in persone che non hanno mai sofferto in precedenza di attacchi o perdite dei sensi. In caso di disturbi precedenti o di casi fra i membri della famiglia, consultare un medico prima di utilizzare videogiochi o di attivare funzioni del telefono con luci lampeggianti..
I genitori devono sorvegliare i bambini quando utilizzano videogiochi o funzioni del dispositivo con luci lampeggianti. Interrompere immediatamente l'uso del dispositivo e rivolgersi a un medico qualora si avvertano si seguenti sintomi: convulsioni, contrazioni oculari o muscolari, perdita di conoscenza, movimenti involontari o disorientamento. Per limitare il rischio di tali sintomi, si consiglia di adottare le seguenti precauzioni di sicurezza:
- Non giocare o utilizzare funzioni con luci lampeggianti se si è stanchi o si ha sonno.
- Rispettare come minimo una pausa di 15 minuti per ogni ora di gioco.
- Giocare in ambienti ben illuminati.
- Tenersi distanti il più possibile dallo schermo.
- Se si avverte una sensazione di stanchezza o di dolore a mani, polsi o braccia durante il gioco, interrompere e riposarsi per alcune ore prima di riprendere.
- Se la sensazione di dolore a mani, polsi o braccia persiste durante o dopo il gioco, rivolgersi a un medico.

Durante l'uso dei giochi del dispositivo, si potrebbe avvertire un certo disagio a mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo. Per evitare problemi quali tendiniti, sindrome del tunnel carpale o altri disturbi scheletromuscolari seguire le raccomandazioni.



L'esposizione prolungata a musica riprodotta al livello di volume massimo sul lettore musicale può causare danni all'udito dell'ascoltatore. Regolare il volume del dispositivo in modo che non risulti dannoso all'udito. Utilizzare esclusivamente cuffie consigliate da TCT Mobile Limited e dalle relative affiliate.

● RISERVATEZZA:

Si noti che è necessario rispettare le leggi e le normative in vigore nel proprio paese o in altre giurisdizioni in cui il dispositivo verrà utilizzato per quanto riguarda lo scatto di fotografie e la registrazione di audio mediante il dispositivo. Secondo tali leggi e normative, potrebbe essere severamente vietato scattare fotografie e/o registrare voci di altre persone o loro caratteristiche, nonché riprodurle e distribuirle, in quanto considerato violazione della privacy. Spetta esclusivamente all'utente ottenere le autorizzazioni necessarie al fine di registrare conversazioni private o riservate o scattare fotografie di altre persone; il produttore, il venditore o rivenditore del dispositivo (incluso l'operatore) sono esenti da ogni responsabilità che potrebbe risultare da un uso non corretto del dispositivo.

● BATTERIA:

Di seguito sono riportate le precauzioni relative all'utilizzo della batteria che è necessario osservare:
- Non tentare di aprire la batteria (rischio di emanazioni di vapori tossici e di ustioni).
- Non perforare, smontare o provocare cortocircuiti.
- Non bruciare la batteria usata, non gettarla fra i rifiuti domestici e non esporla a temperature superiori a 60 °C.

Le batterie devono essere smaltite in conformità alle normative ambientali vigenti localmente.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

● CARICABATTERIE:

I caricabatterie collegati alla rete elettrica funzionano a temperature comprese tra: 0 °C e 40 °C.

I caricabatterie progettati per il dispositivo sono conformi alle norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per ufficio, nonché alla Direttiva 2009/125/CE per la progettazione ecocompatibile. A causa delle diverse specifiche elettriche in vigore nei vari paesi, il caricabatterie acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Essi sono destinati unicamente a tale uso.

● ONDE RADIO:

IL PRESENTE DISPOSITIVO È CONFORME ALLE NORMATIVE INTERNAZIONALI IN MATERIA DI ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Il presente dispositivo è un ricetrasmettitore radio, progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici delle radiofrequenze) raccomandati dalle normative internazionali. Le normative, sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP), includono un limite di sicurezza sostanziale ideato per garantire la sicurezza di tutti gli utenti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute. Le normative sull'esposizione alle onde radio utilizzano l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR raccomandato per i telefoni cellulari è pari a 2 W/kg.

I test per i livelli SAR sono stati eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo funzionante al massimo livello di potenza certificato, in tutte le bande di frequenza testate. Di seguito sono riportati i valori SAR massimi previsti dalle normative ICNIRP per il presente dispositivo:

Valore SAR massimo per questo modello e condizioni in base a cui è stato registrato:		
SAR relativo al corpo	Wi-Fi + Bluetooth	0.128 W/kg.

Durante l'uso, i valori SAR effettivi per questo dispositivo generalmente sono ampiamente inferiori ai valori riportati sopra. Questo perché, per motivi di efficienza del sistema e per ridurre al minimo l'interferenza sulla rete, la potenza operativa del dispositivo viene automaticamente ridotta in base alle esigenze della chiamata. Inferiore è la potenza trasmessa dal dispositivo, inferiore sarà il relativo valore SAR.

I test SAR relativi all'uso portatile sono stati eseguiti a una distanza di
1,5 cm dal corpo. Per garantire la conformità alle normative sull'esposizione alle radiofrequenze durante l'uso portatile, il dispositivo deve essere posizionato ad almeno questa distanza dal corpo.

Se non si utilizza un accessorio approvato, accertarsi che il prodotto in uso non contenga metallo e che consenta di posizionare il telefono alla distanza dal corpo indicata.

Organizzazioni quali World Health Organization (Organizzazione mondiale della sanità) e US Food and Drug Administration (Ente per il controllo degli alimenti e dei farmaci degli USA) hanno suggerito che se si desidera ridurre l'esposizione alle radiofrequenze, è possibile ridurre il tempo di utilizzo del dispositivo oppure utilizzare un accessorio vivavoce per tenere il dispositivo wireless lontano dalla testa o dal corpo durante l'uso.

● LIZENZEN:



Il logo microSD è un marchio di fabbrica.



TouchPal™ e CooTek™ sono marchi di fabbrica di Shanghai HanXiang (CooTek)Information Technology Co., Ltd. e/o delle relative affiliate.



A marca da palavra Bluetooth e os respectivos logótipos são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela TCT Mobile Limited e respectivas afiliadas é feita sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.
ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414



Il logo Wi-Fi Logo è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance.
Il dispositivo utilizza una frequenza non armonizzata ed è progettato per l'uso in tutti i paesi europei.
La rete WLAN può essere utilizzata nell'Unione Europea senza restrizioni in ambienti interni, ma non può essere impiegata in ambienti esterni in Francia.

Informazioni generali

• Indirizzo Internet: www.alcatelonetouch.com
• Numero Hot Line: consultare l'opuscolo "TCT Mobile Services" oppure visitare il nostro sito Web.

Sul nostro sito Web è possibile consultare la sezione dedicata alle domande frequenti (FAQ) oppure inviarci direttamente eventuali domande via e-mail.
La versione elettronica della presente guida è disponibile in inglese e in altre lingue (in base alla disponibilità) all'indirizzo: www.alcatelonetouch.com

Il presente dispositivo è un ricetrasmettitore che funziona su Wi-Fi e Bluetooth a 2,4GHz.

Il presente apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/CE. L'esemplare integrale della Dichiarazione di Conformità del dispositivo è disponibile sul nostro sito Web all'indirizzo: www.alcatelonetouch.com.

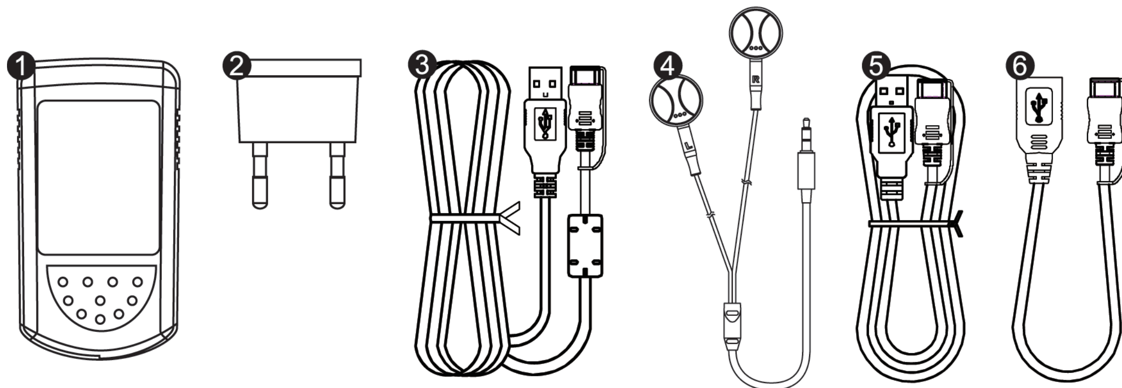
This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR



Esclusione di responsabilità

Le eventuali discordanze fra le istruzioni del manuale e il funzionamento del dispositivo dipendono dalla versione software del dispositivo o dai servizi specifici dell'operatore.
TCT Mobile non potrà essere ritenuta legalmente responsabile per tali eventuali discordanze, né per le relative potenziali conseguenze di cui l'operatore si assumerà l'esclusiva responsabilità.
Il presente dispositivo potrebbe contenere materiali, tra cui applicazioni e software sotto forma di eseguibile o di codice sorgente, inviati da terze parti per l'inserimento nel telefono stesso ("Materiali di terze parti").
Tutti i materiali di terze parti contenuti nel presente dispositivo sono forniti "così come sono", senza alcuna garanzia espressa o implicita, incluse le garanzie implicite di commerciabilità, di idoneità per uno scopo specifico o utilizzo/applicazione di terze parti, interoperabilità con altri materiali o altre applicazioni dell'acquirente e della violazione del copyright. L'acquirente riconosce che TCT Mobile ha rispettato tutti i vincoli di qualità obbligatori per i produttori di dispositivi e telefoni cellulari in materia di conformità ai diritti di proprietà intellettuale. TCT Mobile non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile di eventuali problemi di funzionamento dei Materiali di terze parti sul presente dispositivo o su eventuali altri dispositivi dell'acquirente. Nella misura massima consentita dalla legge, TCT Mobile declina qualsiasi responsabilità per eventuali richieste, domande, cause legali o azioni e più specificamente, in via esemplificativa, azioni per illeciti, in virtù di qualsiasi teoria di responsabilità, derivanti dall'utilizzo mediante qualsiasi mezzo o dai tentativi di utilizzo dei Materiali di terze parti. Inoltre, i presenti Materiali di terze parti, forniti gratuitamente da TCT Mobile, potrebbero essere soggetti ad aggiornamenti a pagamento in futuro. TCT Mobile declina qualsiasi responsabilità relativa agli eventuali costi aggiuntivi, che saranno esclusivamente a carico dell'acquirente. La disponibilità delle applicazioni varia in base all'operatore e al paese in cui il dispositivo viene utilizzato. In nessun caso l'elenco delle applicazioni e dei software forniti con il dispositivo potrà essere considerato come un impegno da parte di TCT Mobile. Tale elenco viene fornito all'acquirente a titolo puramente informativo. Pertanto, TCT Mobile non potrà essere ritenuta responsabile della mancata disponibilità di una o più applicazioni, poiché tale disponibilità dipende dal paese e dall'operatore dell'acquirente. TCT Mobile si riserva il diritto di aggiungere o rimuovere Materiali di terze parti dal dispositivo senza preavviso. TCT Mobile non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile di eventuali conseguenze sull'acquirente relativamente all'utilizzo o al tentato utilizzo delle applicazioni e dei Materiali di terze parti causate dalla rimozione.

Accessorio



1. Caricabatterie
2. Spina del caricabatterie
3. Cavo di ricarica,Connettore mini USB a 20 piedini a connettore USB di tipo A
4. Cuffie
5. Cavo USB, connettore mini USB a 20 piedini a connettore USB femmina
6. Cavo USB, connettore mini USB a 20 piedini a connettore USB di tipo A

Ce produit est conforme à la limite DAS nationale applicable de 2,0 W/kg. Les valeurs DAS maximales spécifiques sont indiquées à la page 57 de ce guide utilisateur. Lorsque vous portez l'appareil ou que vous l'utilisez alors qu'il se trouve contre votre corps, utilisez un accessoire agréé comme un étui ou tenez-le éloigné à une distance de 0,5 cm de votre corps afin d'assurer le respect des exigences en matière d'exposition aux radiofréquences. Notez que ce produit peut émettre des radiofréquences même lorsqu'il est inutilisé.

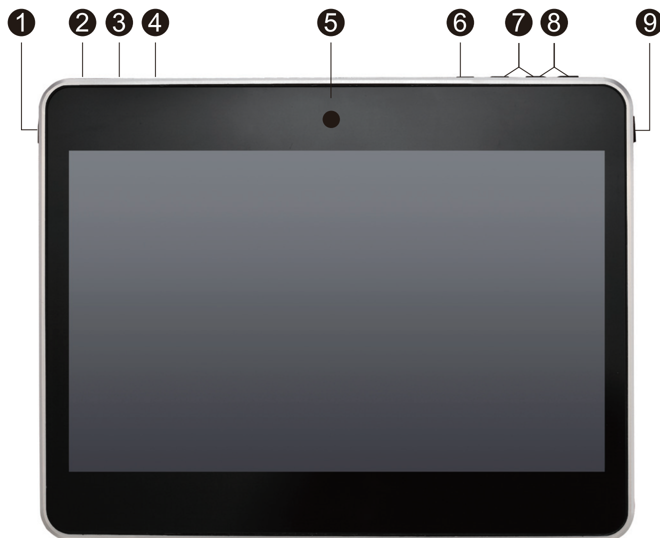


À pleine puissance, l'écoute prolongée du lecteur de musique peut endommager les oreilles de l'utilisateur. Réglez le volume de votre appareil pour une écoute sans risque. N'utilisez que des kits piétons recommandés par TCT Mobile Limited et ses filiales.

Votre appareil

1.1 Présentation

(L'illustration représentant l'appareil est fournie à titre de référence uniquement. Son Présentation réel peut varier en fonction de chaque modèle spécifique.)



1. Menu : interface des paramètres du menu d'affichage
2. Interface des écouteurs
3. Interface des fonctions composites : connexion de données via USB et chargement de la batterie intégrée
4. Réinitialisation : utiliser un objet dur et pointu pour appuyer sur la touche
5. Appareil photo
6. Carte mémoire : mémoire étendue
7. Retour (gauche)/Interface principale (droite)
8. Volume : réglage du volume
9. Marche/Arrêt : allumer/éteindre l'écran (temporairement)

Remarque

- Avant la première utilisation, chargez la batterie.

- Normalement, en appuyant de façon prolongée sur la touche marche/arrêt, la tablette s'allume et l'écran d'accueil apparaît. Cependant, si la batterie de votre tablette est trop faible, une icône de batterie s'affiche sur l'écran pour que vous la rechargiez avant utilisation.



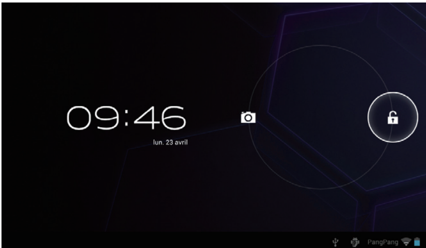
1.2 Écran d'accueil

Cet appareil compte cinq pages d'accueil afin de vous offrir plus d'espace pour ajouter vos propres applications, dossiers et widgets auxquels vous pourrez accéder d'une simple pression. Pour passer d'un écran à l'autre, il vous suffit de faire glisser votre doigt vers la gauche ou la droite.

■ Verrouiller ou déverrouiller l'écran

Une fois l'appareil allumé, une interface d'écran verrouillé apparaît par défaut.
Appuyez sur l'icône de verrouillage pour faire apparaître un cercle autour d'elle.

Appuyez de manière prolongée sur cette même icône, puis faites-la glisser vers l'icône située à droite du cercle pour déverrouiller l'écran d'accueil.



■ Touches de l'écran

Touche	Désignation	Description
	Recherche Google	Appuyer sur cette touche pour accéder au moteur de recherche Google.
	Actions vocales	Utiliser cette touche pour regarder une vidéo, envoyer un e-mail, paramétrer une alarme, obtenir un itinéraire, etc.
	Toutes les applications	Appuyer sur cette touche pour afficher l'interface répertoriant toutes les applications.
	Retour	Revenir au menu ou à l'écran précédent.
	Accueil	Revenir à l'écran d'accueil.
	Programme en arrière-plan	Appuyer sur cette touche pour afficher la liste des programmes fonctionnant en arrière-plan.

Une barre de notifications se trouve en bas à droite de l'écran. Un menu masqué apparaît lorsque vous appuyez sur cette dernière , il contient des éléments comme l'heure, la date, la connexion au réseau, les informations sur la batterie, etc. Pour effectuer d'autres opérations, vous pouvez appuyer sur .

1.3 Applications et widgets

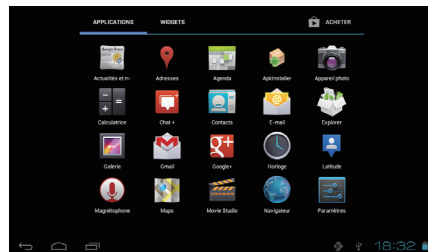
● Applications
La liste des applications (Applications) contient toutes les applications pré-intégrées et nouvellement installées. Pour accéder à la liste des applications, appuyez sur la touche Toutes les applications de l'écran d'accueil. Un nouvel écran apparaît alors si la première page est complète. Faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite pour passer d'une page à l'autre.

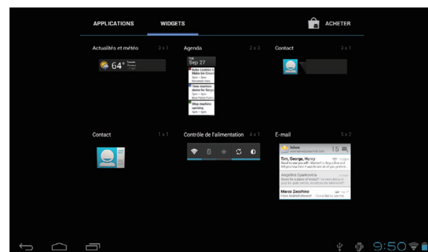
● Widgets
Appuyez sur l'onglet Widgets situé en haut de l'écran Toutes les applications ou faites glisser l'écran Toutes les applications vers la gauche pour faire apparaître l'interface des widgets.

● Obtenir plus d'applications
Appuyez sur l'icône Google Play pour obtenir d'autres applications.

● Créer et gérer les raccourcis du bureau
Appuyez de manière prolongée sur une icône de l'interface Toutes les applications ou widgets, elle se retrouvera automatiquement sur l'écran d'accueil et vous pourrez la faire glisser à l'endroit de votre choix. Le chevauchement de plusieurs icônes provoquera la création d'un dossier auquel vous pourrez attribuer un nom en appuyant sur l'onglet situé sous les icônes.

● Supprimer des applications du bureau
Appuyez de manière prolongée sur l'icône que vous souhaitez supprimer du bureau, puis faites-la glisser vers la droite sur le symbole « » qui apparaît au milieu de la partie supérieure de l'écran.





1.4 Fonctionnement de base

■ Allumer l'appareil
Appuyez de manière prolongée sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que la tablette s'allume. L'écran s'allume à son tour après quelques secondes.

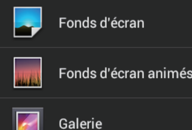
■ Éteindre l'appareil
Appuyez de manière prolongée sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que les diverses options apparaissent, puis appuyez sur OK.

■ Mode Veille
Appuyez une fois sur la touche Marche/Arrêt pour éteindre l'écran et faire passer l'appareil en mode de veille.
Remarque : s'il est inutilisé, l'appareil passera automatiquement en mode de veille. Appuyez une fois sur la touche Marche/Arrêt pour le réactiver.

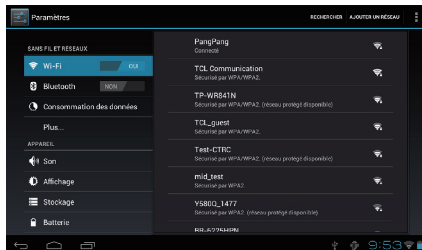
■ Réinitialiser l'appareil
Lorsque l'appareil ne fonctionne plus, vous pouvez le réinitialiser en appuyant sur la touche de réinitialisation. (Reportez-vous à la section Présentation).

■ Chargement
Lorsque l'autonomie de la batterie devient inférieure à 20 %, un message apparaît à l'écran pour vous rappeler de charger l'appareil afin de lui permettre de continuer à fonctionner normalement.Raccordez l'appareil sur l'alimentation secteur au moyen d'un adaptateur secteur, la tension CA d'entrée définie étant de 220 V.

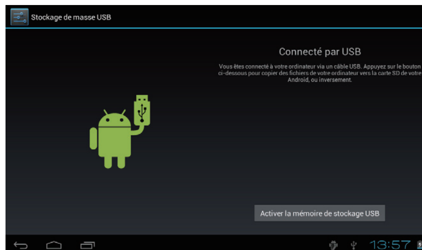
■ Verrouiller/Déverrouiller l'écran
Afin de protéger cet appareil et votre vie privée, vous pouvez appuyer une fois sur la touche Marche/ Arrêt pour verrouiller l'écran. Vous pouvez également sélectionner Paramètres\PERSONNEL\Sécurité\ Verrouillage de l'écran pour verrouiller l'écran de l'appareil à l'aide d'une séquence de verrouillage, d'un code PIN, d'un mot de passe, etc.



■ Changer le fond d'écran
Vous pouvez modifier le fond d'écran de deux façons. Vous pouvez appuyer de manière prolongée à un endroit quelconque de l'écran d'accueil et sélectionner un fond d'écran à depuis les dossiers Galerie, Fonds d'écran animés ou Fonds d'écran. Appuyez ensuite sur une image, puis sur OK en haut de l'écran (pour les images de la Galerie) ou sur Sélectionner. Vous pouvez également appuyer sur Paramètres > APPAREIL > Affichage > Fond d'écran.



■ Wi-Fi
pour activer la fonction Wi-Fi et connecter l'appareil à un réseau sans fil
• Appuyez sur l'onglet Applications de l'écran d'accueil.
• Sélectionnez Paramètres\Sans fil et réseaux\Wi-Fi.
• Cochez/Décochez la case afin d'activer/de désactiver la fonction Wi-Fi.
• Appuyez sur Paramètres Wi-Fi. Les informations détaillées concernant tous les réseaux Wi-Fi détectés s'affichent dans la section Réseaux Wi-Fi.
• Appuyez sur un réseau Wi-Fi pour y connecter l'appareil. Si le réseau que vous avez sélectionné est sécurisé, vous êtes alors invité à saisir un mot de passe ou d'autres identifiants (si besoin, contactez votre opérateur pour en savoir plus à ce sujet). Une fois que vous avez terminé, appuyez sur Se connecter.
Conseil : pour augmenter l'autonomie de la batterie, désactivez la fonction Wi-Fi lorsque vous ne l'utilisez pas.



■ Brancher l'appareil sur un ordinateur via un câble USB
À l'aide d'un câble USB, vous pouvez transférer des fichiers multimédia et d'autres types de fichiers entre l'appareil et un ordinateur.

● Pour brancher l'appareil sur l'ordinateur :

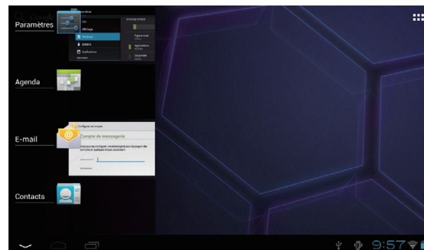
➤ Utilisez le câble USB fourni avec la tablette pour raccorder celle-ci au port USB de l'ordinateur. L'interface suivante apparaît sur l'appareil.
➤ Appuyez sur l'icône d'indication pour activer le stockage USB, vous pouvez alors transférer des fichiers vers et/ou depuis l'ordinateur.

Remarque : si le débogage USB est en cours, l'interface de connexion ne s'affiche pas et une icône Google Play s'affiche en bas à droite de l'écran.

Une fenêtre contextuelle apparaît comme illustré ci-dessous lorsque vous appuyez sur le rectangle rouge. Appuyez sur « Connecté par USB »pour afficher l'interface de connexion.

- Pour déconnecter l'appareil :

  ➤ débranchez le câble USB.
  Remarque : Les fichiers copiés sur l'appareil ne sont disponibles qu'une fois le câble USB débranché.



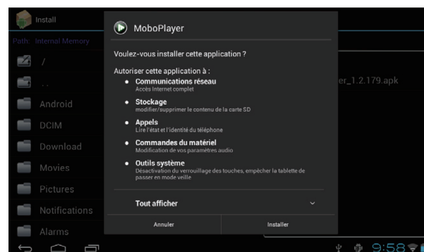
Applications

2.1 Lancer les applications Google intégrées

Appuyez sur la touche Toutes les applications pour accéder à la liste des applications. Lancez une application en appuyant une fois sur son icône.

2.2 Ouvrir/Fermer des applications en arrière-plan

Appuyez sur l'icône en bas à gauche de l'écran pour afficher toutes les applications en arrière-plan. Appuyez sur une application pour la lancer. Faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite pour la fermer.



2.3 Obtenir plus d'applications et les installer

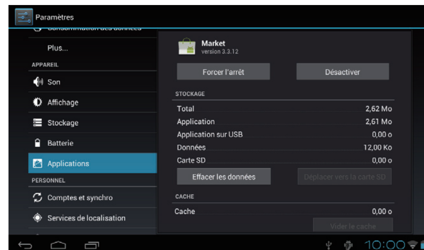
Il y existe généralement deux méthodes pour obtenir des applications supplémentaires : les télécharger via une connexion réseau Wi-Fi ou les copier depuis un ordinateur.

- Obtenir des applications via Wi-Fi

  Connectez l'appareil à un réseau Wi-Fi, vous pouvez ensuite saisir un client comme Google Play pour rechercher et télécharger les applications de votre choix. Lorsque l'application est téléchargée, une notification vous en avertit. Appuyez sur la barre d'installation pour finir l'installation.

- Obtenir des applications depuis un ordinateur

  Pour obtenir des applications depuis un ordinateur :
  Branchez l'appareil sur un ordinateur via un câble USB
  Copiez les applications au format APK depuis l'ordinateur.
  Recherchez les applications transférées sur l'appareil (accédez à la liste de toutes les applications, puis appuyez sur l'explorateur)
  Appuyez sur les applications à installer.



2.4 Désinstaller des applications de l'appareil

Pour désinstaller des applications :
Appuyez sur Paramètres > APPAREIL > applications.
Trouvez l'application que vous souhaitez désinstaller.
Appuyez sur la barre de désinstallation du sous-menu, puis sur OK.

Paramètres

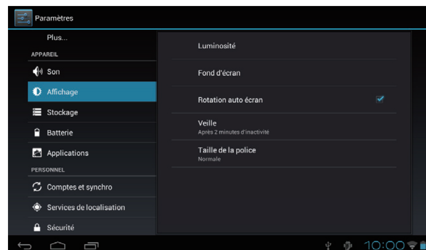
3.1 Appareil

3.1.1 Son

Vous pouvez régler les volumes, les sons tactiles et le son de verrouillage de l'écran en fonction de vos préférences avec la touche de volume haut/bas ou en appuyant sur Paramètres\APPAREIL\Son.

3.1.2 Affichage

Appuyez sur Paramètres > APPAREIL > Affichage, pour afficher les options suivantes :
Luminosité : régler l'écran pour obtenir une luminosité confortable.
Fond d'écran : définir le fond d'écran.
Rotation auto écran : cocher la case pour activer ou désactiver la rotation automatique.
Veille : définir la durée avant l'apparition de l'économiseur d'écran.
Taille de police : sélectionner une taille de police convenable pour la tablette.



3.1.3 Stockage

Appuyez sur Paramètres > APPAREIL > Stockage pour afficher les conditions d'utilisation de la mémoire.

3.1.4 Batterie

Appuyez sur Paramètres > APPAREIL > Batterie pour afficher l'autonomie de la batterie et son état.

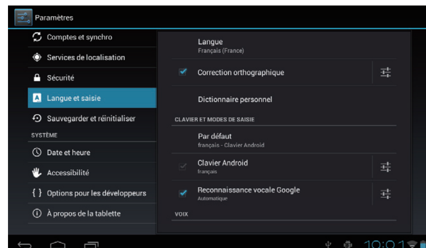
3.1.5 Applications

Appuyez sur Paramètres\APPAREIL\Applications pour afficher la liste de toutes les applications de l'appareil. Vous pouvez alors effectuer les opérations de votre choix, comme les désinstaller, effacer des données, etc.

3.2 Personnel

3.2.1 Langue et saisie

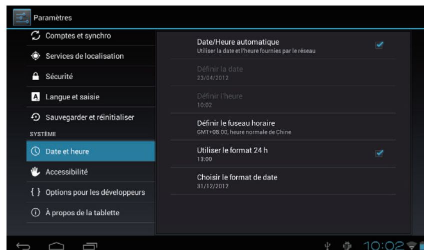
Appuyez sur Paramètres > PERSONNEL > Langue et saisie pour afficher ou régler la langue du système et les modes de saisie.
Langue : définir la langue du système.
Clavier et modes de saisie : vérifier tous les modes de saisie installés sur la tablette.



3.2.2 Sauvegarder et réinitialiser

Pour activer la réinitialisation des données d'usine ou sauvegarder des données importantes sur l'appareil :
Appuyez sur Paramètres\PERSONNEL\Sauvegarder et réinitialiser.

Conseils : assurez-vous que vous avez sauvegardé l'ensemble des données importantes avant de procéder à une réinitialisation des données d'usine, car cette fonction effacera toutes les applications et données que vous avez installées. Vous devez également vérifier que l'autonomie de la batterie est supérieure à 50 %.



3.3 Système

3.3.1 Date et heure

Appuyez sur Paramètres > SYSTÈME > Date et heure pour définir la date, l'heure et le format.

3.3.2 À propos de l'appareil

Appuyez sur Paramètres > SYSTÈME > À propos de l'appareil pour vérifier les informations légales, l'état de l'appareil et la version du logiciel, etc.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez ce chapitre avec attention. Le fabricant ne peut être tenu responsable des conséquences résultant d'une utilisation impropre ou non conforme aux instructions contenues dans le présent manuel.

● SÉCURITÉ ROUTIÈRE:

Compte tenu des études qui démontrent que l'usage d'un appareil mobile lors de la conduite d'un véhicule représente un facteur réel de risque, même lorsqu'il est associé à un dispositif mains libres (kit auto, casque à écouteurs, etc.), le conducteur doit s'abstenir de toute utilisation de cet appareil tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt.

Lorsque vous conduisez, n'utilisez pas l'appareil et le casque pour écouter de la musique ou la radio. L'utilisation d'un tel équipement présente un danger et est susceptible d'être sanctionnée par la loi dans certaines régions. Sous tension, cet appareil émet des ondes électromagnétiques qui peuvent perturber l'électronique de bord de votre véhicule, tels que les systèmes anti-blocage de freins (« ABS »), les airbags, etc. Par conséquent, afin d'éviter tout problème, veuillez respecter les précautions suivantes :
- ne posez pas l'appareil sur le tableau de bord ou dans une zone de déploiement de l'Airbag ;
- assurez-vous auprès du constructeur automobile ou de son concessionnaire de la bonne isolation du tableau de bord par rapport aux ondes de radiofréquence.

● CONDITIONS D'UTILISATION:

Pour optimiser les performances de l'appareil, il est conseillé de l'éteindre de temps à autre.
Veillez à éteindre l'appareil dans un avion.
Veillez à éteindre l'appareil en milieu hospitalier, sauf dans les zones éventuellement réservées à cet effet. Comme d'autres types d'équipements courants, les appareils sans fil peuvent perturber le fonctionnement de dispositifs électriques, électroniques ou utilisant des radiofréquences.
Veillez à éteindre cet appareil à proximité de gaz ou de liquides inflammables. Respectez les règles d'utilisation affichées dans les dépôts de carburants, les stations service, les usines chimiques et sur tous les sites où des risques d'explosion pourraient exister.
Lorsque l'appareil est sous tension, veillez à ce qu'il ne se trouve jamais à moins de 15 centimètres d'un appareil médical (stimulateur cardiaque, prothèse auditive, pompe à insuline, etc.). En particulier en cas d'appel, veillez à porter l'appareil à l'oreille du côté opposé au stimulateur cardiaque ou à la prothèse auditive.
Afin d'éviter tout dommage auditif, éloignez l'appareil de votre oreille tant que l'option « mains libres » est activée, car le volume sonore est amplifié.
Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer avec cet appareil ou ces accessoires sans surveillance.
Prenez toutes les précautions lors du remplacement de la coque, car l'appareil contient des substances susceptibles de provoquer des réactions allergiques.

Manipulez cet appareil avec soin et gardez-le dans un endroit propre et à l'abri de la poussière.
N'exposez pas l'appareil à des conditions défavorables (humidité, pluie, infiltration de liquides, poussière, air marin, etc.). Les limites de température recommandées par le constructeur sont comprises entre - 10 °C à 55 °C.
Au-delà de + 55 °C, l'écran risque d'être peu lisible ; cette altération est temporaire et sans gravité.
N'ouvrez pas, ne démontez pas ou ne tentez pas de réparer cet appareil par vous-même.
Évitez de faire tomber, de jeter ou de tordre cet appareil.
N'utilisez pas l'appareil si l'écran en verre est endommagé, cassé ou fêlé pour éviter toute blessure.
Évitez de le peindre.
N'utilisez cet appareil mobile qu'avec des batteries, chargeurs et accessoires recommandés par TCT Mobile Limited et ses filiales, et compatibles avec votre modèle. La responsabilité de TCT Mobile Limited et de ses filiales ne saurait être engagée dans le cas contraire.
Pensez à faire une sauvegarde électronique ou une copie écrite de toutes vos informations importantes mémorisées dans l'appareil.
Certaines personnes peuvent être prédisposées à des crises d'épilepsie ou des absences lorsqu'elles sont exposées aux lumières intermittentes (flash) notamment dans le cas des jeux électroniques. Ces crises ou ces absences peuvent se produire même chez une personne n'ayant aucun antécédent épileptique ou d'absence. Si vous avez déjà connu ce type d'expérience, ou si vous avez un antécédent d'expérience semblable dans votre famille, veuillez consulter votre médecin avant de jouer aux jeux vidéo sur cet appareil ou d'utiliser les fonctions incorporant des lumières intermittentes.
Il est conseillé aux parents de surveiller leurs enfants lorsque ceux-ci jouent aux jeux vidéo ou manipulent des fonctions de l'appareil intégrant des stimulations lumineuses. Toute personne ayant connu l'un des symptômes suivants : convulsion, contraction oculaire et musculaire, perte de conscience, mouvements incontrôlés ou désorientation doit cesser de jouer, désactiver les stimulations lumineuses de l'appareil et consulter un médecin. Pour prévenir de l'apparition éventuelle de ces symptômes, veuillez prendre les précautions qui suivent :
- évitez de jouer ou d'activer des stimulations lumineuses lorsque vous êtes fatigué ou en manque de sommeil ;
- faites des pauses de 15 minutes au minimum toutes les heures ;
- jouez dans une pièce bien éclairée ;
- gardez une bonne distance par rapport à l'écran ;
- arrêtez de jouer si vos mains, poignets ou bras deviennent engourdis, et ne reprenez pas la partie avant plusieurs heures ;
- si ces symptômes ne disparaissent pas, consultez un médecin.
Vous pouvez parfois ressentir un certain inconfort au niveau des mains, bras, épaules, du cou ou d'une autre partie du corps en jouant sur cet appareil. Suivez les conseils préconisés pour éviter les problèmes de tendinite, de syndrome du canal carpien, ou d'autres troubles musculo-squelettiques.



À pleine puissance, l'écoute prolongée du lecteur de musique peut altérer l'audition de l'utilisateur. Réglez le volume de l'appareil pour une écoute sans risque. N'utilisez que des kits piétons recommandés par TCT Mobile Limited et ses filiales.

● CONFIDENTIALITÉ:

Nous vous rappelons que vous devez respecter les lois et règlements en vigueur dans votre pays concernant la prise de clichés et l'enregistrement de sons à l'aide de cet appareil. Conformément à ces lois et règlements, il est parfois strictement interdit de prendre des clichés et/ou d'enregistrer la voix d'autres personnes ou tout autre attribut personnel, et de les reproduire ou diffuser, car cela peut être considéré comme une atteinte à la vie privée. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'il dispose d'une autorisation préalable pour enregistrer des conversations privées ou confidentielles, ou prendre une photo d'une autre personne. Le fabricant, le distributeur ou vendeur de cet appareil (y compris l'opérateur) déclinent toute responsabilité résultant d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

● BATTERIE:

Les précautions d'emploi de la batterie sont les suivantes :
- n'essayez pas d'ouvrir la batterie (risques d'émanations de substances chimiques et de brûlures) ;
- n'essayez pas de percer, désassembler la batterie ou de provoquer un court-circuit ;
- ne jetez pas au feu ou dans les ordures ménagères une batterie usagée, et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 60 °C.
Si vous souhaitez vous en débarrasser, veillez à mettre la batterie au rebut, conformément à la législation en vigueur sur la protection de l'environnement.



Le symbole représentant une poubelle barrée figurant sur l'appareil, sa batterie et ses accessoires signifie que ces produits doivent, en fin de vie, être rapportés à des points de collecte sélective :
- déchetteries municipales équipées de bacs spécifiques à ces appareils ;
- bacs de collecte sur les points de vente.
Ils y seront recyclés, évitant ainsi le rejet de substances réglementées dans l'environnement, et permettant la réutilisation des matériaux qui la composent.
Dans les pays membres de l'Union Européenne :
Ces points de collecte sélective sont accessibles gratuitement.
Tous les produits portant ce marquage doivent être rapportés à ces points de collecte.
Dans les pays non membres de l'Union européenne :
Il convient de ne pas jeter les équipements portant ce symbole dans les poubelles ordinaires si votre pays ou région dispose de structures de collecte et de recyclage adaptées, mais de les rapporter à ces points de collecte pour qu'ils y soient recyclés.

● CHARGEURS:

Les chargeurs alimentés par secteur sont prévus pour fonctionner à une température ambiante comprise entre 0 et 40 °C.
Les chargeurs de cet appareil sont conformes à la norme de sécurité des matériels de traitement de l'information et des équipements de bureau. Ils sont conformes à la directive2009/125/CE sur l'éco-conception. En raison des différentes spécifications électriques applicables, un chargeur acheté dans un pays peut ne pas fonctionner dans un autre. N'utilisez le chargeur que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

● ONDES RADIOÉLECTRIQUES:

CET APPAREIL SATISFAIT AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES.
Cet appareil est un émetteur/récepteur radio. Il a été conçu de sorte à ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radioélectriques recommandées dans les directives internationales. Ces directives ont été établies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante destinées à assurer la sécurité de toutes les personnes quel que soit leur âge ou leurs conditions de santé. Les directives en matière d'exposition aux ondes radioélectriques utilisent une unité de mesure appelée le Débit d'Absorption Spécifique (DAS). La limite de DAS pour les appareils mobiles est de 2 W/kg.
Des tests pour mesurer le DAS sont réalisés à l'aide de positions de fonctionnement normalisées avec une transmission radio de l'appareil à son niveau de puissance certifié maximal dans toutes les bandes de fréquence testées. Les valeurs de DAS les plus élevées indiquées dans les directives de l'ICNIRP pour ce modèle d'appareil sont les suivantes

DAS maximum pour ce modèle et conditions de réalisation des tests.		
DAS mesuré lorsque l'appareil est porté à même le corps	Wi-Fi + Bluetooth	0.128 W/kg.

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles relatives à cet appareil se situent en général bien au-dessous des valeurs spécifiées ci-dessus. Cela s'explique par le fait que, par souci d'efficacité du système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement réduite lorsqu'une puissance maximale n'est pas requise. Plus la puissance de sortie de l'appareil est faible, plus sa valeur de DAS est faible.

Le DAS a été mesuré lorsque l'appareil est porté à même le corps
à une distance de 1,5 cm. Pour satisfaire aux directives d'exposition aux radiofréquences lors d'une utilisation de l'appareil à proximité du corps, celui-ci doit se trouver au minimum à cette distance du corps.

Si vous n'utilisez pas un accessoire homologué, assurez-vous que l'appareil utilisé ne présente aucune trace de métal et qu'il est placé à la distance minimale indiquée par rapport au corps.

L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) et la FDA, US Food and Drug Administration (administration américaine des aliments et des médicaments) conseille aux personnes qui souhaitent réduire leur exposition d'utiliser un dispositif mains libres pour maintenir l'appareil à distance de leur tête et de leur corps lors des appels, ou de réduire la durée d'utilisation de l'appareil.

● LICENCES:



Le logo microSD est une marque commerciale.



TouchPal™ et CooTek™ sont des marques commerciales de Shanghai HanXiang (CooTek) Information Technology Co., Ltd. et/ou de ses filiales.



Le nom, la marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc, et leur utilisation par TCT Mobile Limited et ses filiales est régie par une licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs détenteurs respectifs.
ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414



Le logo Wi-Fi constitue une marque de certification de Wi-Fi Alliance.
Cet appareil utilise des fréquences non harmonisés et a été conçu pour fonctionner dans les pays européens.
Le réseau Wi-Fi peut être utilisé en intérieur sans restriction en Europe, mais il ne peut pas être utilisé à l'extérieur en France.

Informations générales

• Adresse Internet : www.alcatelonetouch.com
• N° Hot Line Alcatel : consultez la brochure « TCT Mobile Services » ou notre site Web.

Vous trouverez sur notre site Web des réponses à de nombreuses questions. Vous pouvez également nous contacter directement par e-mail pour nous poser vos questions.
Une version électronique de ce guide utilisateur est disponible en anglais et dans d'autres langues, en fonction de la disponibilité sur notre serveur : www.alcatelonetouch.com

Cet appareil est un émetteur-récepteur qui fonctionne via une connexion Wi-Fi et Bluetooth à une fréquence de 2,4 GHz.

This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

CE 0700

Clause de non-responsabilité

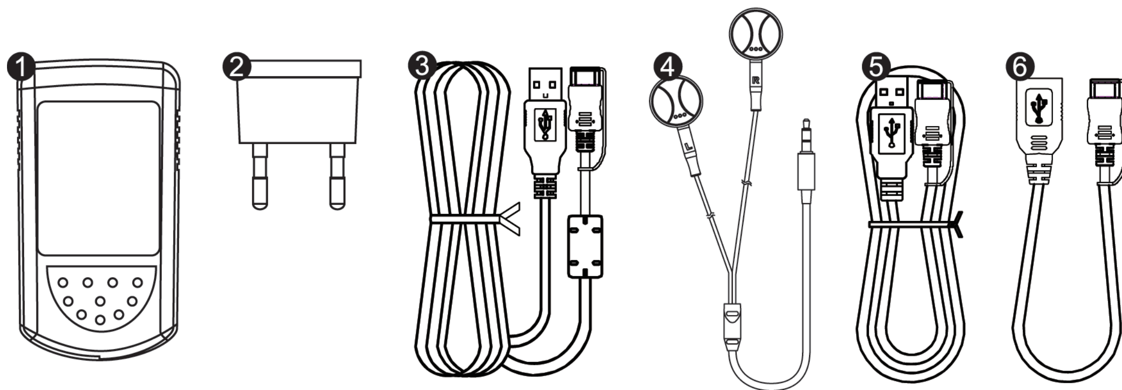
Selon la version logicielle de cet appareil et les services spécifiques offerts par votre opérateur, certaines différences peuvent apparaître entre la description du présent manuel et le fonctionnement de l'appareil.

TCT Mobile ne pourra être tenu légalement responsable desdites différences, quelles qu'elles soient, ou de leurs conséquences éventuelles dont la responsabilité ne pourra être imputée qu'au seul opérateur.

Cet appareil peut contenir des données, y compris des applications et des logiciels sous forme d'exécutable ou de code source, soumises par des tiers en vue de leur ajout dans le présent appareil (« Données de tierces parties »).

Toutes les données de tierces parties incluses dans cet appareil sont fournies « telles quelles », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris sans garantie implicite de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier ou à une application tierce, d'interopérabilité avec d'autres données ou applications de l'acheteur et de non-atteinte des droits d'auteur. L'acheteur atteste que TCT Mobile s'est conformé à toutes les obligations de qualité lui incombant en tant que fabricant d'appareils et de téléphones mobiles conformément aux droits sur la propriété intellectuelle. TCT Mobile ne sera en aucun cas tenu responsable de l'incapacité ou de l'échec du fonctionnement de données de tierces parties sur cet appareil ou en interaction avec tout autre appareil de l'acheteur. Dans la mesure permise par la loi, TCT Mobile décline toute responsabilité envers toute réclamation, revendication, poursuite ou action en justice, s'appuyant sur une supposition quelconque de responsabilité découlant de l'utilisation ou de la tentative d'utilisation desdites Données de tierces parties. En outre, les Données de tierces parties présentes, fournies gratuitement par TCT Mobile peuvent nécessiter des mises à jour et mises à niveau payantes dans le futur. TCT Mobile décline toute responsabilité quant à ces frais supplémentaires qui ne pourront être imputables qu'à l'acheteur. La disponibilité des applications peut varier en fonction des pays et opérateurs selon l'endroit où l'appareil est utilisé ; la liste des applications et logiciels fournis avec les appareils ne pourra en aucun cas être considérée comme un engagement de la part TCT Mobile. Elle est uniquement fournie à titre informatif à l'acheteur. Par conséquent, TCT Mobile ne pourra être tenu responsable de l'indisponibilité d'une ou de plusieurs applications souhaitée(s) par l'acheteur puisque sa disponibilité dépend du pays et de l'opérateur de l'acheteur. TCT mobile se réserve le droit, à tout moment, d'ajouter ou de supprimer des Données de tierces parties de ses appareils sans avis préalable. TCT Mobile ne pourra en aucun cas être tenu responsable par l'acheteur des conséquences éventuelles de leur suppression sur l'acheteur concernant toute utilisation ou tentative d'utilisation desdites applications et Données de tierces parties.

Accessoire



1 Chargeur

2 Prise chargeur

3 Câble chargeur,connecteur mini USB 20 broches/connecteur USB type A

4 Kit mains libres

5 Câble USB, connecteur mini USB 20 broches/connecteur USB femelle

6 Câble USB, connecteur mini USB 20 broches/connecteur USB type A

SAR
www.sar-tick.com

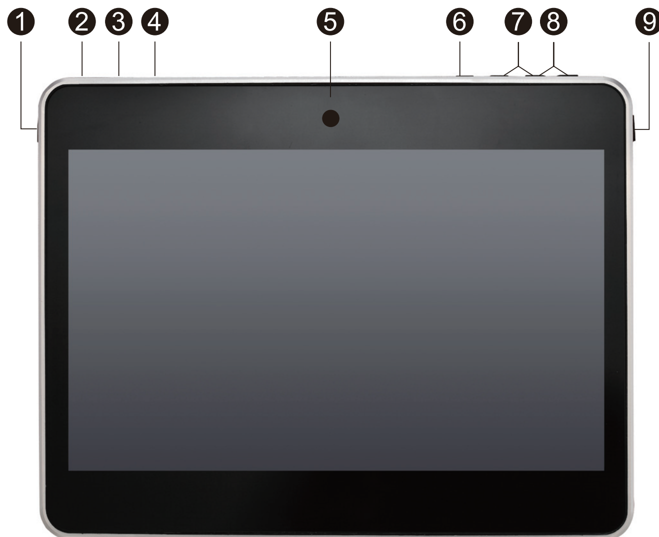
Este dispositivo cumple los límites SAR nacionales de SAR 2,0 W/kg. Los valores SAR máximos específicos se encuentran en la página 11 de este manual del usuario. Al transportar el dispositivo o al utilizarlo sobre el cuerpo, utilice un accesorio aprobado, tal como estuche. De lo contrario, manténgalo a una distancia de 0,5 cm del cuerpo para cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencias. Observe que el producto puede realizar transmisiones, incluso si no lo está utilizando.



Una exposición prolongada a música al volumen máximo del reproductor de música puede dañar la audición del usuario. Establezca el volumen del dispositivo de modo seguro. Utilice solo auriculares recomendados por TCT Mobile Limited y sus filiales.

Su dispositivo

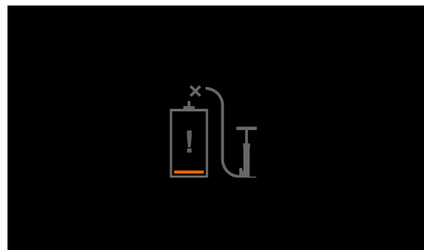
1.1 Ilustración del aspecto
(La ilustración del aspecto del producto se ofrece solo como referencia. El aspecto real del producto depende del tipo de producto específico)



1. Menú: permite mostrar la interfaz de ajustes de menú
2. Interfaz de auriculares
3. Interfaz de funciones compuestas: permite establecer una conexión de datos USB y realizar la carga de la batería incorporada
4. Restablecer: utilice un objeto puntiagudo y toque la tecla
5. Cámara
6. Tarjeta de almacenamiento: expandida
7. Atrás (izquierda)/Interfaz principal (derecha)
8. Volumen: permite ajustar el volumen
9. Encendido: permite encender o apagar la pantalla (temporalmente)

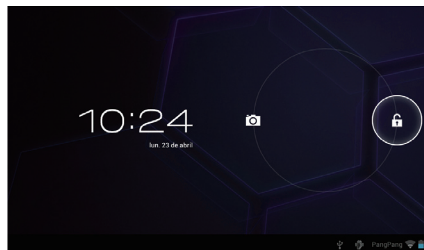
Nota

- Antes de usarlo por primera vez, debe cargarse.
- Generalmente, al presionar prolongadamente la tecla de encendido se activa el tablet y aparece la pantalla de inicio. Sin embargo, si aparece el icono de batería, en lugar de la pantalla de inicio, significa que el tablet tiene poca batería y que debe cargarlo antes de usarlo.



1.2 Pantalla de inicio

El dispositivo incluye cinco páginas de Pantalla de inicio, de modo que dispone de más espacio para añadir sus aplicaciones, carpetas y widgets favoritos y poder acceder a ellos con un solo toque. Para cambiar entre pantallas, deslice el dedo hacia la izquierda o derecha.



■ Bloqueo/desbloqueo de la pantalla

Una vez encendido el dispositivo, se muestra una interfaz de pantalla bloqueada, definida de forma predeterminada.
Toque el icono de bloqueado . Aparecerá un círculo alrededor del mismo.

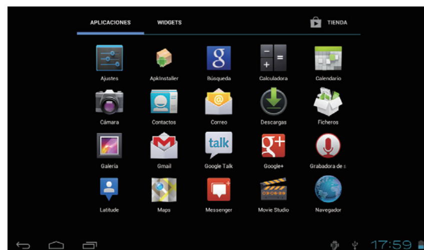
Toque y mantenga pulsado el icono de bloqueado, arrástrelo al icono de bloqueo a la derecha del círculo para desbloquear la pantalla de inicio.

■ Teclas de la pantalla

Tecla	Nombre	Descripción
	Búsqueda de Google	Toque para acceder al motor de búsqueda de Google.
	Acciones de voz	Utilice la opción Acciones de voz para ver vídeos, enviar correo electrónico, configurar alarmas, obtener indicaciones, etc.
	Todas las aplicaciones	Toque para mostrar la lista de todas las aplicaciones de la interfaz.
	Atrás	Permite volver al menú o la pantalla anterior.
	Inicio	Permite volver a la pantalla de inicio.
	Programa en segundo plano	Pulse para ver una lista de los programas en segundo plano.

En la parte inferior derecha de la pantalla se incluye una barra de notificaciones. Un menú oculto aparecerá al pulsar en la barra  , que incluye la hora, la fecha, la conexión de red y la información de la batería. Para un funcionamiento adicional, puede pulsar .

1.3 Aplicaciones y widgets





● Todas las aplicaciones
La lista de aplicaciones contiene todas las aplicaciones incorporadas y las instaladas. Para acceder a la lista de aplicaciones, toque la tecla correspondiente en la pantalla de inicio. Si la primera página carece de espacio, la lista se extenderá a una nueva pantalla. Deslice hacia la izquierda o derecha para pasar de una página a otra.

● Widgets
Toque la pestaña Widgets de la parte superior de la pantalla Todas las aplicaciones o deslice hacia la izquierda en la pantalla Todas las aplicaciones. De este modo, podrá pasar a la interfaz de widgets.

● Cómo obtener aplicaciones adicionales
Toque el icono de Market para obtener aplicaciones adicionales.

● Creación y administración de accesos directos del escritorio
Toque y mantenga pulsado un icono en la pantalla Todas las aplicaciones o la interfaz de widgets para pasar a la pantalla de inicio automáticamente. Arrástrelo a la posición deseada. Si superpone los iconos juntos, se creará una carpeta. Para asignar un nombre a la carpeta, toque la pestaña debajo de los iconos.

● Eliminación de aplicaciones del escritorio
Toque y mantenga pulsado el icono que desee eliminar del escritorio, arrástrelo sobre el icono "✕" que aparece en la parte central derecha de la parte superior de la pantalla.

1.4 Funcionamiento básico

■ Encendido del dispositivo
Pulse de forma prolongada la tecla de encendido hasta que se encienda la tablet. Transcurrirán varios segundos hasta que se encienda la pantalla.

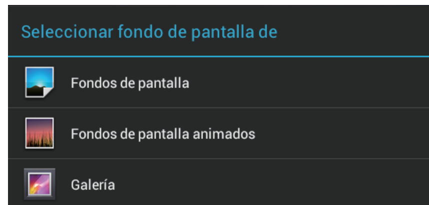
■ Apagado del dispositivo
Pulse de forma prolongada la tecla de encendido hasta que aparezcan las opciones. Seleccione Aceptar.

■ Modo En espera
Pulse la tecla de encendido una vez para apagar la pantalla de modo que el dispositivo entre en modo En espera.
Nota: Si no se utiliza, el dispositivo pasará al modo En espera automáticamente. Pulse la tecla de encendido para activarlo.

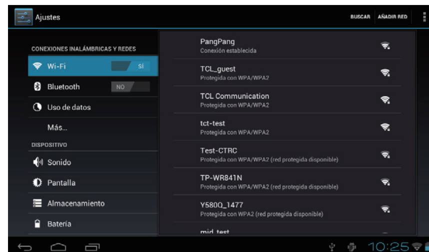
■ Reinicio del dispositivo
Si el dispositivo no funciona correctamente, puede pulsar la tecla Reinicio para reiniciarlo. (Referencia a la ilustración de aspecto).

■ Carga
Cuando el nivel de batería sea inferior al 20 %, aparecerá una notificación en la pantalla que indica que debería cargar el dispositivo para conseguir un funcionamiento normal.Conecte el dispositivo a un adaptador de alimentación (voltaje de CA de 220 V) y a una toma de corriente.

■ Bloqueo/desbloqueo de la pantalla
Para proteger el dispositivo y la privacidad, puede pulsar la tecla de encendido una vez para bloquear la pantalla. También puede seleccionar Ajustes/Personal/Seguridad/Bloqueo de pantalla para bloquear la pantalla con una variedad de patrones, un código PIN o una contraseña.

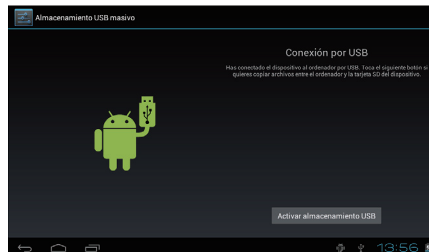


■ Cambio del fondo de pantalla
Puede cambiar el fondo de pantalla de dos maneras: 1. Toque y mantenga pulsado cualquier área de la pantalla de inicio, seleccione un fondo de pantalla de Galería Fondos de pantalla animados o Fondos de pantalla, toque una imagen, seleccione Aceptar en la parte superior de la pantalla (para imágenes de la galería) o Establecer fondo de pantalla. 2. También puede seguir los siguientes pasos: Ajustes > Dispositivo > Pantalla > Fondo de pantalla.



■ Wi-Fi
Para activar Wi-Fi y conectarse a una red inalámbrica:
• Toque la pestaña Aplicación en la pantalla de inicio.
• Seleccione Ajustes/Conexión inalámbrica y redes/Wi-Fi.
• Active o desactive la casilla para activar o desactivar Wi-Fi.
• Toque Ajustes Wi-Fi. En la sección Redes Wi-Fi se muestra la información detallada sobre las redes Wi-Fi detectadas.
• Toque una red Wi-Fi para conectarse. Si la red seleccionada está protegida, deberá introducir una contraseña u otras credenciales.
(Es posible que sea necesario ponerse en contacto con el operador de red para obtener información detallada). Cuando haya terminado, toque Conectar.
Consejo: Para extender la duración de la batería, desactive la opción Wi-Fi cuando no la utilice.

■ Conexión a un equipo informático mediante USB
Mediante un cable USB puede transferir archivos multimedia y otros archivos entre el dispositivo y su equipo informático.



● Para conectar el dispositivo al equipo:

➤ Utilice el cable USB suministrado con la tablet para conectar esta a un puerto USB de su equipo. El dispositivo mostrará una interfaz del modo siguiente.
➤ Toque el botón para activar el almacenamiento USB y poder transferir archivos entre el dispositivo y el equipo.

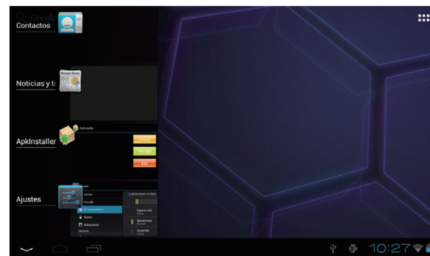
Nota: Si está activada la depuración USB, no se mostrará la interfaz de conexión y aparecerá un icono de Android en la parte inferior derecha de la pantalla.

Aparecerá una ventana emergente cuando toque el rectángulo rojo. Toque “USB conectado” para mostrar la interfaz de conexión.

- Para desconectarse:

  ➤ desconecte el cable USB

  Nota: Los archivos copiados a la tablet no estarán disponibles hasta que la conexión de datos se haya cerrado por completo.



Aplicaciones

2.1 Inicio de las aplicaciones Google incorporadas

Toque la tecla de todas las aplicaciones para acceder a la lista de aplicaciones. Para iniciar una aplicación, toque el icono correspondiente.

2.2 Apertura/cierre de aplicaciones en segundo plano

Toque el icono de la parte inferior izquierda de la pantalla para mostrar todas las aplicaciones en segundo plano. Toque una aplicación para ponerla en primer plano. Deslice hacia la izquierda o derecha para cerrarla.



2.3 Cómo obtener e instalar aplicaciones adicionales

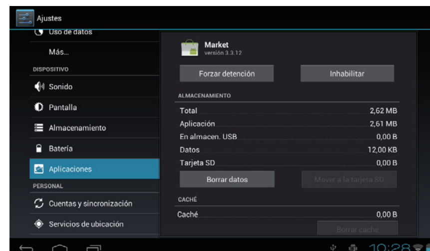
En general, hay dos métodos para obtener aplicaciones adicionales: descargar aplicaciones a través de una conexión de red Wi-Fi o copiarlas de un equipo informático.

- Obtener aplicaciones a través de una conexión Wi-Fi

  Conéctese a una red Wi-Fi e introduzca un cliente, como por ejemplo Google Play, para buscar y descargar las aplicaciones deseadas. Recibirá una notificación una vez descargada la aplicación. Toque la barra Instalar para completar la instalación.

- Obtener aplicaciones desde un equipo informático

  Para obtener aplicaciones desde un equipo informático:
  Conecte el dispositivo a un equipo mediante un cable USB.
  Copie las aplicaciones en formato APK del equipo.
  Busque las aplicaciones transferidas en el dispositivo (acceda a la lista Todas las aplicaciones, toque Explorador).
  Toque las aplicaciones para instalar.



2.4 Desinstalación de aplicaciones del dispositivo

Para desinstalar aplicaciones:
Toque Ajustes > Dispositivo > Aplicaciones.
Busque la aplicación que desee desinstalar.
Toque la barra Desinstalar del submenú y seleccione Aceptar.

Configuración

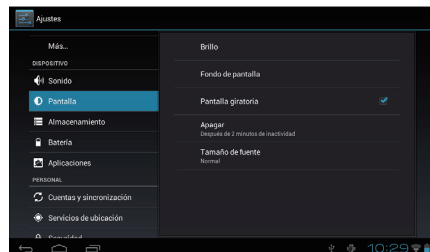
3.1 Dispositivo

3.1.1 Ajuste del volumen

Puede establecer los volúmenes, los sonidos de pulsaciones y el sonido de bloqueo de pantalla según sus preferencias mediante la tecla de volumen o seleccionado Ajustes/Dispositivo/Sonidos.

3.1.2 Pantalla

Toque Ajustes > Dispositivo > Pantalla para ver los elementos siguientes:
Brillo: permite ajustar la pantalla a un nivel de brillo cómodo.
Fondo de pantalla: permite establecer el fondo de pantalla.
Pantalla giratoria: permite activar o desactivar la rotación automática de la pantalla.
Apagar: permite establecer los tiempos de los protectores de pantalla.
Tamaño de fuente: permite seleccionar un tamaño de fuente adecuado para la tablet.



3.1.3 Memoria

Toque Ajustes > Dispositivo > Memoria para ver la condición del uso de la memoria.

3.1.4 Batería

Toque Ajustes > Dispositivo > Batería para comprobar el nivel de batería y su condición de servicio.

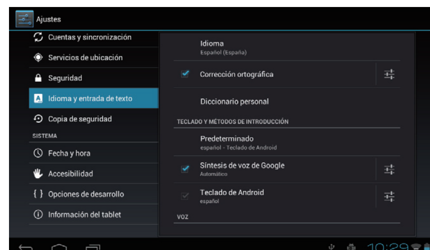
3.1.5 Aplicaciones

Toque Ajustes/Dispositivo/Aplicaciones para obtener una lista de todas las aplicaciones instaladas en el dispositivo. Podrá realizar fácilmente las operaciones que fueran necesarias, tales como desinstalar, borrar datos, etc.

3.2 Personal

3.2.1 Idioma y teclado

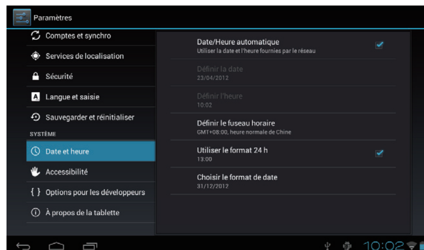
Toque Ajustes > Personal > Idioma y entrada para ver o establecer el idioma del sistema y los métodos de entrada.
Idioma: permite establecer el idioma del sistema.
Teclado y métodos de entrada: permite comprobar todos los métodos de entrada instalados en la tablet.



3.2.2 Copia de seguridad y restablecimiento de los valores predeterminados

Para activar el restablecimiento de los datos predeterminados de fábrica o crear una copia de seguridad de los datos importantes almacenados en la tablet:
Toque Ajustes/Personal/Copia de seguridad y restablecimiento.

Consejos: Antes de restablecer el dispositivo a los valores predeterminados, asegúrese de crear una copia de seguridad de los datos importantes. Esta función borrará todas las aplicaciones y los datos instalados por el usuario. Asimismo, asegúrese de que el nivel de batería sea mayor que el 50 %.



3.3 Sistema

3.3.1 Fecha y hora

Toque Ajustes > Sistema > Fecha y hora para establecer la fecha, la hora y el formato de estas.

3.3.2 Información de la tablet

Toque Ajustes > Sistema > Información de la tablet para consultar la información legal, el estado del dispositivo y la versión de software, entre otros datos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Es recomendable leer este capítulo cuidadosamente antes de utilizar el dispositivo. El fabricante renuncia a toda responsabilidad de los daños que pudieran resultar del uso inadecuado o contrario a las instrucciones incluidas en este documento.

● SEGURIDAD EN EL VEHICULO:

Estudios realizados demuestran que el uso de un dispositivo mientras conduce un vehículo constituye un verdadero peligro, incluso cuando se utiliza un kit de manos libres (kit para automóviles, auriculares, etc.). Se recomienda a los conductores no utilizar su dispositivo cuando el vehículo no está aparcado.

Al conducir, no utilice el dispositivo y los auriculares para escuchar música o la radio. El uso de auriculares puede ser peligroso e incluso es posible que esté prohibido en algunas regiones. Cuando el dispositivo está encendido, emite ondas electromagnéticas que pueden interferir con los sistemas electrónicos del vehículo, tales como los frenos ABS antibloqueo y las bolsas de aire. Para evitar que se produzcan problemas:
- No coloque el dispositivo sobre el salpicadero o cerca del área de liberación de una bolsa de aire.
- Consulte su concesionario o el fabricante del vehículo para asegurarse de que el salpicadero está protegido adecuadamente contra la energía de las radiofrecuencias.

● CONDICIONES DE USO:

Se aconseja apagar el dispositivo de vez en cuando para optimizar su rendimiento.
Apague el dispositivo antes de embarcar en un avión.
Apague el dispositivo cuando se encuentre en instalaciones sanitarias, excepto en las zonas designadas. Como muchos otros tipos de equipos de uso generalizado, estos dispositivos pueden interferir con otros dispositivos eléctricos o electrónicos, o con equipos que utilizan radiofrecuencias.
Apague el dispositivo cuando se acerque a gas o a líquidos inflamables. Respete estrictamente las señalizaciones y las instrucciones en instalaciones de combustible, estaciones de servicio, plantas de productos químicos o cualquier otro ambiente potencialmente explosivo.
Cuando el dispositivo está encendido, debe mantenerse a una distancia mínima de 15 cm de todo dispositivo médico, tales como marcapasos, dispositivos de audición o bombas de insulina, entre otros. Debería colocarlo en el oído opuesto al del otro dispositivo, si lo hay.
Para evitar daños a la audición, aleje el dispositivo del oído mientras utiliza el modo de manos libres, ya que el volumen amplificado puede provocar lesiones auditivas.
No permite a los niños utilizar el dispositivo y sus accesorios o jugar con él sin supervisión.
Al reemplazar la tapa, tenga en cuenta que el dispositivo puede contener sustancias que podría provocar reacciones alérgicas.

Manipule siempre el dispositivo con cuidado y consérvelo en un lugar limpio y libre de polvo.
No exponga el dispositivo a condiciones climáticas o ambientales extremas (humedad, lluvia, líquidos, polvo, aire del mar, etc.). El rango de temperatura operativa recomendado del fabricante es de -10 °C a +55 °C.
A temperaturas superiores a 55 °C, es posible que se vea afectada la legibilidad de la pantalla del dispositivo. Sin embargo, esto es temporal y no es grave.
No abra, desmonte o intente reparar el dispositivo usted mismo.
No deje caer el dispositivo ni lo arroje o pliegue.
Para evitar lesiones, no utilice el dispositivo si la pantalla de cristal está dañada, agrietada o rota.
No pinte el dispositivo.
Utilice únicamente cargadores de batería y accesorios recomendados por TCT Mobile Limited y sus filiales y que sean compatibles con el modelo del dispositivo. TCT Mobile Limited y sus filiales renuncian a toda responsabilidad por daños provocados por el uso de otros cargadores o accesorios.
Recuerde realizar copias de seguridad o registros impresos de toda la información importante almacenada en el dispositivo.
Algunas personas pueden sufrir ataques epilépticos cuando son expuestas a luces parpadeantes o cuando juegan videojuegos. Estos ataques o desvanecimientos pueden producirse incluso si una persona nunca ha experimentado anteriormente un ataque o desvanecimiento. Si ha experimentado ataques o desvanecimiento, o si existen antecedentes familiares de este tipo, consulte con su médico antes de jugar videojuegos en el dispositivo o activar la función de luces parpadeantes del dispositivo.
Los padres deben supervisar el uso que hacen sus hijos de los videojuegos u otras funciones que incorporen luces parpadeantes en el dispositivo. Si se produce cualquier de los síntomas siguientes, los usuarios debería dejar de utilizar el dispositivo y consultar con un médico: convulsiones, espasmos oculares o musculares, pérdida de consciente, movimientos involuntarios o desorientación. Para limitar la probabilidad de que se produzcan dichos síntomas, tenga en cuenta las precauciones de seguridad siguientes:
- No active ni utilice la función de luces parpadeantes si está cansado o necesita dormir.
- Haga una pausa de 15 minutos cada hora, como mínimo.
- Juegue en una sala con las luces encendidas.
- Juegue lo más lejos posible de la pantalla.
- Si se cansan las manos, las muñecas o los brazos, estos empiezan a doler mientras juega, pare y descanse durante varias horas antes de volver a jugar.
- Si sigue experimentando dolores en las manos, las muñecas o los brazos durante o después del juego, detenga el juego y consulte con un médico.
Cuando juegue juegos en el dispositivo, es posible que sienta alguna incomodidad en las manos, los brazos, los hombres, el cuello u otras partes del cuerpo. Siga las instrucciones para evitar problemas como, por ejemplo, la tendinitis, el síndrome del túnel carpiano u otros trastornos musculoesqueletales.



Una exposición prolongada a música al volumen máximo del reproductor de música puede dañar la audición del usuario. Establezca el volumen del dispositivo de modo seguro. Utilice solo auriculares recomendados por TCT Mobile Limited y sus filiales.

● PRIVACIDAD:

Tenga en cuenta que debe respetar las leyes y normativas vigentes en su jurisdicción o en otras jurisdicciones en las que utilizará el dispositivo en relación con la captura de fotografías y la grabación de sonidos con el dispositivo. Según dichas leyes y normativas, es posible que quede estrictamente prohibido sacar fotografías o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales y duplicar o distribuirlos, ya que esto podría considerarse una invasión de la privacidad. Es la exclusiva responsabilidad del usuario asegurarse de obtener la autorización previa, si fuera necesario, para grabar conversaciones privadas o confidenciales o sacar una fotografía de otra persona. El fabricante, el vendedor o el proveedor del dispositivo (incluido el operador) renuncian a toda responsabilidad que surja del uso inadecuado del dispositivo.

● BATERÍA:

Tenga en cuenta las precauciones siguientes sobre el uso de la batería:
- No intente abrir la batería (debido al riesgo de gases tóxicos y quemaduras).
- No perfore, desmonte o provoque un cortocircuito de una batería.
- No queme la batería ni la desheche con los residuos domésticos. No la almacene en temperaturas superiores a 60 °C.
Las baterías deben deshecharse según las normativas medioambientales vigentes en su región.



Este símbolo en el dispositivo, la batería y los accesorios significa que estos productos deben llevarse a puntos de colección al final de su vida útil:
- Centros de desecho municipales con contenedores específicos para este tipo de equipos
- Contenedores de colección en puntos de venta.
De este modo, se reciclarán para evitar que las sustancias se deshechen en el medio ambiente y para que se vuelvan a utilizar sus componentes.
Países de la Unión Europea:
Estos puntos de recogida están disponibles de forma gratuita.
Todos los productos con este símbolo deben llevarse a estos puntos de recogida.
Países fuera de la Unión Europea:
Los equipos que llevan este símbolo no deben desecharse en contenedores de desechos normales si su jurisdicción o región cuenta con instalaciones de reciclaje y recogida adecuados. En cambio deben llevarse a puntos de recogida para su reciclaje.

● CARGADORES:

Los cargadores de alimentación eléctrica funcionarán en el intervalo de temperatura de 0 °C a 40 °C.
Los cargadores designados para el dispositivo cumplen con la norma de seguridad de uso de equipos de tecnología de la información y de oficina. También cumplen con la directiva de diseño ecológico 2009/125/EC. Debido a las especificaciones eléctricas aplicables, un cargador que haya comprado en una región podría no funcionar en otra. Dolo deben utilizarse para los fines indicados.

● ONDAS DE RADIO:

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LAS PAUTAS INTERNACIONALES SOBRE LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.
El dispositivo viene equipado con un transmisor y un receptor. Está diseñado para no superar los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencias) recomendados por pautas internacionales. Las pautas han sido desarrolladas por una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un importante margen de seguridad para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud. Las pautas sobre la exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como índice de absorción específico (SAR). El límite SAR para dispositivos móviles es 2 W/kg.
Las pruebas para calcular los niveles de SAR se realizan utilizando posiciones estándar de funcionamiento con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia sometidas a prueba. Los valores SAR más elevados según las pautas de ICNIRP para este modelo de dispositivo son las siguientes:

SAR máximo para este modelo y las condiciones bajo las que se ha registrado		
SAR de equipo utilizado junto al cuerpo	Wi-Fi + Bluetooth	0.128 W/kg.

Durante el uso, los valores SAR reales para este dispositivo suelen ser mucho más bajos que los valores indicados anteriormente. Esto se debe a que la potencia operativa del dispositivo disminuye automáticamente cuando no se necesita una potencia máxima, con el fin de mejorar la eficiencia del sistema y minimizar las interferencias en la red. Cuanto más baja sea la salida de potencia del dispositivo, más bajo será el valor SAR.

Las pruebas para calcular el SAR de equipos utilizados cerca del cuerpo se han realizado a una distancia de separación de 1,5 cm. Para cumplir las pautas de exposición de radiofrecuencias durante la utilización cerca del cuerpo, el dispositivo debe colocarse a esta distancia del cuerpo como mínimo.

Si no utiliza un accesorio autorizado, asegúrese de que el producto que utilice esté libre de metales y que coloque el dispositivo según la distancia indicada del cuerpo.

Organizaciones como, por ejemplo, la Organización Mundial de la Saludo y la Food and Drug Administration de EE. UU., han sugerido que si las personas están preocupadas sobre la exposición y desean reducirla, pueden utilizar un accesorio manos libres para mantener el dispositivo inalámbrico alejado de la cabeza o el cuerpo durante su funcionamiento, o pueden reducir el tiempo de utilización del dispositivo.

● LICENCIAS:



El logotipo microSD es una marca comercial.



Bluetooth y los logotipos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso que TCT Mobile Limited y sus filiales hacen de estas marcas se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414



TouchPal™ y CooTek™ son marcas comerciales de Shanghai HanXiang (CooTek) Information Technology Co., Ltd. o sus filiales.



El logotipo Wi-Fi es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.
Este dispositivo utiliza una frecuencia no armonizada y su uso está diseñado para todos los países europeos.
La WLAN puede utilizarse en el territorio de la UE sin restricciones en interiores, pero no puede utilizarse en exteriores en Francia.

Información general

• Dirección de Internet: www.alcatelonetouch.com
• Número de asistencia: consulte el folleto "TCT mobile services" o visite nuestro sitio web.

En nuestro sitio web encontrará la sección FAQ (preguntas frecuentes). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico con sus consultas.
Una versión electrónica de este manual del usuario está disponible en inglés y en otros idiomas según la disponibilidad en nuestro servidor: www.alcatelonetouch.com

El dispositivo está equipado con un transreceptor que funciona en Wi-Fi y Bluetooth con 2,4 GHz.

Este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras directivas pertinentes de la directiva 1999/5/EC. La copia completa de la declaración de conformidad para el dispositivo puede obtener a través de nuestro sitio web: www.alcatelonetouch.com.

This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

CE 0700 ⓘ

Por medio de la presente TCT Mobile Limited declara que los dispositivos ALCATEL ONETOUCH T20 cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles a la directiva 1999/05/CE.

Exención de responsabilidad

Puede haber diferencias entre la descripción del manual del usuario y el funcionamiento del dispositivo, en función de la versión de software de este o servicios específicos del operador.
TCT Mobile no se hará responsable de dichas diferencias, si las hay, ni de sus posibles consecuencias. Dicha responsabilidad será exclusivamente del operador.
Este dispositivo puede contener materiales, incluido software en forma de código fuente o ejecutable, que envíen terceros para su inclusión en el dispositivo ("Materiales de terceros").
Todos los materiales de terceros de este dispositivo se presentan "tal cual", sin ningún tipo de garantía, ya sea explícita o implícita, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad, adaptación para un objetivo particular y no vulneración. El comprador acepta que TCT Mobile ha cumplido con todas sus obligaciones de calidad pertinentes como fabricante de dispositivos y teléfonos de acuerdo con los derechos de la propiedad intelectual. En ningún caso, TCT Mobile se hará responsable de la incapacidad de funcionamiento o errores que presenten los materiales de terceros en este dispositivo o la interacción con cualquier otro dispositivo del comprador. Según lo permitido por la ley, TCT Mobile exime toda responsabilidad frente a reclamaciones, las demandas, los pleitos o las acciones, bajo cualquier principio de responsabilidad que surjan por el uso o intento de uso de dichos materiales de terceros. Asimismo, estos materiales de terceros, que han sido facilitados sin ningún coste por parte de TCT Mobile, pueden estar sujetos a costes de actualización o mejora en un futuro. TCT Mobile no se hace responsable de dichos costes adicionales y deberán ser asumidos exclusivamente por el comprador. La disponibilidad de las aplicaciones dependerá del país y el operador donde se use el dispositivo. En ningún caso se debe considerar la lista de posibles aplicaciones y software que se incluyen con este dispositivo como una obligación de TCT Mobile, sino meramente como información para el comprador. Por consiguiente, TCT Mobile no se hará responsable de la falta de disponibilidad de una o más de las aplicaciones deseadas por el comprador, puesto que su disponibilidad dependerá del país y del operador del comprador. TCT Mobile se reserva el derecho de añadir o retirar en cualquier momento cualquier material de terceros del dispositivo sin previo aviso. En ningún caso, TCT se hará responsable de cualquier consecuencia que dicha retirada pueda tener en el comprador, ya sea en el uso o el intento de uso de dichas aplicaciones y materiales de terceros.

Garantía del dispositivo

Su dispositivo está garantizado frente a cualquier defecto que pueda manifestarse, en condiciones normales de uso, durante dos (2) años (1) a contar desde la fecha de la compra, que se muestra en la factura original. Dicha factura tendrá que presentarse debidamente cumplimentada indicando claramente: Nombre, Modelo, Imei, Fecha y Vendedor.
En caso de que el dispositivo manifieste algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su vendedor, a quien presentará el dispositivo junto con la factura original.

Si el defecto queda confirmado, el dispositivo o en su caso alguna pieza de este, se reemplazará o se reparará, según resulte conveniente. Los dispositivos y accesorios reparados quedan protegidos por la garantía frente al mismo defecto durante tres (3) meses. La reparación o sustitución podrá realizarse utilizando componentes reacondicionados que ofrezcan una funcionalidad equivalente.
Esta garantía abarca el coste de las piezas y de la mano de obra, pero no incluye ningún otro coste.

Esta garantía no cubre los defectos que se presenten en el dispositivo y/o en los accesorios debidos (entre otros) a:
1) No cumplimiento de las instrucciones de uso o instalación o de las normas técnicas y de seguridad aplicables en la zona geográfica donde se utilice el dispositivo.
2) Conexión a un equipo no proporcionado o no recomendado por TCT Mobile Limited.
3) Modificaciones o reparaciones realizadas por particulares no autorizados por TCT Mobile Limited o sus filiales o el centro de mantenimiento autorizado.
4) Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, descarga de archivos, golpes, alta tensión, corrosión, oxidación, etcétera.
El dispositivo no se reparará si se han retirado o alterado etiquetas o números de serie (IMEI).

Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de la ley 23/2003 de 10 de Julio de 2003.
En ningún caso TCT Mobile Limited o sus filiales serán responsables de daños imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida de operaciones o actividad comercial, en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños.
Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

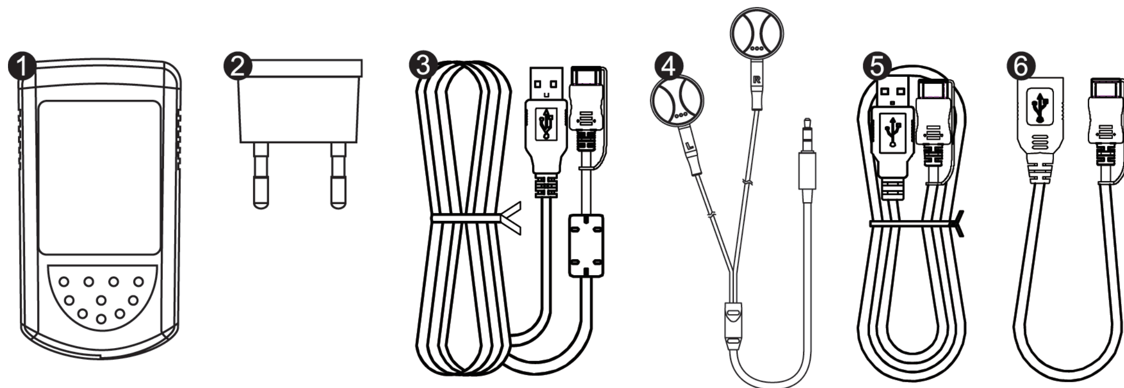
Para cualquier reclamación sobre la aplicación de la garantía legal de su dispositivo, de acuerdo con las provisiones de la ley 16/11/2007, puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro teléfono de atención al cliente (902 113 119) o por correo a:

TCT Mobile Europe SAS
Immeuble Le Capitole
Parc des Fontaines
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

---

(1) La duración de la batería de dispositivo móvil en cuanto a tiempo de conversación, tiempo de inactividad y vida útil total dependerá de las condiciones de uso y la configuración de la red. Puesto que las baterías se consideran suministros fungibles, las especificaciones indican que obtendrá un rendimiento óptimo para su dispositivo durante los seis (6) primeros meses a partir de la compra y aproximadamente para 200 recargas más.

Accesorio



1. cargador
2. conector del cargador
3. cable de carga,mini-USB de 20 patillas a tipo A USB
4. auriculares
5. cable USB, mini USB de 20 patillas a USB tipo hembra
6. cable USB, mini USB de 20 patillas a tipo A USB

SAR
www.sar-tick.com

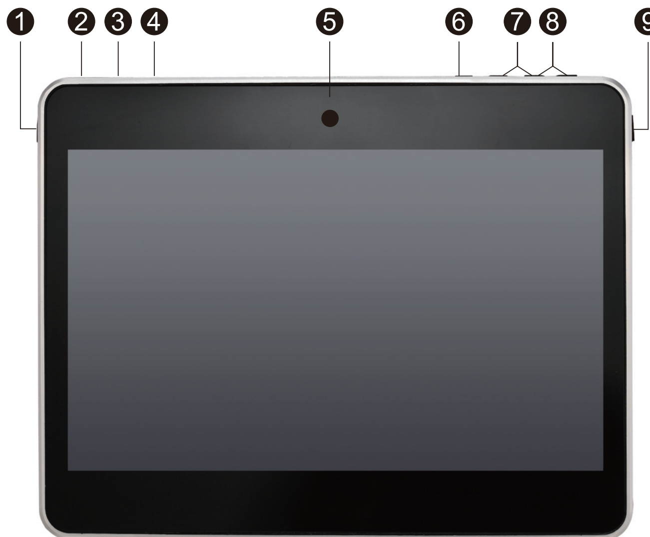
Dieses Gerät liegt innerhalb der geltenden Grenzwerte für die spezifische Absorptionsrate (SAR) von 2,0 W/kg. Die genauen SAR-Höchstwerte finden Sie auf Seite 79 dieses Benutzerhandbuchs. Wenn Sie das Gerät tragen oder in Körpernähe verwenden, sollten Sie zugelassenes Zubehör wie eine Schutztasche verwenden oder einen Abstand von mindestens 0,5 cm zwischen Körper und Gerät einhalten, um die Grenzwerte für die Hochfrequenzstrahlung einzuhalten. Beachten Sie, dass eine Strahlung auch dann möglich ist, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.



Langes Musikhören bei voller Lautstärke über den Musikplayer kann zu Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke des Geräts auf einen angemessenen Pegel ein. Nutzen Sie nur Kopfhörer, die von TCT Mobile Limited und seinen Geschäftspartnern empfohlen werden.

Ihr Gerät

1.1 Abbildung
(Die Produktabbildung dient nur zu Referenzzwecken und kann vom jeweiligen Gerätetyp abweichen.)



1. Menü: öffnet das Menü Einstellungen
2. Kopfhöreranschluss
3. Schnittstelle für verschiedene Funktionen: USB-Datenverbindung und Laden des Geräts
4. Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen (Reset): Verwenden Sie ein spitzes, festes Objekt, um die Taste zu berühren.
5. Kamera
6. Speicherkartenslot
7. Zurück (linke Taste) / Startbildschirm (rechte Taste)
8. Lautstärkeregler: Anpassen der Lautstärke
9. Ein/Aus: Ein-/Ausschalten des Bildschirms oder des Gerätes (lange drücken)

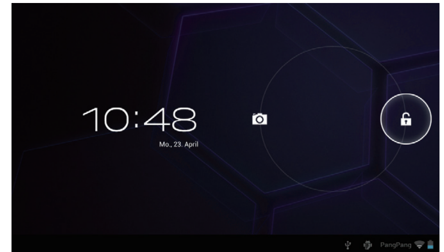
Hinweis

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- EInschalten des Geräts: langes Drücken der Ein-/Ausschalttaste. Wenn die Akkuladung Geräts sehr gering ist, erscheint anstelle des Startbildschirms ein Akkusymbol. Dieses zeigt an, dass der Akku vor der Verwendung aufgeladen werden sollte.



1.2 Startbildschirm

Der Startbildschirm des Geräts besteht aus fünf Erweiterungsbildschirmen, um Ihnen Platz für Ihre bevorzugten Apps, Ordner und Widgets zu bieten, die Sie durch einfaches Antippen öffnen können. Zum Wechseln zwischen den Erweiterungsbildschirmen wischen Sie mit dem Finger nach links oder rechts.



■ Sperren/Entsperren des Bildschirms

Nach dem Einschalten des Geräts wird standardmäßig eine Bildschirmsperre angezeigt.
Wenn Sie auf das Schlosssymbol tippen, wird ein Kreis um das Symbol eingeblendet.

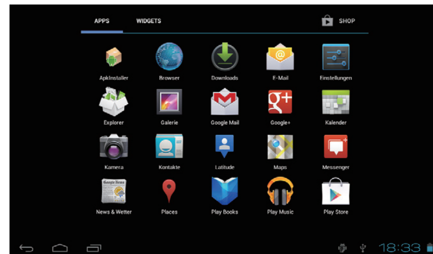
Bleiben Sie mit dem Finger auf dem Symbol und ziehen es zur rechten Seite des Kreises, um den Bildschirm zu entsperren.

■ Schaltflächen auf dem Bildschirm

Schaltfläche	Titel	Beschreibung
	Google-Suche	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Google-Suche aufzurufen.
	Sprachsteuerung	Über die Sprachsteuerung können Sie Videos ansehen, E-Mails senden, Wecker stellen, Anleitungen aufrufen und vieles mehr.
	Hauptmenü	Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um das Hauptmenü zu öffnen.
	Zurück	Hiermit kehren Sie zum vorherigen Menü oder Bildschirm zurück.
	Start	Hiermit kehren Sie zum Startbildschirm zurück.
	Hintergrundprogramm	Hiermit können Sie die Liste der im Hintergrund laufenden Programme anzeigen.

Unten rechts auf dem Bildschirm befindet sich eine Benachrichtigungsleiste. Wenn Sie auf diese Leiste tippen, wird das Menü eingeblendet, das Uhrzeit, Datum sowie Informationen zum Netz und zum Akkustand zeigt. Durch Antippen von können Sie weitere Optionen aufrufen.

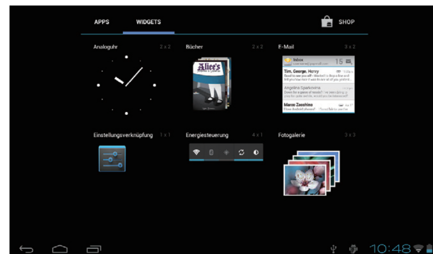
1.3 Apps und Widgets



● Hauptmenü
In der Anwendungsliste werden alle vorinstallierten und neu installierten Apps aufgeführt. Sie können diese Liste öffnen, indem Sie auf dem Startbildschirm auf die Schaltfläche für das Hauptmenü tippen. Überlicherweise werden die Apps auf mehreren Bildschirmen angezeigt. Zum Wechseln zwischen den Bildschirmseiten wischen Sie mit dem Finger nach links oder rechts.

● Widgets
Tippen Sie oben auf dem Hauptmenü Bildschirm auf die Widgets-Registerkarte.

● Download weiterer Apps
Tippen Sie auf das Market-Symbol , um weitere Apps zu suchen und herunterzuladen.



● Erstellen und Verwalten von Shortcuts (Schnellzugriffsymbole) auf dem Desktop
Wenn Sie lange auf ein Symbol auf dem Apps- oder Widgets-Bildschirm tippen, wird automatisch der Startbildschirm angezeigt, auf dem Sie das Symbol an die gewünschte Position ziehen können. Wenn Sie Symbole übereinander ziehen, wird ein Ordner erstellt. Tippen Sie auf die Beschriftung unter den Symbolen, um den Ordner zu benennen.

● Apps vom Desktop entfernen
Tippen Sie lange auf das zu löschende Symbol und ziehen Sie es auf das , das oben in der Mitte des Bildschirms eingeblendet wird Es wird nur die Verknüpfung auf dem Startbildschirm gelöscht, nicht die Anwendung selber.

1.4 Grundlagen

■ Einschalten des Geräts
Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, bis sich das Tablet einschaltet. Es dauert einige Sekunden, bis der Bildschirm aufleuchtet.

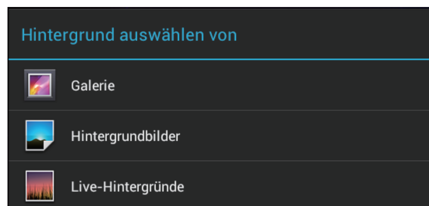
■ Ausschalten des Geräts
Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, bis die Optionen angezeigt werden. Tippen Sie auf Ausschalten und „OK“.

■ Standby-Modus
Drücken Sie kurz die Einschalttaste, um den Bildschirm auszuschalten und das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.
Hinweis: Wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden, wechselt es automatisch in den Standby-Modus. Durch kurzes Drücken der Einschalttaste können Sie das Gerät wieder aktivieren.

■ Zurücksetzen des Geräts auf die Werkseinstellungen
Wenn das Gerät nicht reagiert, können Sie es durch Drücken der Reset-Taste (siehe Abbildung) zurücksetzen.

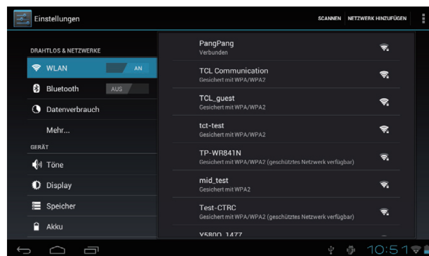
■ Akku
Wenn der Akkustand unter 20 % fällt, wird auf dem Bildschirm eine Benachrichtigung eingeblendet, um Sie darauf hinzuweisen, dass das Gerät aufgeladen werden muss. Schließen Sie das Gerät über ein Netzteil an eine Stromquelle mit einer Spannung von 220 V Wechselstrom an.

■ Sperren/Entsperren des Bildschirms
Zum Schutz des Geräts und Ihrer Privatsphäre können Sie den Bildschirm sperren, indem Sie die Einschalttaste einmal kurz drücken. Außerdem können Sie „Einstellungen > Nutzer > Sicherheit“ wählen, um den Bildschirm mit verschiedenen Methoden zu sperren, beispielsweise mit unterschiedlichen Mustern, einer PIN oder einem Passwort.



■ Bildschirmhintergrund ändern
Sie können den Hintergrund auf zwei Arten ändern: Tippen Sie länger auf eine beliebige Stelle des Startbildschirms, wählen Sie „Galerie“, „Live-Hintergründe“ oder „Hintergründe“ als Quelle aus, tippen Sie auf ein Bild und tippen Sie dann oben auf dem Bildschirm auf „OK“ (für Bilder aus der Galerie) oder auf „Hintergrund festlegen“. Alternativ dazu können Sie auch „Einstellungen > Gerät > Display > Hintergrund“ wählen.

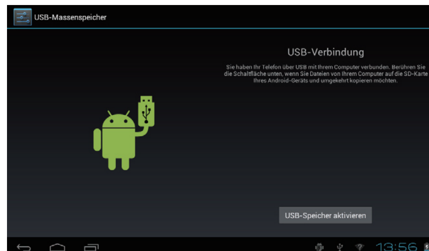
■ WLAN
So können Sie die WLAN-Funktion (Wi-Fi) aktivieren und eine Verbindung mit einem WLAN-Netz herstellen:
• Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf die Apps-Registerkarte.
• Wählen Sie „Einstellungen > Drahtlos & Netzwerke > WLAN“.
• Aktivieren/deaktivieren Sie das Kontrollkästchen „WLAN", um die WLAN-Nutzung ein- oder auszuschalten.
• Tippen Sie auf „WLAN-Einstellungen“. Daraufhin werden Details zu den erkannten WLAN-Netzen angezeigt.
• Tippen Sie auf ein WLAN-Netz, um eine Verbindung herzustellen. Wenn das ausgewählte Netzwerk verschlüsselt ist, müssen Sie ein Passwort oder andere Authentifizierungsdaten eingeben. (Einzelheiten erhalten Sie ggf. von Ihrem Netzbetreiber.) Tippen Sie dann auf „Verbinden“.
Tipp: Sie sollten die WLAN-Funktion deaktivieren, wenn Sie diese nicht benötigen, um die Akkulaufzeit zu verlängern.



■ Anschließen an einen Computer über USB
Mithilfe des USB-Kabels können Sie Dateien vom Gerät auf einen Computer und umgekehrt übertragen.

- So schließen Sie Ihr Gerät an einen Computer an:
  - Schließen Sie das Tablet über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel an eine USB-Schnittstelle Ihres Computers an. Daraufhin wird der unten gezeigte Bildschirm angezeigt.
  - Tippen Sie auf die Aufforderung zum Aktivieren der USB-Verbindung, um Dateien zwischen dem Gerät und dem Computer zu übertragen.

Hinweis: Wenn die USB-Verbindung aktiv ist, wird anstelle dieses Bildschirms ein Android-Symbol unten rechts auf dem Display eingeblendet.



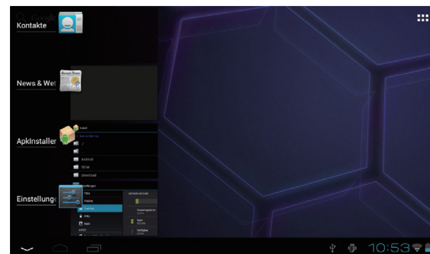
● So trennen Sie die Verbindung:

➤ Ziehen Sie das USB-Kabel ab.
Hinweis: Die kopierten Dateien sind erst auf dem Tablet verfügbar, nachdem das USB-Datenkabel vollständig entfernt wurde.

Anwendungen

2.1 Starten der vorinstallierten Google-Apps

Tippen Sie auf die Schaltfläche für das Hauptmenü, um die Anwendungsliste aufzurufen. Tippen Sie zum Öffnen einmal auf das Symbol einer App.

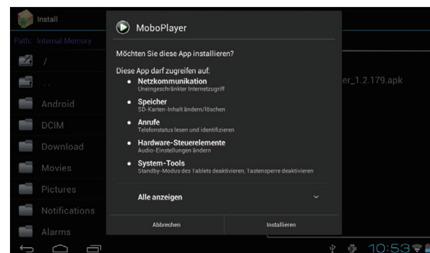


2.2 Öffnen/Schließen von Hintergrund-Apps

Tippen Sie auf das Symbol unten links auf dem Bildschirm, um alle Hintergrund-Apps anzuzeigen. Tippen Sie auf eine App, um sie zu aktivieren. Zum Schließen wischen Sie mit dem Finger nach rechts oder links.

2.3 Download und Installation weiterer Apps

Wenn Sie Ihr Gerät mit weiteren Apps ausstatten möchten, können Sie Apps über WLAN herunterladen oder von einem Computer auf die Speicherkarte des Geräts kopieren.



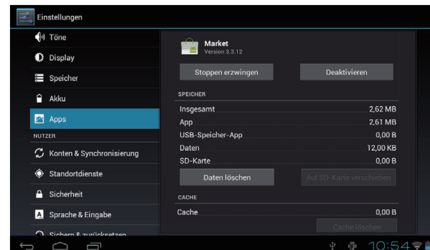
● Apps über WLAN herunterladen

Stellen Sie eine Verbindung mit dem WLAN-Netz her. Dann können Sie Apps in Online-Portalen suchen und herunterladen, beispielsweise aus dem Google Play Store. Nach dem vollständigen Download der App erhalten Sie eine Benachrichtigung. Tippen Sie auf die Installationsleiste, um die Installation abzuschließen.

● Apps von einem Computer kopieren

Schließen Sie das Gerät mithilfe eines USB-Kabels an einen Computer an.
Leerzeichen zuviel Kopieren Sie Apps im APK-Datei-Format vom Computer.
Suchen Sie die übertragenen Apps auf Ihrem Gerät (im Dateimanager).
Tippen Sie auf die Apps, um diese zu installieren.

2.4 Deinstallieren von Apps



So deinstallieren Sie Apps:
Tippen Sie auf „Einstellungen > Gerät > Apps“.
Suchen Sie die App, die Sie deinstallieren möchten.
Leerzeichen zuviel Tippen Sie im Untermenü auf die Leiste zur Deinstallation und dann auf „OK“.

Einstellungen

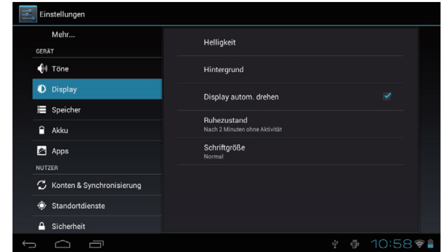
3.1 Geräteeinstellungen

3.1.1 Lautstärke

Über den Lautstärkeregler (nach oben/unten) oder durch Tippen auf „Einstellungen > Gerät > Töne“ können Sie die Lautstärke einstellen bzw. den gewünschten Ton für das Antippen des Bildschirms und das Sperren des Bildschirms festlegen.

3.1.2 Display

Durch Tippen auf „Einstellungen > Gerät > Display“ können Sie folgende Optionen festlegen:
Helligkeit: Bildschirm auf die gewünschte Helligkeit einstellen.
Hintergrund: Bildschirmhintergrund personalisieren (Foto).
Display autom. drehen: Über das Kontrollkästchen können Sie das automatische Drehen aktivieren oder deaktivieren.
Ruhezustand: Hiermit legen Sie fest, nach welcher Zeitspanne der Bildschirmschoner aktiviert wird.
Schriftgröße: Hier wählen Sie die passende Schriftgröße der Menüanzeige, Benachrichtigungen, etc.



3.1.3 Speicher

Tippen Sie auf „Einstellungen > Gerät > Speicher“, um Einzelheiten zur Speichernutzung anzuzeigen.

3.1.4 Akku

Tippen Sie auf „Einstellungen > Gerät > Akku“, um den Akkustand anzuzeigen.

3.1.5 Anwendungen

Tippen Sie auf „Einstellungen > Gerät > Apps“, um alle auf dem Gerät installierten Apps aufzulisten. Sie können ganz einfach verschiedene Aufgaben durchführen, wie beispielsweise Anwendungen deinstallieren, Daten löschen usw.

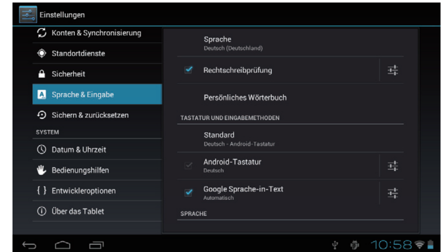
3.2 Nutzereinstellungen

3.2.1 Sprache und Tastatur

Tippen Sie auf „Einstellungen > Nutzer > Sprache & Tastatur", um die Systemsprache und Sprachen zur Texteingabe anzuzeigen oder einzustellen.
Sprache: Hier können Sie die Systemsprache einstellen.
Tastatur & Eingabemethoden: Legen Sie die gewünschte Tastatur und deren Eingabesprache fest.

3.2.2 Datensicherung und Wiederherstellen der Werkseinstellungen

So können Sie auf dem Tablet die Werkseinstellungen wiederherstellen oder wichtige Daten sichern:
Tippen Sie auf „Einstellungen > Sicherheit > Sichern & zurücksetzen“.



Tipps: Bevor Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen, müssen alle wichtigen Daten gesichert werden, da bei der Wiederherstellung alle vom Benutzer installierten Apps und Daten verloren gehen. Stellen Sie vor der Wiederherstellung ebenfalls sicher, dass der Akkustand mehr als 50 % beträgt.

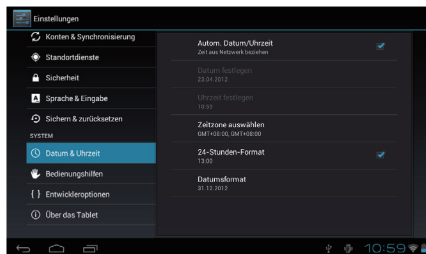
3.3 Systemeinstellungen

3.3.1 Datum & Uhrzeit

Tippen Sie auf „Einstellungen > System > Datum & Uhrzeit“, um Datum, Uhrzeit und das Datums-Format einzustellen.

3.3.2 Über das Tablet

Tippen Sie auf „Einstellungen > System > Über das Tablet“, um rechtliche Hinweise, Gerätestatus, Softwareversion usw. anzuzeigen.



INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

Wir empfehlen, dass Sie dieses Kapitel sorgfältig lesen, bevor Sie das Gerät verwenden. Der Hersteller schließt jegliche Haftung für Schäden aus, die möglicherweise aus der unsachgemäßen Verwendung des Geräts oder der Verwendung entgegen den hier enthaltenen Anweisungen entstehen.

● SICHERHEIT IM STRASSENVERKEHR:

Das Gerät sollte ausschließlich beim Parken genutzt werden. Auch der Freihandmodus wird nicht empfohlen, da Untersuchungen ergeben haben, dass der Fahrer auch dann abgelenkt ist und ein erhöhtes Unfallrisiko besteht.

Verwenden Sie das Gerät und die Kopfhörer nicht während der Fahrt, um Musik oder Radio zu hören. Die Verwendung eines Kopfhörers kann in einigen Bereichen gefährlich und verboten sein. Ist das Gerät eingeschaltet, strahlt es elektromagnetische Wellen aus, die elektronische Systeme des Fahrzeugs wie etwa ABS oder Airbags stören können. Beachten Sie folgende Sicherheitshinweise:
– Legen Sie das Gerät nicht auf dem Armaturenbrett oder im Wirkungsbereich von Airbags ab.
– Fragen Sie den Autohändler oder den Autohersteller, ob das Armaturenbrett ordnungsgemäß vor der HF-Energie des Geräts geschützt ist.

● NUTZUNGSRICHTLINIEN:

Schalten Sie das Gerät von Zeit zu Zeit aus, um seine Leistung zu optimieren.
Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie ein Flugzeug betreten.
Schalten Sie das Gerät in medizinischen Einrichtungen aus (außer in extra dafür bestimmten Bereichen). Wie viele andere Geräte, die mittlerweile regelmäßig verwendet werden, verursacht das Gerät möglicherweise Störungen bei anderen elektrischen oder elektronischen Geräten oder bei Geräten, die Funkfrequenzen verwenden.
Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich in der Nähe von Gas oder brennbaren Flüssigkeiten befinden. Achten Sie strengstens auf sämtliche Hinweisschilder und Anweisungen in Tanklagern, Tankstellen, Chemiefabriken oder explosionsgefährdeten Bereichen.
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, sollte ein Abstand von mindestens 15 cm zu medizinischen Geräten wie etwa Herzschrittmachern, Hörgeräten oder Insulinpumpen usw. eingehalten werden. Halten Sie es bei der Verwendung an das Ohr, das dem anderen Gerät abgewendet ist.
Wenn Sie den Freihandmodus verwenden, halten Sie das Gerät nicht direkt ans Ohr, da die höhere Lautstärke sonst Hörschäden verursachen kann.
Kinder dürfen nicht ohne Aufsicht mit dem Gerät und dem Zubehör hantieren oder spielen.
Beachten Sie beim Abnehmen der Abdeckung, dass das Gerät möglicherweise Substanzen enthält, die eine allergische Reaktion hervorrufen können.

Handhaben Sie das Gerät stets mit Sorgfalt und bewahren Sie es an einem sauberen und staubfreien Ort auf.
Setzen Sie das Gerät keinen widrigen Wetter- oder Umgebungsbedingungen aus (Nässe, Feuchtigkeit, Regen, Eindringen von Flüssigkeit, Staub, Seeluft usw.). Die vom Hersteller empfohlene Betriebstemperatur liegt im Bereich von -10°C bis +55°C.
Übersteigt die Temperatur 55°C, beeinträchtigt dies die Lesbarkeit des Displays, was jedoch keine Langzeitschäden verursacht.
Öffnen Sie das Gerät nicht selbst, bauen Sie es nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
Lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht, und versuchen Sie nicht, es zu biegen.
Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Glasdisplay beschädigt, gesprungen oder zerbrochen ist, um Verletzungen zu vermeiden.
Bemalen Sie es nicht.
Verwenden Sie nur Ladegeräte und Zubehörteile, die von TCT Mobile Limited und seinen Geschäftspartnern empfohlen werden und die mit dem jeweiligen Gerätemodell kompatibel sind. TCT Mobile Limited und seine Geschäftspartner schließen jegliche Haftung für Schäden aus, die durch die Verwendung anderer Ladegeräte oder Zubehörteile entstehen.
Erstellen Sie Sicherungskopien oder bewahren Sie wichtige im Gerät gespeicherte Informationen auch in schriftlicher Form auf.
Manche Menschen erleiden epileptische Anfälle oder Ohnmachtsanfälle, wenn sie blinkenden Lichtern ausgesetzt sind oder Videospiele spielen. Solche Anfälle sind auch dann möglich, wenn die jeweilige Person noch nie zuvor einen epileptischen Anfall oder einen Ohnmachtsanfall hatte. Falls Sie Anfälle oder Ohnmachten erlitten haben oder derartige Fälle in der Familie aufgetreten sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, bevor Sie auf dem Gerät Videospiele spielen oder Lichtblitze aktivieren. gesundheitlichen Probleme hatten oder wenn in Ihrer Familie solche Probleme vorgekommen sind, sprechen Sie mit einem Arzt, bevor Sie auf dem Gerät Videospiele spielen oder blinkende Lichter aktivieren.
Eltern sollten ihre Kinder beaufsichtigen, wenn diese auf dem Gerät Videospiele spielen oder Funktionen mit blinkenden Lichtern nutzen. Bei folgenden Symptomen sollten alle betroffenen Personen das Gerät nicht mehr verwenden und einen Arzt aufsuchen: Krämpfe, Augen- oder Muskelzuckungen, Bewusstseinsverlust, unkontrollierte Bewegungen oder Desorientierung. Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, um die Wahrscheinlichkeit solcher Symptome zu verringern:
– Spielen Sie nicht auf dem Gerät und verwenden Sie keine Funktionen mit blinkenden Lichtern, wenn Sie müde sind oder Schlafbedürfnis haben.
– Legen Sie jede Stunde eine Pause von mindestens 15 Minuten ein.
– Spielen Sie in einem Raum mit voller Beleuchtung.
– Halten Sie das Display möglichst weit von sich weg.
– Wenn beim Spielen in Ihren Händen, Handgelenken oder Armen Schmerzen oder Ermüdungserscheinungen auftreten, ruhen Sie sich aus und warten Sie mehrere Stunden, bis Sie weiterspielen.
– Wenn Sie weiterhin beim Spielen oder danach Schmerzen in den Händen, Handgelenken oder Armen haben, spielen Sie nicht weiter und wenden Sie sich an einen Arzt.
Beim Spielen auf dem Gerät können hin und wieder Belastungserscheinungen in Händen, Armen, Schultern, im Halsbereich und in anderen Körperteilen auftreten. Folgen Sie den Anweisungen, um gesundheitliche Probleme wie Sehnenentzündungen, Karpaltunnelsyndrom oder andere Beschwerden des Bewegungsapparates zu vermeiden.



Wenn Sie für einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke Musik auf dem Musikplayer hören, können Hörschäden entstehen. Stellen Sie die Lautstärke des Geräts auf einen angemessenen Pegel ein. Verwenden Sie nur Kopfhörer, die von TCT Mobile Limited und seinen Geschäftspartnern empfohlen werden.

● DATENSCHUTZ:

Sie sind verpflichtet, bei der Verwendung des Geräts zum Aufnehmen von Fotos und zum Aufzeichnen von Ton alle vor Ort geltenden Gesetze und Vorschriften einzuhalten. Unter manchen Gesetzgebungen ist es strengstens verboten, andere Personen zu fotografieren und/oder ihre Stimme aufzuzeichnen oder derartige Aufnahmen und Aufzeichnungen zu duplizieren oder weiterzugeben, da dies als Verletzung der Persönlichkeitsrechte gelten kann. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers, für die Aufzeichnung von privaten oder vertraulichen Gesprächen oder die Aufnahme von Fotos einer anderen Person bei Bedarf vorab eine entsprechende Genehmigung einzuholen. Der Hersteller, Verkäufer und Anbieter (einschließlich des Betreibers) des Geräts schließen jegliche Haftung aus, die sich aus der unsachgemäßen Verwendung des Geräts ergeben kann.

● AKKU:

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf den Akku:
– Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen (dabei können giftige Dämpfe entweichen oder Verbrennungen entstehen).
– Versuchen Sie nicht, den Akku mit einem Gegenstand zu durchstechen, ihn auseinanderzunehmen oder einen Kurzschluss im Akku zu verursachen.
– Akkus dürfen nicht verbrannt, im Hausmüll entsorgt oder bei einer Temperatur von mehr als 60°C aufbewahrt werden.
Akkus müssen gemäß vor Ort geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.



Dieses Symbol auf dem Gerät, dem Akku und dem Zubehör bedeutet, dass diese Produkte am Ende ihres Lebenszyklus zu Sammelstellen gebracht werden müssen:
– Kommunale Abfallentsorgungsstellen mit spezifischen Behältern für derartige Produkte
– Sammelbehälter an Verkaufsstellen
Sie werden anschließend recycelt, damit verhindert wird, dass Schadstoffe in die Natur gelangen, und damit ihre Komponenten wiederverwendet werden können.
In Ländern der Europäischen Union:
Diese Sammelstellen sind kostenlos.
Alle Produkte mit diesem Symbol müssen zu diesen Sammelstellen gebracht werden.
In Ländern außerhalb der Europäischen Union:
Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht in herkömmlichen Abfallbehältern entsorgt werden, wenn die Region über geeignete Recycling- und Sammelmöglichkeiten verfügt. Stattdessen müssen sie zum Recycling zu Sammelstellen gebracht werden.

● LADEGERÄTE:

Für an das Stromnetz angeschlossene Ladegeräte gilt eine Betriebstemperatur von 0°C bis 40°C.
Die für das Gerät vorgesehenen Ladegeräte entsprechen den Vorgaben für die Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik und von Bürogeräten. Sie entsprechen zudem der Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EC. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen in verschiedenen Ländern und Regionen funktionieren Ladegeräte nicht in allen Ländern. Verwenden Sie nur Ladegeräte, die für das jeweilige Land geeignet sind.

● FUNKWELLEN:

DIESES GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN HINSICHTLICH DER BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.
Von Ihrem Gerät werden Funkwellen gesendet und empfangen. Bei der Entwicklung wurde darauf geachtet, dass die durch internationale Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) entwickelt. Sie beinhalten einen bedeutenden Sicherheitsspielraum, um die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand zu gewährleisten. Die Belastungsgrenzen für Funkwellen werden in einer Maßeinheit mit der Bezeichnung „Spezifische Absorptionsrate“ (SAR) gemessen. Der SAR-Grenzwert für Mobilgeräte liegt bei 2 W/kg.
Die SAR-Tests werden in standardmäßigen Gebrauchspositionen und mit der zertifizierten maximalen Sendeleistung des Geräts auf allen getesteten Frequenzbändern durchgeführt. SAR-Maximalwerte gemäß ICNIRP-Richtlinien für dieses Gerätemodell:

Maximale SAR-Werte für dieses Gerät und ihre Messbedingungen:		
SAR bei Betrieb am Körper	WLAN und Bluetooth	0.128 W/kg.

Während der Verwendung des Geräts liegen die SAR-Werte für dieses Gerät gewöhnlich weit unter den oben genannten Werten. Das liegt daran, dass die Betriebsleistung Ihres Geräts zur Erhöhung der Systemleistung und Minimierung von Netzinterferenzen automatisch heruntergefahren wird, wenn nicht die vollständige Leistung benötigt wird. Je niedriger die Leistung des Geräts, desto niedriger sein SAR-Wert.

Die SAR-Tests für den Betrieb am Körper wurden mit einem Abstand von 1,5 cm durchgeführt. Zur Einhaltung der Belastungsgrenzen für Funkwellen beim Betrieb am Körper sollte mindestens dieser Abstand zwischen Gerät und Körper eingehalten werden.

Wenn Sie kein zugelassenes Zubehör verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass die verwendeten Produkte frei von Metall sind, und das Gerät im empfohlenen Abstand zum Körper positionieren.

Organisationen wie die Weltgesundheitsorganisation und die US-amerikanische Arzneimittelzulassungsbehörde haben vorgeschlagen, dass besorgte Benutzer, die ihre Strahlenbelastung reduzieren möchten, eine Freihandeinrichtung verwenden, um das drahtlose Gerät während der Verwendung von Kopf und Körper fernzuhalten. Alternativ können Sie auch die Nutzung des Geräts zeitlich einschränken.

● LIZENZEN:



Das microSD-Logo ist eine Marke



Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc.; ihre Nutzung durch TCT Mobile Limited und seine Geschäftspartner unterliegt einer Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414



TouchPal™ und CooTek™ sind Marken der Shanghai HanXiang (CooTek) Information Technology Co., Ltd. und/ oder ihrer Tochterunternehmen.



Das Wi-Fi-Logo ist eine Zertifizierungsmarke der Wi-Fi Alliance.
Dieses Gerät verwendet eine nicht harmonisierte Frequenz und ist für den Einsatz in allen europäischen Ländern geeignet.
Die WLAN-Funktion darf innerhalb der EU ohne Einschränkung in Gebäuden genutzt werden, in Frankreich jedoch nicht außerhalb von Gebäuden.

Allgemeine Informationen

• Website: www.alcatelonetouch.com
• Hotline-Nummer: Informationen finden Sie in unserer Broschüre „TCT Mobile Services“ oder auf unserer Website.

Auf unserer Website finden Sie einen Bereich mit häufig gestellten Fragen (FAQ). Gerne können Sie uns Ihre Fragen auch per E-Mail senden.
Eine elektronische Version dieses Benutzerhandbuchs in Englisch und in einigen anderen Sprachen ist auf unserem Server verfügbar: www.alcatelonetouch.com

Bei Ihrem Gerät handelt es sich um einen Transceiver, der unter WLAN und Bluetooth mit 2,4 GHz betrieben wird.

Dieses Gerät erfüllt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG. Eine vollständige Kopie unserer Konformitätserklärung für Ihr Gerät können Sie auf unserer Website abrufen: www.alcatelonetouch.com.

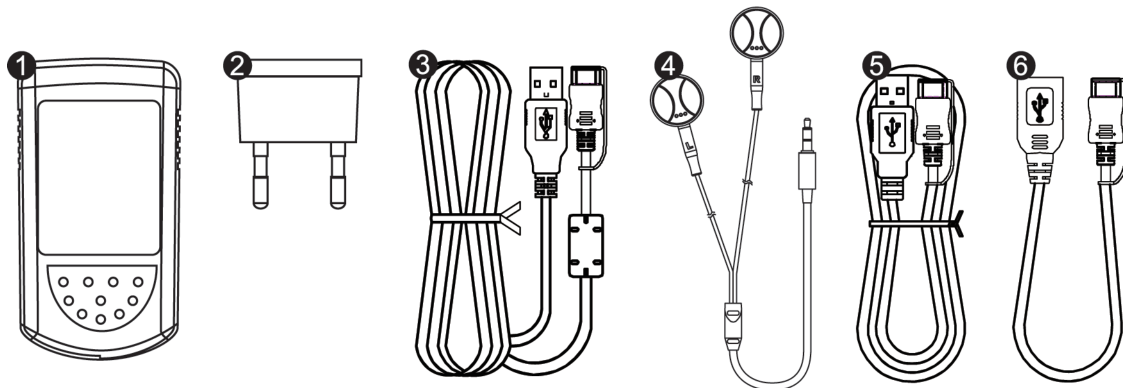
Das Gerät darf in folgenden Ländern betrieben werden:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR



Haftungsausschluss

Möglicherweise bestehen Unterschiede zwischen der Beschreibung im Benutzerhandbuch und der Bedienung des Geräts. Dies hängt von der Softwareversion des Geräts und spezifischen Betreiberdiensten ab.
TCT Mobile übernimmt keine Haftung für solche Unterschiede und ihre potenziellen Folgen; die alleinige Haftung liegt beim Betreiber.
Dieses Gerät enthält möglicherweise Materialien, einschließlich Anwendungen und Software in ausführbarer Form oder als Quellcode, die von Drittanbietern zum Einfügen in dieses Gerät übergeben wurden („Drittanbietermaterialien").
Alle Drittanbietermaterialien auf diesem Gerät werden in der vorliegenden Form bereitgestellt, ohne Garantie jeglicher Art, weder ausdrücklich noch impliziert, einschließlich der implizierten Garantien der Marktgängigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck oder Nutzen für eine bestimmte Drittanbieteranwendung, Interoperabilität mit anderen Materialien oder Anwendungen des Käufers und Einhaltung der Urheberrechte. Der Käufer bestätigt, dass TCT Mobile alle für einen Hersteller von Mobilgeräten geltenden Qualitätsverpflichtungen hinsichtlich geistiger Eigentumsrechte erfüllt. TCT Mobile ist keinesfalls verantwortlich für die Nichtverwendbarkeit oder fehlende Funktionsfähigkeit von Drittanbietermaterialien auf diesem Gerät oder in Kombination mit anderen Geräten des Käufers. TCT Mobile schließt im maximal rechtlich zulässigen Ausmaß sämtliche Haftung aus für etwaige Ansprüche, Forderungen, Gesuche oder Aktionen und spezifische, aber nicht darauf beschränkt, rechtswidrige Handlungen, unter einer beliebigen Haftbarkeitstheorie, die aus der Verwendung mit beliebigen Mitteln oder versuchter Verwendung derartiger Drittanbietermaterialien entstehen. Darüber hinaus unterliegen die vorliegenden Drittanbietermaterialien, die kostenlos von TCT Mobile bereitgestellt werden, möglicherweise bezahlten Upgrades und Updates in der Zukunft. TCT Mobile lehnt jegliche Verantwortung für derartige Zusatzkosten ab. Diese müssen ausschließlich vom Käufer übernommen werden. Die Verfügbarkeit variiert möglicherweise je nach Ländern und Betreibern, in denen bzw. in deren Netzen das Gerät verwendet wird; die Liste möglicher Anwendungen und Software, die mit den Geräten bereitgestellt wird, stellt in keiner Weise eine Verpflichtung durch TCT Mobile dar. Sie dient lediglich der Information des Käufers. Daher kann TCT Mobile nicht für die fehlende Verfügbarkeit einer oder mehrerer vom Käufer gewünschter Anwendungen haftbar gemacht werden, da die Verfügbarkeit vom Land und Betreiber des Käufers abhängt. TCT Mobile behält sich das Recht vor, jederzeit Drittanbietermaterialien ohne vorherige Ankündigung seinen Geräten hinzuzufügen oder von diesen zu entfernen; TCT Mobile kann keinesfalls vom Käufer für etwaige Folgen eines solchen Entfernens für den Käufer hinsichtlich der Verwendung oder versuchten Verwendung derartiger Anwendungen oder Drittanbietermaterialien haftbar gemacht werden.

Zubehör



1. Ladegerät
2. Stecker des Ladegeräts
3. Ladekabel, mini USB mit 20 Pins des Typs A USB
4. Headset (Kopfhörer)
5. USB-Kabel, mini USB mit 20 Pins des Typs USB-Buchse
6. USB-Kabel, mini USB mit 20 Pins des Typs A USB



(معدل الامتصاص النوعي) المحلية المطبقة والتي تبلغ 2,0 وات/كجم. يمكن
الدليل. عند حمل الجهاز أو تشغيله وهو قريب يحقق هذا الجهاز حدود SAR
سم من الجسم الاطلاع على الحد الأقصى لقيم SAR في صفحة 91 من هذا
ملحقات معتمدة مثل الحافظة المخصصة له أو أن تبقيه على مسافة 0.5
أن المنتج قد يرسل ترددات حتى ولو لم تستخدمه. من الجسم، إما أن تستخدم
لضمان الالتزام بمتطلبات التعرض للترددات اللاسلكية. لاحظ

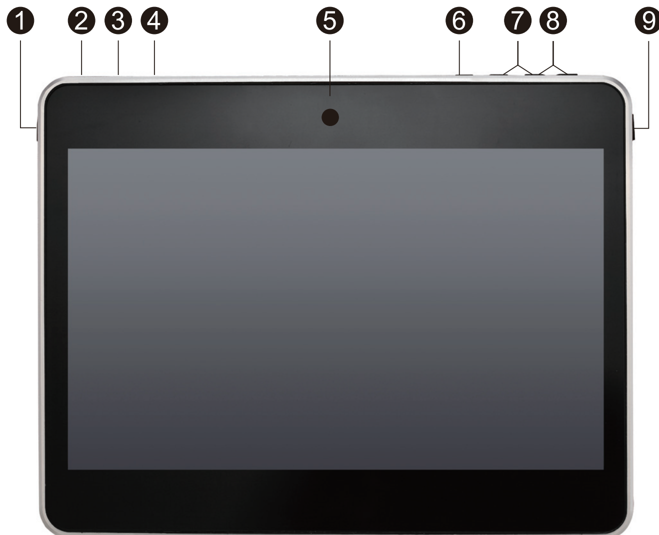


(معدل الامتصاص النوعي) المحلية المطبقة والتي تبلغ 2,0 وات/كجم. يمكن
الدليل. عند حمل الجهاز أو تشغيله وهو قريب يحقق هذا الجهاز حدود SAR
سم من الجسم الاطلاع على الحد الأقصى لقيم SAR في صفحة 91 من هذا
ملحقات معتمدة مثل الحافظة المخصصة له أو أن تبقيه على مسافة 0.5
أن المنتج قد يرسل ترددات حتى ولو لم تستخدمه. من الجسم، إما أن تستخدم
لضمان الالتزام بمتطلبات التعرض للترددات اللاسلكية. لاحظ

جهازك

1.1 شكل توضيحي للجهاز

(تم تقديم الشكل التوضيحي للجهاز كمرجع فقط لذلك فالمظهر الحقيقي للمنتج يعتمد على نوع المنتج المحدد)



1 لقائمة: واجهة إعداد قائمة العرض

2 واجهة سماعات الأذن

3 واجهة الوظائف المركبة: توصيل بيانات USB وشحن البطارية المدمجة

4 إعادة التعيين: استخدم جسماً صلباً ذا طلب مدبب للمس المفتاح

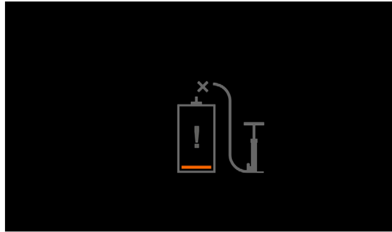
5 الكاميرا

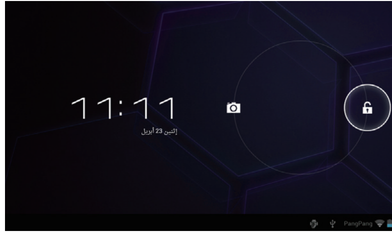
6 بطاقة التخزين: موسعة

7 لرجوع للخلف (يسار)/الواجهة الرئيسية (يمين)

8 مستوى الصوت: ضبط مستوى الصوت

9 لطاقة: لتشغيل الشاشة وإيقاف تشغيلها (مؤقتاً)





• يُرجى شحن الجهاز قبل استخدامه لأول مرة .

• عادة، عند الضغط على زر التشغيل لفترة وجيزة، سيبدأ تشغيل الكمبيوتر اللوحي وستظهر لك الشاشة الرئيسية، ولكن عند انخفاض الطاقة بالاكمبيوتر اللوحي، تظهر لك أيقونة البطارية بدلاً من الشاشة الرئيسية، مشيرةً إلى أن عليك سحن الجهاز قبل استخدامه .

1.2 الشاشة الرئيسية

يشتمل جهازك على خمس صفحات من الشاشة الرئيسية ليتيح لك مساحة أكبر لإضافة التطبيقات والمجلدات والأدوات المفضلة لديك للتمتع بخاصية اللمس الواحد. للتنقل بين الشاشات، مرّر إصبعك من اليسار أو اليمين على الشاشة.

■ قفل/إلغاء قفل شاشتك

فور تشغيل جهازك، ستظهر لك واجهة شاشة مقفلة وهو الوضع الافتراضي للجهاز.

عند لمس أيقونة القفل ، ستظهر دائرة حولها.

المس أيقونة القفل لفترة وجيزة، واسحبها في الاتجاه الأيمن من الدائرة، حتى يتم إلغاء قفل الشاشة الرئيسية.

■ المفاتيح الموجودة على شاشتك

المفتاح	الاسم	الوصف
	بحث	عند لمسها ستتمكن من الدخول إلى محرك البحث Google Google http://www.nciku.com/search/en/searchengine
	الأوامر الصوتية	استخدم نظام الأوامر الصوتية لمشاهدة مقطع فيديو أو إرسال رسالة إلكترونية أو ضبط المنبه أو معرفة الاتجاهات .. الخ.
	كل التطبيقات	يظهر لك عند لمسها واجهة قائمة كل التطبيقات
	عودة	للعودة إلى القائمة السابقة أو الشاشة السابقة.
	الصفحة الرئيسية	للعودة إلى الشاشة الرئيسية
	برامج الخلفية	اضغط عليها لعرض قائمة برامج الخلفية

وعلى الجانب الأيمن من الشاشة، يوجد شريط إشعارات. وعند الضغط على الشريط 8:22 , ستظهر قائمة مخفية تتضمن الوقت والتاريخ وشبكة الاتصال ومعلومات عن البطارية..الخ . لإجراء عملية أخرى، يمكنك الضغط على .



1.3 التطبيقات والأدوات

- **التطبيقات**

تحتوي قائمة (التطبيقات) كل التطبيقات المدمجة مسبقاً والتطبيقات التي تم تثبيتها حديثاً. للدخول إلى قائمة التطبيقات قم بلمس مفتاح كل التطبيقات الذي يوجد في الشاشة الرئيسية. وستنتقل إلى شاشة جديدة إذا لم يتم تحميل الصفحة الأولى. مرّر إصبعك باتجاه اليسار أو اليمين للتنقل بين الشاشات.

- **الأدوات**

المس علامة تبويب الأدوات التي توجد في أعلى شاشة كل التطبيقات أو مرّر بإصبعك باتجاه اليسار على شاشة كل التطبيقات حتى تتمكن من الانتقال إلى واجهة الأدوات.

- **احصل على المزيد من التطبيقات**

قم بلمس أيقونة السوق للحصول على المزيد من التطبيقات.

- **إنشاء اختصار على سطح المكتب والتحكم به**

المس أحد الأيقونات على واجهة التطبيقات أو الأدوات لفترة وجيزة، عندها ستنتقل تلقائياً إلى الشاشة الرئيسية، اسحب الأيقونة وضعها في المكان الذي تجده مناسباً. يتم تجميع كل الأيقونات المتداخلة سوياً في مجلد واحد. ويمكنك تغيير اسم المجلد عن طريق لمس علامة التبويب الموجودة أسفل الأيقونات.

- **حذف التطبيقات من سطح المكتب**

المس الأيقونة التي تريد حذفها من سطح المكتب لفترة وجيزة واسحبها باتجاه العلامة "✖" التي تظهر في المنتصف من أعلى الشاشة.

1.4 التشغيل الأساسي

■ **تشغيل الجهاز**

اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل إلى أن يتم تشغيل الجهاز اللوحي. سيستغرق الأمر بضع ثوان قبل أن تنير الشاشة.

■ **إغلاق الجهاز**

اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل إلى أن تظهر الخيارات، وعندها اختر OK (موافق).

■ **وضع الاستعداد**

اضغط على مفتاح التشغيل مرة واحدة لإيقاف تشغيل الشاشة ويأخذ المنتج وضع الاستعداد حينها. ملاحظة: إذا لم يتم استخدام المنتج، فسيتخذ وضع الاستعداد تلقائياً. اضغط على مفتاح التشغيل مرة واحدة لإعادته إلى وضع التشغيل.

■ **إعادة ضبط الجهاز**

إذا كان جهازك لا يعمل، فيمكنك إعادة ضبطه عن طريق الضغط على مفتاح إعادة الضبط. (راجع الشكل توضيحي للجهاز)

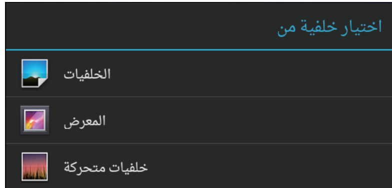
■ الشحن

عندما تنخفض طاقة البطارية إلى أقل من 20%، فسيظهر تنبيه على الشاشة لتذكيرك بأن تقوم بشحن الجهاز من أجل التشغيل العادي. بتوصيل الجهاز بالطاقة عن طريق محول الطاقة، ويقبل الجهاز الكهربي المحدد للتيار المتردد 220 فولت.

■ قفل/إلغاء قفل شاشتك

لحماية منتجك وخصوصيتك، يمكنك الضغط على مفتاح التشغيل مرة واحدة لقفل الشاشة، كما يمكنك اختيار الإعدادات/شخصي/الأمان/قفل الشاشة لتقفل شاشتك عن طريق إنشاء مجموعة متنوعة من الأشكال أو رقم التعريف الشخصي أو كلمات المرور .. الخ.

■ تغيير الخلفية



هناك طريقتان مختلفتان لتغيير الخلفية الخاصة بك: المس أي مساحة على الشاشة الرئيسية لفترة وجيزة، ثم اختر مصدر الخلفية من المعرض أو الخلفيات المتحركة أو الخلفيات العادية، المس الصورة واختر OK (موافق) التي توجد أعلى الشاشة (بالنسبة لصور المعرض) أو ضبط خلفية. أما الطريقة الأخرى فهي اتباع الخطوات التالية المعرض > الجهاز > عرض > خلفية

■ Wi-Fi

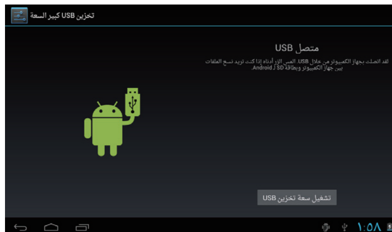


لتشغيل Wi-Fi والاتصال بشبكة لاسلكية

- المس علامة تبويب التطبيقات في الشاشة الرئيسية.
- حدد الإعدادات/اللاسلكي والشبكات/Wi-Fi.
- قم بتحديد/إلغاء تحديد مربع الإشارة لتشغيل/إلغاء تشغيل Wi-Fi.
- المس إعدادات Wi-Fi. يتم عرض معلومات مفصلة عن أي شبكة يتم عرض شبكات Wi-Fi في قسم شبكات Wi-Fi.
- المس شبكة Wi-Fi لتتصل بها. إذا كانت الشبكة التي قمت باختيارها محمية، فعليك أن تدخل كلمة المرور أو أي اعتمادات أخرى (يمكنك التواصل مع مشغّل الشبكة للحصول على التفاصيل). عندما تنتهي من ذلك، المس كلمة اتصال.

تلميحة: لإطالة عمر البطارية، قم بإيقاف تشغيل تقنية Wi-Fi إذا لم تكن تستخدمها.

■ الاتصال بكمبيوتر عبر USB



يمكنك باستخدام كابل USB أن تنقل ملفات وسائط وملفات أخرى
توصيل جهازك بالكمبيوتر:

- لتوصيل جهازك بالكمبيوتر:
  - ➤ استخدم كابل USB الذي يكون ضمن الملحقات المقدمة مع الجهاز لتقوم بتوصيل الجهاز بمنفذ USB الخاص بالكمبيوتر. سيعرض جهازك واجهة كالآتي.
  - ➤ اضغط خاصية النقل في وسيط التخزين USB، بحيث يمكنك أن تنقل الملفات من وإلى الكمبيوتر.

ملاحظة: إذا كان وضع حل المشكلات عبر USB في وضع التشغيل، فلن يعرض واجهة الاتصال، وستظهر أيقونة Android في الركن السفلي الأيمن.

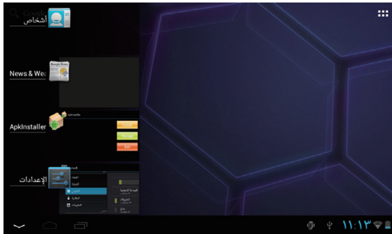
ستظهر لك النافذة المنبثقة التالية، عند القيام بلمس المستطيل الأحمر. المس "متَصل بـ USB" لعرض واجهة الاتصال

- لقطع الاتصال:

➤ افصل كابل USB

ملاحظة: لن تكون الملفات التي تم نسخها على الجهاز متاحة حتى يتم إغلاق كابل بيانات USB تماماً.

التطبيقات

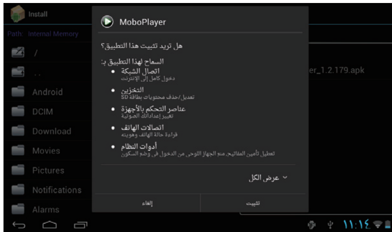


2.1 إطلاق تطبيقات Google المدمجة

المس مفتاح كل التطبيقات للدخول إلى قائمة التطبيقات. يمكن اطلاق أي تطبيق عن طريق لمس الأيقونة الخاصة به لمسة واحدة.

2.2 فتح/إغلاق تطبيقات الخلفية

المس الأيقونة التي توجد في أسفل يسار الشاشة، لإظهار كل تطبيقات الخلفية. المس أي تطبيق لتشغيله الآن. مرّر إصبعك باتجاه اليسار أو اليمين لإغلاقه.



2.3 الحصول على المزيد من التطبيقات وتثبيتها

بوجه عام، هناك طريقتان للحصول على المزيد من التطبيقات: تنزيل تطبيقات من خلال شبكة الاتصال Wi-Fi أو نسخها من الكمبيوتر.

- الحصول على تطبيقات من خلال Wi-Fi

أولاً، اتصل بشبكة Wi-Fi، ثم يمكنك الدخول إلى أحد المواقع مثل Google Play للبحث عن التطبيقات التي تريدها وتنزيلها. عندما يتم تحميل التطبيق، سيصلك إشعار لتذكيرك. المس شريط التثبيت لإكمال التثبيت.

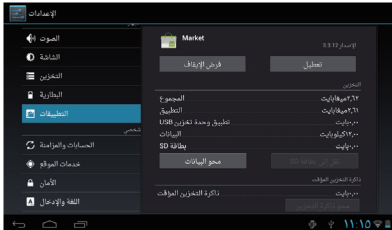
- الحصول على التطبيقات من الكمبيوتر

للحصول على التطبيقات من الكمبيوتر:

قم بتوصيل جهازك بلاكمبيوتر عن طريق كابل USB

قم بنسخ التطبيقات بتنسيق APK من الكمبيوتر.

ستجد التطبيقات التي تم نقلها إلى جهازك (بلادخول إلى قائمة كل التطبقات ثم المس المستكشف) المس التطبيقات لتبدأ التثبيت.



2.4 إلغاء تثبيت التطبيقات على جهازك

لإلغاء تثبيت التطبيقات:

المس الإعدادات > الجهاز > التطبيقات

حدد التطبيق الذي تريد إلغاء تثبيته

المس شريط إلغاء التثبيت في القائمة الفرعية، ثم اختر OK (موافق)

إعدادات

3.1 الجهاز

3.1.1 الصوت

يمكنك ضبط مستوى الصوت عن طريق لمس مفتاح الصوت والشاشة لاختيار مستوى الصوت الذي يناسب باستخدام مفتاح رفع/خفض مستوى الصوت، أو عن طريق لمس الإعدادات/الجهاز/ الصوت.



3.1.2 الشاشة

عند لمس الإعدادات > الجهاز > الجهاز، ستجد العناصر التالية:

السطوع: لتقوم بضبط شاشتك بدرجة سطوع مريحة
الخلفية: لضبط خلفية جهازك
التدوير التلقائي للشاشة: قم بتحديد خانة الاختيار لتمكين خاصية التدوير التلقائي أو تعطيلها
السكون: لتحديد الفترة اللازمة لتشغيل حافظات الشاشة
حجم الخط اختيار حجم خط مناسب لجهازك



3.1.3 التخزين

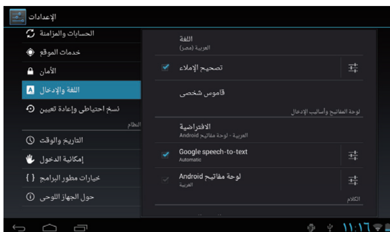
المس الإعدادات > الجهاز > التخزين لعرض حالة الذاكرة المستخدمة.

3.1.4 البطارية

المس الإعدادات > الجهاز > البطارية، للتحقق من طاقة البطارية وحالاتها.

3.1.5 التطبيقات

المس الإعدادات/الجهاز/التطبيقات، وستظهر لك كل التطبيقات التي قمت بتثبيتها. يمكنك بكل سهولة أن تؤدي أي إجراء تحتاج إليه مثل إلغاء التثبيت أو مسح بيانات.. الخ.



3.2 شخصي

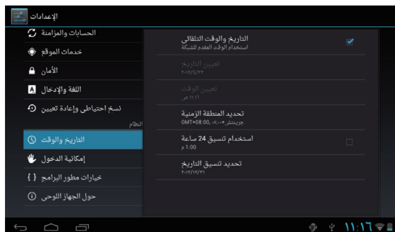
3.2.1 اللغة وإدخال البيانات

المس الإعدادات > شخصي > اللغة وإدخال البيانات لعرض أو إعداد نظام اللغة وأدوات الإدخال.

اللغة: إعداد نظام اللغة
لوحة المفاتيح وأدوات الإدخال: تحقق من كل أدوات الإدخال المّثبتة على جهازك

3.2.2 النسخ الاحتياطي وإعادة التعيين

لتفعيل خاصية إعادة تعيين بيانات المصنع أو إعداد نسخ احتياطية من البيانات الهامة على جهازك:
المس الإعدادات/شخصي/نسخ احتياطي وإعادة تعيين



تلميحات: يرجى التأكد من أنه قد تم إعداد نسخة احتياطية من كل البيانات الهامة قبل تشغيل إعادة تعيين بيانات المصنع، لأن هذه الخاصية ستمسح كل التطبيقات والبيانات التي قام المستخدم بتثبيتها؛ ويرجى التأكد من أن طاقة البطارية أكثر من 50%.

3.3 النظام

3.3.1 التاريخ و الوقت

المس الإعدادات>النظام>التاريخ و الوقت, لضبط التاريخ و الوقت والتنسيق

3.3.2 حول الجهاز اللوحي

المس الإعدادات > النظام> حول الجهاز اللوحي للتحقق من المعلومات القانونية وحالة الجهاز وإصدار البرامج.. الخ.

معلومات عن السلامة

نوصي بقراءة هذا الفصل بعناية قبل استخدام جهازك. الشركة المصنعة غير مسئولة عن أي تلف يمكن أن ينجم عن الاستخدام الخاطئ أو المخالف للتعليمات الواردة هنا.

• السلامة أثناء القيادة:

استنادًا إلى الدراسات التي تظهر أن استخدام جهاز أثناء القيادة يشكل خطرًا حقيقيًا، حتى لو تم استخدام وضع حر اليدين (عدة السيارة، سماعة الرأس...)، يكون مطلوبًا من السائقين الامتناع عن استخدام جهاز هم أثناء قيادة السيارة.

لا تستخدم الجهاز وسماعة الرأس للاستماع إلى الموسيقى أو الراديو أثناء القيادة. استخدام سماعة رأس قد يكون خطرًا ومحظورًا في بعض المناطق. عند تشغيل الجهاز تصدر عنه موجات كهرومغناطيسية يمكنها التشويش على النظم الإلكترونية للسيارة كنظام منع انغلاق الفرامل (ABS) أو الوسائد الهوائية. لضمان عدم وجود مشكلات:

لا تضع جهازك على اللوحة الأمامية أو في الحيز الخاص بمنطقة فتح الوسادة الهوائية،

تأكد لدى الشركة المصنعة للسيارة أو الموزع من حماية اللوحة الأمامية على نحو كافٍ من طاقة تردد موجات الراديو (RF) بلاجهاز.

• شروط الاستخدام:

ننصح بإغلاق الجهاز من حين لآخر لتحسين أدائه.

أوقف تشغيل الجهاز قبل ركوب الطائرة.

أوقف تشغيل الجهاز عند تواجدك في مراكز الرعاية الصحية إلا في الأماكن المخصصة لاستخدامه. كما هو الحال مع العديد من الأنواع الأخرى من الأجهزة التي يشيع استخدامها اليوم، يمكن لهذه الأجهزة أن تسبب حدوث تشويش على الأجهزة الكهربائية أو الإلكترونية أو تلك التي تستخدم تردد الراديو.

أوقف تشغيل الجهاز أثناء التواجد بلاقرب من الغاز أو السوائل القابلة للاشتعال. اتبع بدقة كل اللافتات الإرشادية والتعليمات الموجودة بمستودعات ومحطات الوقود والمصانع ذات النشاطات الكيميائية وفي أية بيئة يحتمل أن تكون قابلة للانفجار.

عند تشغيل انتظار، ينبغي إبعاده إلى مسافة 15 سم على الأقل من أي جهاز طبي مثل منظم القلب أو مساعد السمع أو محقن الإنسولين وما إلى ذلك. ينبغي بشكل خاص عند استخدام جهاز ووضعه على الأذن عند الجانب المقابل للجهاز إذا كان موجودًا.

أيضًا لتجنب التعرض لإعاقة سمعية، قم بإبعاد الهاتف عن أذنك أثناء استخدام نمط "حر اليدين"، حيث قد يتسبب تضخم حجم الصوت في إلحاق ضرر بحاسة السمع.

لا تدع الأطفال يستخدمون الجهاز و/أو يلعبون به مع الملحقات من دون رقابة.

عند استبدال الغطاء، انتبه إلى أن الجهاز قد يحتوي على مواد ربما تسبب حساسية.

يجب دائمًا الإمساك بالجهاز بعناية وحفظه في مكان نظيف وخالٍ من الغبار.

لا تعرض الجهاز لطقس أو ظروف بيئية غير ملائمة (مثل الرطوبة أو البلل أو المطر أو تسرب السوائل أو الأتربة أو هواء البحر الخ). توصي الشركة المصنعة بدرجة حرارة تشغيل تتراوح بين -10 و+55 درجة مئوية.

فإذا تجاوزت درجة الحرارة +55 درجة مئوية، فقد تقل دقة شاشة الجهاز، ولكن هذا أمر مؤقت ولا يشكل خطورة.

لا تفتح الجهاز أو تقوم بفكه أو تحاول إصلاحه بنفسك.

لا تقم بإسقاط الجهاز أو إلقائه أو ثنيه.

لا تستخدم الجهاز في حلاة تلف شاشته المصنوعة من الزجاج أو شرخها أو كسرها لتجنب الإصابة.

لا تقم بطلاء الهاتف.

استخدم فقط أجهزة شحن البطاريات التي توصي باستخدامها TCT Mobile Limited والشركات التابعة لها، والتي تتوافق مع طراز جهازك. لا تتحمل شركة TCT Mobile Limited والشركات التابعة لها أدنى مسؤولية عن أي تلف يمكن أن ينجم عن استخدام بطاريات أو ملحقات أخرى.

تذكر أن تقوم بعمل نسخ احتياطية من جميع المعلومات الهامة المخزنة على جهازك أو الاحتفاظ بها مكتوبة.

قد يعاني بعض الأشخاص من حدوث نوبات صرع أو إغماء حال تعرضهم لضوء ساطع أو ممارسة ألعاب الفيديو. وقد تحدث هذه الأعراض لأي شخص، حتى لو لم يحدث له ذلك من قبل. فإذا ما كنت قد تعرضت لنوبات صرع أو إغماء، أو إن كان لدى أسرتك تاريخ مرضي مع ذلك، الرجاء استشارة طبيبك قبل ممارسة ألعاب الفيديو على جهازك أو تشغيل ميزة الضوء الساطع المضمنة بالجهاز.

كما يجب على الآباء مراقبة استخدام أطفالاهم لألعاب الفيديو أو أية ميزات أخرى تتضمن صدور أضواء ساطعة من الجهاز. يجب على كل الأشخاص التوقف عن الاستخدام واستشارة طبيب في حال حدوث أيًا من الأعراض التالية: حالات التشنج أو ارتعاش العين أو العضلات أو فقدان الانتباه أو صدور حركات لا إرادية أو فقدان الإحساس بالزمان أو المكان. لتقييد احتملاية حدوث تلك الأعراض، الرجاء إتباع احتياطات الأمان التلاية:

- لا يجب تشغيل ميزة الضوء الساطع أو استخدامها عندما تكون متعبًا أو بحاجة للنوم.
- قم بالحصول على فترة راحة لا تقل عن 15 دقيقة كل ساعة.
- احرص على إبقاء ضوء الحجرة مضاءً أثناء اللعب.
- ابق على أبعد مسافة ممكنة من الشاشة.
- اذا شعرت بتعب أو ألم في يديك أو معصميك أو ذراعيك أثناء اللعب، توقف واسترح لعدة ساعات قبل استئناف اللعب.
- إذا استمر الألم في يديك أو معصميك أو ذراعيك أثناء اللعب أو بعده، توقف عن اللعب وتوجه للطبيب.

أثناء لعبك لألعاب جهازك قد تشعر بعدم ارتياح عارض في يديك أو ذراعيك أو كتفيك أو رقبتك أو أجزاء أخرى من جسمك. اتبع التعليمات لتجنب حدوث مشكلات مثل التهابات الأوتار والأربطة أو متلازمة النفق الرسغي أو أي خلل عضلي هيكلي:



قد يؤدي التعرض للموسيقى لفترات طويلة على أعلى مستوى للصوت في مُشغل الموسيقى إلى تدمير حاسة السمع عند المستمع. اضبط مستوى صوت جهازك بشكل آمن. استخدم فقط سماعات الرأس الموصى بها من قبل شركة TCT Mobile Limited المحدودة للهواتف المحمولة والشركات التابعة لها.

• الخصوصية:

الرجاء ملاحظة أنه يجب عليك احترام القوانين واللوائح السارية في نطاق السلطة القضائية التي تتبعها أو نطاق (أو نطاقات) السلطات القضائية الأخرى أثناء استخدام الجهاز فيما يتعلق بالتقاط الصور وتسجيل الأصوات باستخدام جهازك. فقد يكون التقاط الصور و/أو تسجيل أصوات أشخاص آخرين أو أي سمة من سماتهم الشخصية ونسخها أو نشرها أمرًا ممنوعًا منعًا باتًا بموجب هذه القوانين واللوائح التنظيمية وقد يُعتبر تعديًا على الخصوصية. وتقع على عاتق مستخدم الجهاز دون غيره مسؤولية الحصول على الموافقات اللازمة المسبقة لتسجيل المحادثات الخاصة أو السرية أو التقاط صور لشخص آخر، دون أدنى مسؤولية على الشركة المصنعة للجهاز أو بائعه أو موزعه (بما في ذلك مشغل الشبكة) والتي قد تنجم عن الاستخدام الخاطئ للجهاز.

• البطارية:

اتبع الاحتياطيات التلاية الخاصة باستخدام البطارية:

- لا تحاول فتح البطارية (خشية تصاعد أدخنة سامة وحدوث حروق).
- لا تقم بعمل فتحات بلابطارية أو فكها أو عمل دائرة قصيرة،
- لا تقم بحرق البطارية المستعملة أو التخلص منها ضمن قمامة المنزل، ولا تحفظها في درجة حرارة فوق 60 درجة مئوية.

ويجب التخلص من البطاريات وفق اللوائح التنظيمية للبيئة المعمول بها محليًا.



يشير هذا الرمز إلى ضرورة أخذ الجهاز والبطارية والملحقات إلى مراكز جمع النفايات عند استهلاكها:

- المراكز المحلية للتخلص من النفايات المحلية تقوم باستخدام سلال مخصصة لهذه العناصر.
- سلال جمع النفايات عند مراكز البيع.

سوف يتم بعد ذلك إعادة تصنيعها، مما يحول دون التخلص من تلك المواد في البيئة المحيطة، وبذلك يمكنك إعادة استخدام مكوناتها.

في البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي:

تتوافر مراكز جمع النفايات هذه مجانًا.

يلزم أخذ كافة المنتجات التي تحمل هذه العلامة إلى مراكز جمع النفايات هذه.

في البلدان غير التابعة لمناطق السلطة القضائية للاتحاد الأوروبي:

لا يجب إلقاء عناصر هذه الأجهزة التي تحمل هذا الرمز في السلال العادية في حلاة توافر منشآت إعادة تصنيع وجمع مناسبة في نطاق السلطة القضائية التي تتبعها أو منطقتك؛ بل يجب أخذها إلى مراكز جمع النفايات الخاصة بها لإعادة تصنيعها.

• أجهزة الشحن

تعمل أجهزة الشحن الكهربائية في درجات حرارة تتراوح بين: الصفر المئوي إلى 40 درجة مئوية.

تحقق أجهزة الشحن المصممة لجهازك معيار الأمان لاستخدام أجهزة تكنولوجيا المعلومات والأجهزة المكتبية. كما أنها تراعي لائحة تصميم المنتجات الصديقة للبيئة، الخاصة بالاتحاد الأوروبي Ecodesign Directive رقم 2009/125/EC. نظرًا لاختلاف المواصفات الكهربية السارية، قد لا يعمل جهاز شحن قد قمت بشرائه في نطاق سلطة قضائية معينة في نطاق سلطة قضائية أخرى. ويجب أن تستخدم لهذا الغرض وحسب.

• الموجات اللاسلكية:

هذا الجهاز يلتزم بالإرشادات الدولية للتعرض للموجات اللاسلكية

هذا الجهاز عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصممٌ بحيث لا يتعدى حدود التعرض للموجات اللاسلكية (المجالات الكهرومغناطيسية الخاصة بتردد الراديو) المُوصَى بها في الإرشادات الدولية. وقد تم وضع تلك الإرشادات من جانب مؤسسة علمية مستقلة ألا وهي ICNIRP، وتشمل هذه الإرشادات هامش أمان أساسي، مصمم لضمان السلامة لجميع الأشخاص بغض النظر عن عمرهم وصحتهم. إن إرشادات التعرض لموجات اللاسلكي تستخدم وحدة قياس معروفة باسم معدل الامتصاص المحدد أو SAR. يبلغ معدل الامتصاص المحدد لأجهزة المحمول 2 وات/كجم.

يتم إجراء اختبارات معدل الامتصاص باستخدام أوضاع تشغيل قياسية أثناء بث الجهاز بأقصى مستوى طاقة معتمد في كل نطاقات الترددات المختبرة. وفيما يلي أعلى قيم SAR نصت عليها إرشادات مؤسسة ICNIRP للطراز الخاص بهذا الهاتف:

أعلى قيم SAR لهذا الطراز والظروف التي تم تسجيل تلك القيم في ضوئها		
قيمة SAR أثناء الارتداء	Wi-Fi + Bluetooth	0.128 واط/كجم.

أثناء الاستخدام، عادةً ما تكون قيم SAR الفعلية لهذا الجهاز أقل بكثير من القيم المحددة أعلاه. وهذا لأنه يتم خفض طاقة تشغيل جهازك تلقائيًا عندما لا تكون الطاقة الكاملة مطلوبة لأغراض كفاءة النظام ولتقليل التداخل في الشبكة. وكلما قلت مخرجات الطاقة الخاص بالجهاز، قلت قيمة SAR الخاصة به.

تم إجراء اختبار SAR أثناء الارتداء على الجسم من مسافة فاصلة تبلغ 5 مم. للتوافق مع إرشادات التعرض لترددات اللاسلكي أثناء التشغيل مع الارتداء على الجسم، ينبغي وضع الجهاز على بعد هذه المسافة من الجسم على الأقل.

وإذا كنت تستخدم ملحقًا معتمدًا، فتأكد من أن أي منتج تستخدمه يخلو من أي معدن وأنه يجعل الجهاز يبعد عن الجسم وفقًا للمسافة المذكورة.

قدمت بعض المنظمات كمنظمة الصحة العلامية وإدارة الأغذية والأدوية الأمريكية، اقتراحاً لأي فرد يخشى التعرض لترددات اللاسلكي ويرغب في تقليل معدلاته، وهو إما أن يستخدم ملحق ذا وضع حر اليدين؛ وذلك لإبقاء الجهاز اللاسلكي بعيداً عن الرأس والجسم أثناء استخدامه، أو أن يقلل المدة التي يقضيها في استخدام الجهاز.

- الرخص:



يعد شعار microSD علامة تجارية.



العلامة التجارية لكلمة Bluetooth وشعاراتها مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. ويخضع أي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة TCT Mobile Limited والشركات التابعة لها لترخيص. كما أن العلامات التجارية هي أسماء تجارية كلٌ حسب الشركة المالكة لها.

ONETOUCH T20 Bluetooth QD ID B019414



تعد TouchPal™ وCooTek™ علامتين تجاريتين لشركة Shanghai HanXiang (CooTek)Information Technology Co., Ltd. و/أو الشركات التابعة لها.



شعار Wi-Fi هو علامة اعتماد من Wi-Fi Alliance.
يستخدم جهازك تردداً غير متجانس، وهو مصمم للاستخدام في جميع الدول الأوروبية.
يمكن تشغيل الشبكة اللاسلكية WLAN في دول الاتحاد الأوروبي دون أي قيود تُفرض داخل الأماكن المغلقة، لكن لا يمكن تشغيلها في الأماكن المفتوحة في فرنسا.

معلومات عامة

• العنوان على الإنترنت هو: www.alcatelonetouch.com
• رقم الخط الساخن: انظر النشرة الخاصة بشركة TCT Mobile Services أو قم بزيارة موقعنا الإلكتروني.

سوف تجد قسم الأسئلة الشائعة (FAQ) على موقعنا الإلكتروني .كما يمكنك إرسال أية أسئلة لديك بلابريد الإلكتروني.
توجد نسخة إلكترونية من هذا الدليل بلالغة الإنجليزية ولغات أخرى حسب ما هو متاح على الخادم التابع لناwww.alcatelonetouch.com :

إن جهازك عبارة عن مرسل/مستقبل، ويعمل بتقنيتي Wi-Fi وBluetooth بسرعة 2.4 جيجا هرتز.

يتوافق هذا الجهاز مع المتطلبات الأساسية والبنود الأخرى ذات الصلة في اللائحة 1999/5/EC. يمكن الحصول على النسخة الكاملة من إعلان توافق جهازك من على موقعنا الإلكتروني: www.alcatelonetouch.com.

CE 0700 ⓘ

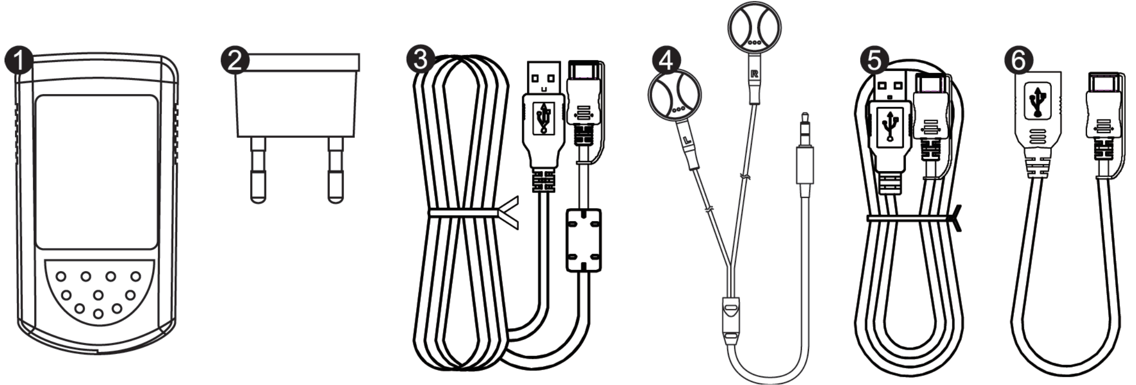
This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

إخلاء المسؤولية

قد تكون هناك بعض الاختلافات بين الوصف الموجود في دليل المستخدم وبين تشغيل الجهاز على حسب إصدار البرنامج الخاص بلاجهاز أو الخدمات الخاصة بمشغل معين.
ولا تعتبر شركة TCT Mobile مسؤولة قانونيًا عن تلك الاختلافات، إن وُجدت، ولا عن أية نتائج قد تنتج عنها، حيث تقع تلك المسؤولية حصريًا على عاتق المشغل.
قد يحتوي هذا الهاتف على مواد – بما يشمل تطبيقات وبرامج قابلة للتنفيذ أو على هيئة رمز المصدر – والتي تقدمها جهات أخرى لتجهيز الهاتف بها (ويشار إليها باسم "المواد المأخوذة من جهات أخرى").
يتم تقديم جميع المواد المأخوذة من جهات أخرى - والمجهز بها هذا الهاتف - "كما هي" دون أي ضمان من أي نوع، سواء أكان لفظياً أو ضمنياً، بما في ذلك الضمانات الضمنية الخاصة بقابلية البيع، أو مدى الكفاءة في أداء غرض معين أو لتطبيق مقدم من جهة أخرى، أو إمكانية تشغيلها بشكل تفاعلي مع ما يخص المشتري من مواد أو تطبيقات مقدمة من جهات أخرى، فضلاً عن عدم التعدي على حقوق الملكية.

يتعهد المشتري بأن شركة TCT Mobile تراعي جميع متطلبات الجودة التي تتعين عليها، وذلك بصفتها مصنّع للأجهزة المحمولة، مع الامتثال لحقوق الملكية الفكرية. لن تكون شركة TCT Mobile مسؤولة على الإطلاق عن أي عجز أو تقصير يبدر من المواد المقدمة من جهات أخرى في العمل على هذا الجهاز، أو في التفاعل مع أي أجهزة أخرى للمشتري. لأقصى حد يسمح به القانون، تخلي شركة TCT Mobile كل مسئولياتها من أي ادعاء أو مطلابة أو دعوى أو دعوى وتحديداً - وليس حصراً - الدعاوي بموجب قانون نظرية التقصير -تحت نظرية المسئولية- نتيجة استخدام بطريقة ما أو محاولة استخدام مثل مواد الطرف الثلاث هذه. كما أن المواد الحلاية المقدمة من جهات أخرى - والتي تقدمها شركة TCT Mobile مجاناً - قد تخضع في المستقبل لعمليات تحديث وترقية مدفوعة الأجر، ومن ثم، فإن شركة TCT Mobile تقر بعدم مسؤوليتها عن مثل تلك النفقات الإضافية، والتي يتحملها المشتري وحده. قد يعتمد توفر هذه التطبيقات على البلدان وشركات التشغيل التي يتم استخدام الجهاز فيها، ولا يجوز تحت أي ظرفٍ كان أن يتم اعتبار قائمة التطبيقات والبرامج الممكن تقديمها مع الأجهزة هي بمثابة التزام تتعهد به شركة TCT Mobile، وإنما يتم تقديمها لمجرد إطلاع المشتري. ولذلك، لن تتحمل شركة TCT Mobile المسؤولية عن عدم توفر واحد أو أكثر من التطبيقات التي يرغب فيها المشتري، وذلك لأن توفر تلك التطبيقات يعتمد على الدولة وعلى مشغّل الشبكة التي يتعامل معها المشتري. تحتفظ شركة TCT Mobile بلاحق في الإقدام في أي وقت على إضافة مواد مأخوذة من جهات أخرى أو إزالتها من أجهزتها دون إشعار مسبق، ولا يجوز أن يُحمّل المشتري شركة TCT Mobile المسؤولية عن أية تبعات قد تنتج بفعل إزالة مثل تلك المواد وتقع تبعتها على المشتري من جراء الاستخدام الفعلي أو محاولة استخدام تلك التطبيقات أو المواد المأخوذة من جهات أخرى.

الملحق،



1 شاحن، 2 الشاحن، مقبس 3 الشاحن، كابل USB A، النوع إلى سن 20 ذو mini USB 4 الرأس، سماعة

5 USB الأذ ثوي النوع إلى سن 20 ذو mini USB، USB كابل 6 USB النوع إلى سن 20 ذو mini USB، USB كابل